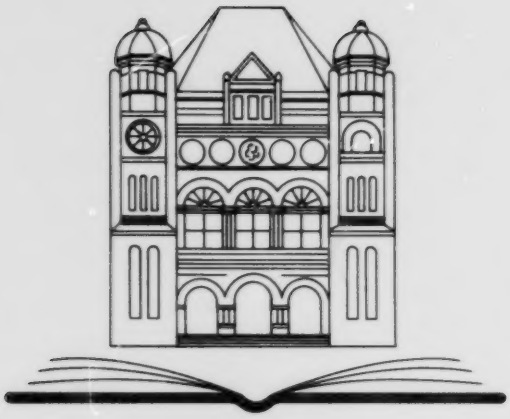
ISSN 0832 - 8005



ONTARIO
LEGISLATIVE
LIBRARY

1986|87

Annual Report of the Executive Director

TORONTO, 1987

Ontario Cataloguing in Publication Data

Ontario. Legislative Library.
Annual report of the Executive Director.

Annual.
Report year ends Mar. 31.
ISSN 0832-8005

1. Ontario. Legislative Library.

Z736.067 027.5713

Front Cover: Designed by Frank Loconte, Printing Services, Ministry of Government Services.
Legislative Library logo designed by Ward, McClelland & Hart, Toronto, Ontario.

Photo Credits: p. 27, Sandra Russell, Media Studio, Ministry of Government Services.
pp. 28–30, Paul Smith, Photography, Toronto, Ontario.

Copies of this **Annual Report** are available from the Office of the Executive Director, Ontario Legislative Library, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2. (416) 965-3742.

Ontario

Office of the
Executive Director

Bureau du
directeur général

Legislative
Library

Bibliothèque
de l'Assemblée législative

Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
(416) 965-3742

15 June 1987

The Honourable Hugh A. Edighoffer, M.P.P.
Speaker of the Legislative Assembly of Ontario
Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Dear Mr. Speaker:

I have the honour to present the **Annual Report of the Executive Director of the Legislative Library** for the year ended 31 March 1987.

This Report is submitted pursuant to Section 131 (a) of the **Standing Orders of the Legislative Assembly** dated 29 April 1986.

Respectfully submitted,

R. Brian Land

R. Brian Land
Executive Director

Ontario Legislative Library

Senior Staff, 1986/87

Executive Director	R. Brian Land, B.A., M.A., B.L.S., M.L.S.
Deputy Executive Director and Head, Information and Reference Services	Mary E. Dickerson, B.A., B.L.S., M.L.S.
Executive Assistant to the Executive Director	* Wyley L. Powell, B.A., M.A., M. Phil, M.L.S., Dipl. Translation
Manager, Press Clipping Service	J. Robert Johnson
Chief, Legislative Research Service	Cynthia M. Smith, B.A., M.A., B.L.S., M.L.S.
Head, Collections Development	Thora K. Clarkson, B.A., B.L.S.
Head, Technical Services and Systems	Pamela Stoksik, B.A., B.L.S.
Manager, Checklist and Catalogue Service	Linda L. Reid, B.A., B.L.S., M.L.S.

* Appointed 20 October 1986

Senior Staff of the Legislative Library, Left to Right (Seated): Mary Dickerson, Brian Land and Pamela Stoksik; (Standing): Bob Johnson, Cynthia Smith, Linda Reid, Thora Clarkson and Wyley Powell.

CONTENTS

Preliminary Material

Senior Staff iv
Historical Note vii
The Goal of the Library vii
Legislative Assembly of Ontario Standing Order 131 vii

The Annual Report

Introduction 1
French Language Service 1
Plan for Information Systems 3
Space Planning 4
New Budgetary Procedures 5
Survey of Use of the Library. 5
Information and Reference Services 6
Press Clipping Service 10
Legislative Research Service 10
Collections Development 14
Technical Services and Systems 17
Checklist and Catalogue Service 18
Organization and Staffing 21
Staff Activities 22
Meetings of Parliamentary Librarians 25
Staff Retirements 26
Visitors to the Library 26
Appreciation 27

Tables and Charts

Table 1: Number of Loans 7
Table 2: Number of Articles Supplied by Photocopy 7
Table 3: Number of Reference Inquiries Processed 9
Table 4: Number of Online Database Searches 9
Table 5: Number of Newspaper Clippings Distributed 11
Table 6: Number of Research Projects Completed 11

Tables and Charts (continued)

Chart 1: Library Expenditure by Standard Accounts 15
Chart 2: Expenditure on Library Materials by Type 15
Table 7: Number of Titles Catalogued for the Library 19
Table 8: Checklist & Catalogue – Titles Catalogued 19

Photographs . . . . . iv, 27–30

Appendices

A. Administrative Structure: Office of the Legislative Assembly . . 31
B. Administrative Structure: Ontario Legislative Library 32
C. Notable Acquisitions 33
D. Estimates and Expenditures 36
E. Statistical Summary: Information and Reference Services 37
F. Statistical Summary: Press Clipping Service 38
G. Statistical Summary: Legislative Research Service 38
H. Statistical Summary: Collections Development 39
I. Statistical Summary: Technical Services and Systems 40
J. Statistical Summary: Checklist and Catalogue Service 41
K. Publications 42
L. Serials Published by the Legislative Library 45
M. Newspapers Monitored and Clipped 46
N. Committee Assignments for Research Offices 47
O. Staff Roster 48

Historical Note

The Ontario Legislative Library is the lineal descendant of the parliamentary libraries of Upper Canada (1792–1841) and of the United Province of Canada (1841–1867). Since Confederation, it has been administered successively by the Speaker (1867–1921), by the Minister of Education (1921–1964), by the Provincial Secretary (1964–1972), and by the Minister of Government Services (1972–1976). On 1 April 1976, the Legislative Library became a division of the Office of the Assembly under the authority of the Speaker. On 1 September 1978, a Director of the Legislative Library was appointed; on 3 September 1985, the title was changed to Executive Director by authority of the Speaker.

The Goal of the Library

The goal of the Legislative Library is to provide information, reference and research services to meet the needs of the Members of the Legislative Assembly, their staff and senior officers of the Assembly. The Library strives to achieve this goal by selecting, acquiring, cataloguing and servicing the appropriate books, periodicals, newspapers, government publications, reports, microforms, press clippings and other materials, and by accessing relevant computer databases in order to provide the information necessary for MPPs to carry out their legislative responsibilities in the most effective and efficient manner.

Legislative Assembly of Ontario
Standing Order 131
29 April 1986

XXIII. LIBRARY

131. (a) The management of the Library, including regulation of admission, Library hours, and security and preservation of the collection, is the responsibility of the Executive Director of Legislative Library, subject to such special orders as he may receive from the House, and the Executive Director shall make an annual report to the House.

(b) A catalogue of the books belonging to the Library shall be kept and the reports thereon included in the Executive Director's annual report.

Introduction

The year under review includes the 2nd session of the 33rd Parliament of Ontario which began 22 April 1986 and ended 12 February 1987. In addition to carrying on their regular responsibilities, senior staff members of the Legislative Library were heavily involved during the year in four major Assembly-wide projects: planning the implementation of French language services; developing a global strategic plan for information systems; projecting short- and long-term space requirements; and implementing new budgetary procedures. A survey of Library use by MPPs revealed that all 125 Members had used the Library at least once during the year and other statistics indicate that the Library's services once again were in record demand. These and other developments are described in detail in this report.

French Language Service

One of the major pieces of legislation dealt with by the Legislative Assembly was Bill 8, An Act to Provide for French Language Services in the Government of Ontario, which was introduced on 1 May 1986 and received royal assent on 18 November 1986. The French Language Services Act, 1986, guarantees to all persons and corporate entities the right to communicate with the government and to receive services in French. This guarantee is to come into effect three years after the Act received royal assent, i.e., 18 November 1989, and applies to the head offices of all ministries, agencies, boards and commissions, and to institutions of the Legislature, including the Legislative Library. In order to assist in the formulation and implementation of plans for the provision of French language service in the Legislative Library and to monitor the effective delivery of services in French, the Executive Director designated his Executive Assistant, Wyley L. Powell, as Coordinator of French Language Services.

The Legislative Library has long offered its users a variety of materials as well as some services in French. For the past several years there has been a collection development policy in place to provide for the systematic building up of the Library's French language materials. At present, these include all Ontario government publications, such as statutes, published in French as well as French language or bilingual editions of all Canadian federal government publications issued as part of the federal depository publications program. The Library also receives many Quebec government publications, including debates, statutes and regulations, and subscribes to a number of important law report series published in Quebec. The collection also includes a good selection of French language books covering such subjects as law, politics, public

finance, the environment, and social issues.

The Library collects both general dictionaries and specialized glossaries published by agencies such as the federal Translation Bureau of the Secretary of State, the Québec Office de la langue française, and various agencies of the Ontario government. Examples include the **English–French Administrative Index of the Government of Ontario; Ontario English–French Legal Lexicon; Lexique: Journal des débats;** and **Glossary: Parliamentary Proceedings.**

Access to many French–language periodical articles is provided through the Library's subscriptions to **Point de repère: Index analytique d'articles de périodiques québécois et étrangers** and **Index de L'Actualité vue à travers la presse écrite.** The Library's French language newspaper collection, which already includes **Le Droit** (Ottawa), **Le Devoir** (Montréal), **Le Soleil** (Québec) and several Ontario weeklies, is being broadened to include several additional regional Ontario weekly newspapers.

Publications in the series **Current Issue Papers** and **Research Reviews**, prepared by the Legislative Research Service staff, are made available in French to MPPs on request. Some of the Library's reference and research staff are able to receive and answer inquiries in French. Currently the Library is examining ways of augmenting the level of French language competency among staff, particularly with respect to those who have direct contact with the Library's users.

In terms of its own publications, the main information brochure of the Library, **Services to the Legislature**, as well as a new Legislative Research Service pamphlet, **Services to Members and Committees**, are both available in French. In addition, the Library's Checklist and Catalogue Service compiles and edits the **Monthly Checklist/Liste mensuelle** and **Annual Catalogue/Catalogue annuel** of Ontario government publications. These bilingual lists, which are distributed automatically to all Members, provide order information for recently issued titles and serve as important bibliographic tools. Descriptions and subject indexing of French language documents are provided in French.

Memo to Members/Le Bloc–notes du député, the Library's newsletter, has been issued in a bilingual format since January 1987 and, beginning with the 1986/87 fiscal year, the **Annual Report of the Executive Director** is to be available in French as well as English. Plans are already under way to make other publications of the

Library available in either a bilingual or French language format.

Plan for Information Systems

The Legislative Library, along with other divisions of the Office of the Assembly, participated actively in the development of a global strategic plan for information systems. The study, authorized by the Board of Internal Economy and coordinated by The Coopers & Lybrand Consulting Group, was conducted in two phases and included the Members' Queen's Park and constituency offices, the caucus offices and the offices and divisions of the Office of the Assembly. The objectives for the various working groups were:

. to address satisfactorily both unique and common requirements in a three- to five-year planning time frame;

. to focus on the sharing of resources available or planned for the Assembly;

. to minimize, wherever possible, the number of different system architectures in use;

. to maintain technically open solutions in terms of connectivity and data sharing;

. to maximize the potential for interrelationships among computer systems; and

. to maximize the ease of use of computer systems.

The working group which prepared the Legislative Library's submission to the consultants consisted of Pamela Stoksik, Head of Technical Services and Systems; Philip Oxley, Acting Systems Librarian; Mary Dickerson, Deputy Executive Director and Head of Information and Reference Services; Wyley Powell, Executive Assistant to the Executive Director; and Brian Land, Executive Director.

The Legislative Library has had a substantial commitment to computerized systems for a number of years. At present, the Library operates four separate systems and plans to begin implementation of a fifth in 1987/88. Of the five systems, two address library-specific applications, namely the Geac Library System and the IBM PC for commercial database searching. Two systems, the Wang VS and the IBM PC network, address the office automation requirements of the Library. The fifth system, an IBM PC, will address the Library's day-to-day requirements for up-to-the-minute budgeting and financial commitment information. Each of these systems was fully described in the working group's submission to the consultants.

On 2 March 1987, the Board of Internal

Economy endorsed the report of the consultants and approved the creation of the Legislative Information Systems Steering Committee to act as the principal advisory body to the Board on all matters related to information systems throughout the Assembly. The Steering Committee is made up of one voting representative appointed by each caucus and one voting representative appointed by the Office of the Assembly. The advisory members consist of one external representative chosen from outside the Assembly and the Director of Information Services. At its first meeting on 26 March 1987, the Steering Committee elected the Executive Director of the Legislative Library as its Chairman. The first function of the Steering Committee is to carry out the Board's instructions to prepare a systems development plan and budget for the Office of the Assembly and the three caucus offices for the 1987/88 fiscal year.

Space Planning

In March 1987, the Office of the Assembly hired two consulting firms, Intercede Facility Management Limited and Price Waterhouse Management Consultants, to conduct a major space study of the Legislative Building and the Whitney Block. The purpose of this study was to assess the space requirements of the occupants of these facilities and to recommend solutions to meet immediate and long-term requirements. The Legislative Library, like other participants in the study, completed a detailed questionnaire which was supplemented by interviews with the consultants in order to acquaint them with the Library's needs.

The Library is currently housed in four buildings: the North Wing of the Legislative Building, which houses the Office of the Executive Director (fourth floor), the Collections Development section (third floor), and the Information and Reference Services branch (third floor); the Whitney Block (second floor), which houses the Legislative Research Service; 180 Bloor Street West (fifth floor), where the Technical Services and Systems branch and the Checklist and Catalogue Service are located; and 700 Bay Street (fourteenth floor), where the Press Clipping Service is accommodated. This dispersal of facilities makes face-to-face communication, daily working relationships and interdepartmental activities more difficult since managers and other staff of branches and sections located outside the Legislative Building frequently must leave their own buildings to perform work assignments and to attend staff meetings. In addition, it necessitates extra handling of all incoming books, periodicals and other materials.

The planning study identified several space

deficiencies in the Library. The major deficiencies are to be found in the largest branch, Information and Reference Services. This branch is the one with the greatest contact with Members, the caucuses and staff of the Assembly, who depend on it heavily for information, reference and circulation services. At the time this **Annual Report** was prepared, the space consultants had not yet made their report to the Speaker.

New Budgetary Procedures

In the fall of 1986, the Finance Branch of the Office of the Assembly instituted changes in the form and content of budget presentations prepared by each division for submission to the Board of Internal Economy. The budget estimates for 1987/88 consist of the following components: activity description, current status and future outlook, funding proposals, staffing plans and accounting analysis. These changes were followed in the spring of 1987 by the introduction of a new system of budget codes designed to provide better control of, and access to, frequently required financial data. The new codes came into effect 1 April 1987.

Survey of Use of the Library

In January 1987, an internal survey was conducted by the Library to determine how many MPPs (either in person or through their assistants) had used one or more of three of its principal services — information and reference service, the press clipping service and the research service — during the nine-month period from 1 April to 31 December 1986. The results of the survey were reassuring to the Library staff. Briefly, the findings were as follows:

. All 125 MPPs had used one or more of the three principal Library services at least once during the period surveyed;

. 75 MPPs (60 percent) had used all three services;

. 37 MPPs (29.6) percent) had used two of the three services;

. 13 MPPs (10.4 percent) had used one of the three services;

. 124 MPPs (99.2 percent) had used information and reference services during the period surveyed;

. 100 MPPs (80 percent) had used research services; and

. 82 MPPs (65.6 percent) had used press clipping services.

Other statistics of Library use may be found in the Appendices to this **Annual Report**.

Information and Reference Services

The Information and Reference Services branch responds to requests for information, provides current awareness services, and makes available books, periodicals and other materials to Members, caucus staff, staff of the Office of the Assembly and other Library clientele.

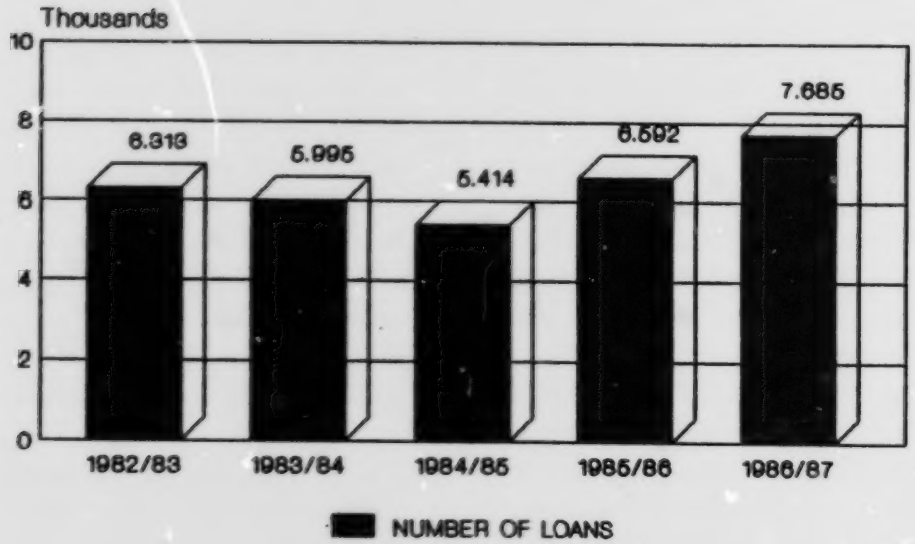
Once again the year's statistics reflect the increasing demand for reference services. Reference inquiries rose by 7 percent, circulation of materials by 16.6 percent, and computer-based reference services by 19.8 percent compared to last year. At the same time, there was a tremendous increase (59 percent) in the number of requests handled by the Reference Research Unit, which works almost exclusively on collecting information required by the Legislative Research Service to respond to requests from Members and committees. The pressure of the heavier workload for this Unit was further complicated by the move of the Legislative Research Service to the Whitney Block which resulted in increased dependence on the Reference Research Unit staff to select and dispatch material to research officers. As well, there was a noticeable upward trend in the number of legal research questions which involved complex, exacting, and time-consuming literature searches.

The number of requests for photocopies of articles cited in the current awareness publications, **Periodical Contents** and **Periodical Selections**, increased dramatically by 63.6 percent and 42 percent respectively. **Automation Alert**, a new current awareness publication introduced in late March 1986, has already become a popular service with 82 subscribers, and attracted a volume of requests for photocopies comparable to that of **Periodical Selections**.

With the implementation of the electronic recording of the proceedings of the House and committees in October 1986, the Library began receiving the "Electronic Hansard" videotapes on a daily basis. By 31 March 1987, 821 videotapes had been received and shelved. Information and Reference staff have been working closely with staff of the Broadcast and Recording Service of the Information Services Branch of the Office of the Assembly to ensure that the Library has the appropriate equipment and that MPPs and Assembly staff have access to the tapes for viewing. The Library has agreed to store the master videotapes on a short-term basis until the Broadcast and Recording Service acquires appropriate storage facilities.

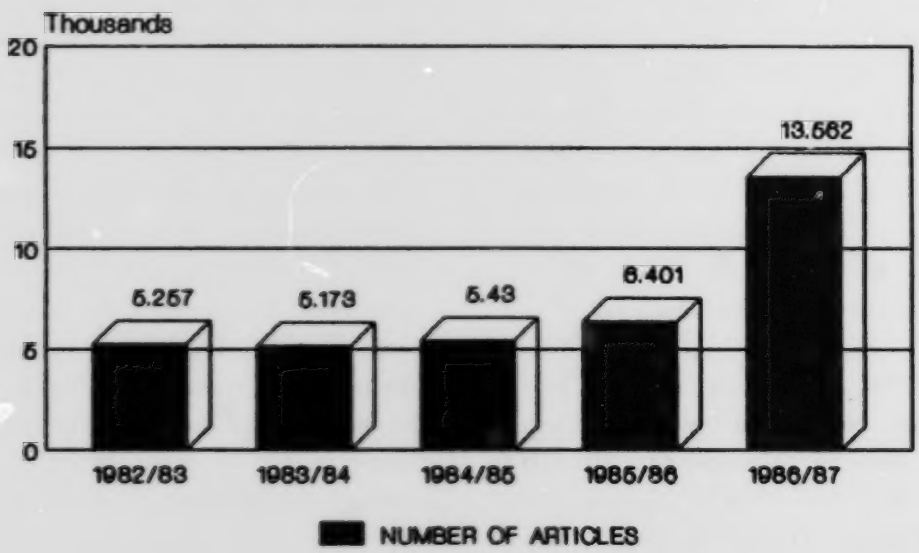
Unfortunately, when the Legislative Building was being recabled during the summer and fall of 1986, the

TABLE 1
NUMBER OF LOANS



1982/1983 - 1986/1987

TABLE 2
NUMBER OF ARTICLES SUPPLIED BY PHOTOCOPY



1982/1983 - 1986/1987

commercial cable service was rendered inoperative resulting in substantial curtailment of the Library's audiovisual program. In spite of these problems, requests for viewing of audiovisual materials was up 20 percent over 1985/86 and equipment loans were up by 34 percent.

The Serials Unit prepared the Library's submission to the **Union List of Serials** scheduled to be published in June 1987 by the Ontario Government Libraries Council. Although time-consuming to prepare, it is expected that this computer-generated list will facilitate regular updating and interlibrary lending among Ontario government libraries.

Two new commercial database services of particular value to the Legislative Library were added to the existing services. **Canadian Periodical Index**, available through Info Globe, was added in January 1987. **The Toronto Star** became available online through the National News Service and is a welcome addition to the list of Canadian newspapers accessible online. Its database dates back to 1 April 1985.

In May 1986, the Library joined a user consortium coordinated by the Ontario Library Account Management (OLAM) Service of the Ontario Centre for Microelectronics, Ottawa, in order to take advantage of a discount on online searches on the Dialog database system.

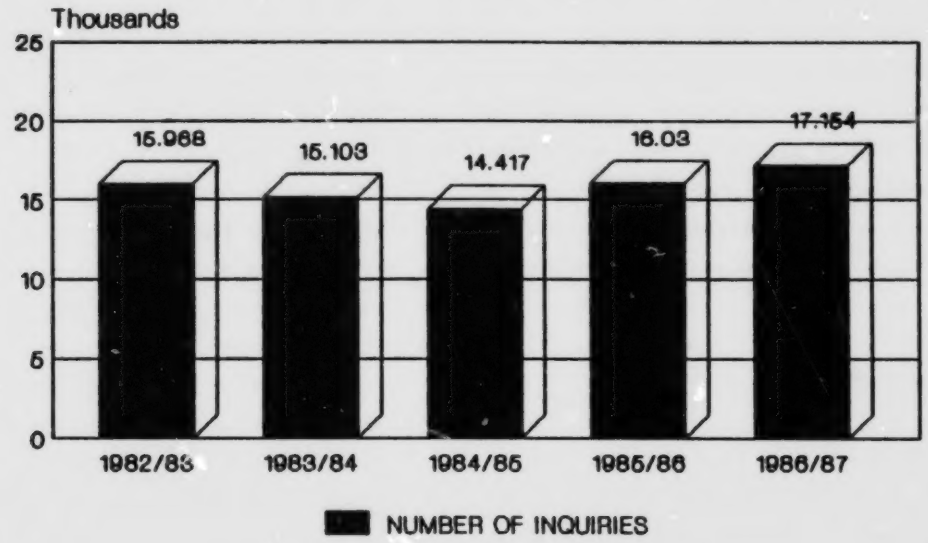
A Datapoint workstation and a laser printer were installed at the Circulation Desk in May 1986 to allow electronic messages between the Library and Members' offices. Although not used extensively to date, it is expected that usage will increase as staff in the Library and Legislative Assembly become more familiar with this mode of communication.

The Head of Information and Reference Services participated actively in the development of the Library's global strategic plan for information systems which was integrated into the Assembly-wide plan. Other members of the reference staff continued to take an active part in the intralibrary Binding, Catalogue Liaison and Law Selection committees and to assist Collections Development staff in decisions relating to the publications received as gifts by the Library.

Overcrowding of staff office and work space reached critical dimensions in 1986/87. Although temporary solutions have been implemented, it is important that the Legislative Assembly's space-planning survey, which began in late March 1987, address both the short- and longer-term requirements for accommodating Library staff.

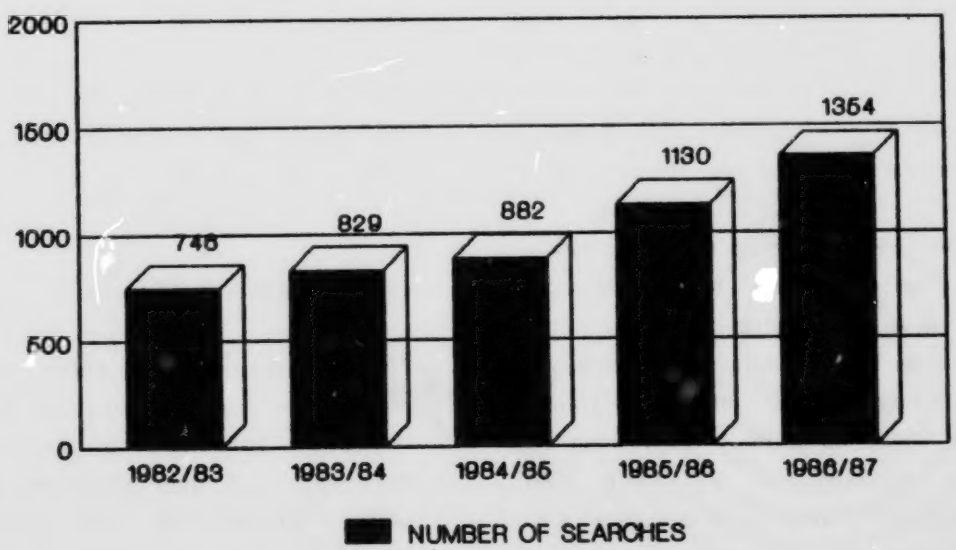
Information and Reference Services staff continued to provide orientation sessions

TABLE 3
NUMBER OF REFERENCE INQUIRIES PROCESSED



1982/1983 - 1986/1987

TABLE 4
NUMBER OF ONLINE DATABASE SEARCHES



1982/1983 - 1986/1987

for new caucus and Assembly staff. Library staff observed a growing interest among caucus researchers in using the Geac online catalogue and in March, preparations were made for orientation sessions to be offered prior to the resumption of the House on 28 April 1987.

Press Clipping Service

The Press Clipping Service provides news clippings from 20 Ontario newspapers on 195 topics of interest to Members of the Legislature, their staff, caucus researchers and senior staff of the Office of the Assembly. A list of newspapers monitored and clipped appears in Appendix M.

The Service provided clippings to a total of 203 individuals during 1986/87 and maintained a monthly average of 172 clients throughout the year. More than two million clippings were distributed, an increase of 20 percent over 1985/86.

In response to a need expressed by the three party caucuses for a same-day, early-morning clipping service covering the three Toronto daily newspapers, the Press Clipping Service introduced **Toronto Press Today** on a pilot basis when the House resumed on 22 April 1986. Approximately one hundred copies were delivered to the caucus research offices by 9:00 a.m. each day the Legislature was in session. A total of 152 issues, with an average of 50 clippings per issue, were prepared between 22 April 1986 and 12 February 1987.

Response to **Toronto Press Today** was very positive. As the caucus research staffs came to rely more on the service, the Press Clipping Service was asked to extend it to the intersession periods. With the strong endorsement by the caucuses, the Board of Internal Economy approved funding for extension of the service effective 1 April 1987.

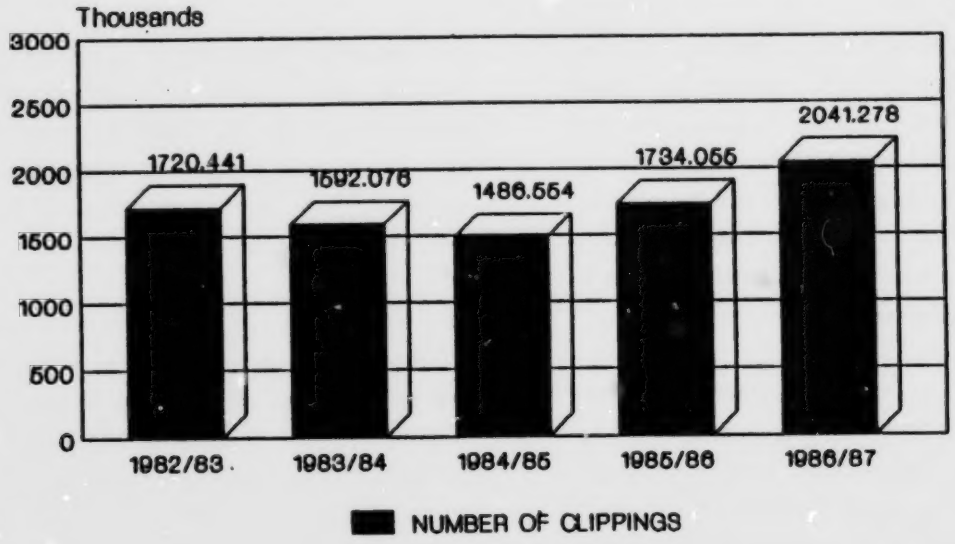
The introduction of **Toronto Press Today** and the tight time constraints imposed by its daily production, coupled with a comparative dearth of news stories about legislative activities from other provincial capitals, led to a decision to discontinue **Canadian Legislative News** in April 1986.

One issue of **Press Highlights**, featuring the Ontario Budget, was issued on 14 May 1986.

Legislative Research Service

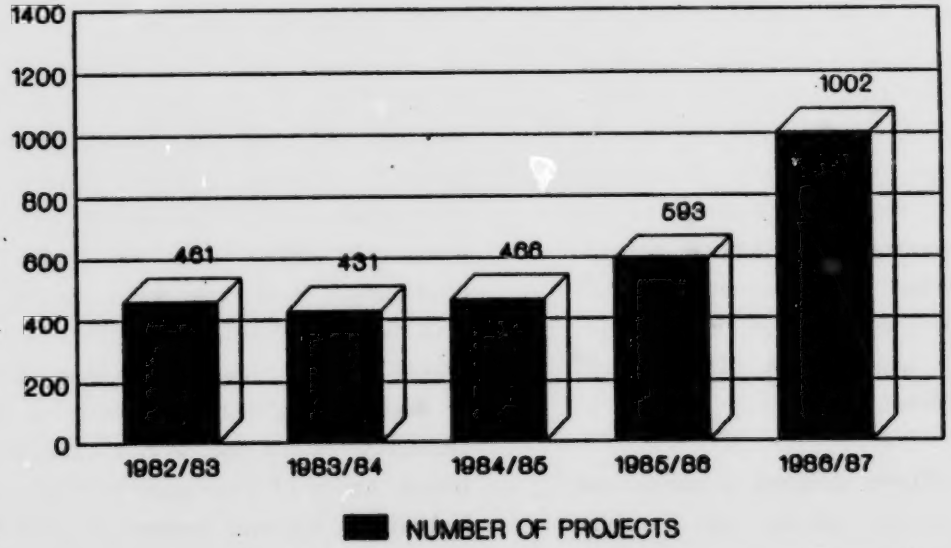
The Legislative Research Service provides research assistance to individual MPPs on request, to committees of the House at the request of their chairmen, and to senior officials of the Legislative Assembly. In accordance with its objectives, the Service also prepares

TABLE 5
NEWSPAPER CLIPPINGS DISTRIBUTED



1982/1983 - 1986/1987

TABLE 6
NUMBER OF RESEARCH PROJECTS COMPLETED



1982/1983 - 1986/1987.

papers for conference attendees. In 1986, several papers were prepared for those attending the Commonwealth Parliamentary Association conference in Toronto in June and the Conference of L'Association internationale des parlementaires de langue française, held in Toronto in September.

As of 31 March 1987, there were 16 research officers (15 complement and one contract), with subject specialties which included law, political science, public administration, economics, environmental studies, urban planning, history and sociology. Full use is made of the subject expertise of staff, who also function as generalists when required. During the 2nd Session of the 33rd Parliament, the type, range and complexity of issues varied greatly. The number of research requests received was 1,002, of which 496 or 49.5 percent were from individual members; 436 or 43.5 percent from committees; 44 or 4.4 percent from senior officials of the Legislative Assembly; and 26 or 2.6 percent from other sources. The overall number of requests increased by 69 percent compared with 1985/86; requests from individual MPPs increased by 60.5 percent and the number of requests from committees increased by 104.7 percent over the previous year.

Research officers assigned to committees identify issues, gather and analyze information, prepare background papers and frequently draft reports to reflect the findings and recommendations of the committees. During 1986/87, research officers provided support on a continuing or ad hoc basis to nine standing and four select committees of the House.

Each committee has a principal research officer to provide assistance as required. The principal research officer attends all meetings of the committee and keeps in continuous touch with the chairman. This research officer is also responsible for keeping any other research officers assigned to the committee informed about all issues under review. The assignment of additional research officers to a committee may occur when their subject expertise is particularly relevant, when emergencies arise or when the workload so requires. By using a team approach and full backup system, uninterrupted service to the committees is assured.

In addition to its regular work for Members and committees, the Legislative Research Service publishes analytical reports on current issues of general interest to MPPs. Since 1981, when the first **Current Issue Paper** was released, 57 have been published, 13 of them during 1986/87. These papers range from 15 to 25 pages in length, include footnotes and bibliographies and deal with a variety of timely topics of relevance to provincial legislators. Subjects covered in 1986/87 included: pay equity; the impact of free

trade on women; the impact of the U.S. Food Service Act on Ontario agriculture; briefing notes on Bishop Desmond Tutu; options available to an Ontario MPP seeking disclosure of Ontario government information; no-fault insurance; home births; hazardous waste management in Ontario; the implementation of midwifery in Ontario; legislative changes brought about by the Family Law Act, 1986; Sunday closing laws in Canada; female representation in the Federal Parliament and provincial and territorial legislative assemblies; rent review reform in Ontario and Bill 151, the Residential Rent Regulation Act, 1986.

The Legislative Research Service also publishes **Research Reviews**, short studies which complement the **Current Issue Papers**. Since their inception in 1982, 22 **Research Reviews** have been released. The title published during 1986/87 provided a short history of the use of the abbreviation MPP (Member of the Provincial Parliament).

During 1986/87, there were 1,144 requests for **Current Issue Papers**, 158 for **Research Reviews**, and 22 for **Info Kits** for a total of 1,324; this represented a decrease of 37 percent from the previous year.

In 1986/87, four **Current Issue Papers** and one **Research Review** were translated into French at the request of a Member. In addition, four projects were supplied in French at the request of individual MPPs.

In December 1986, the Legislative Research Service published a pamphlet, **Service to Members and Committees/ Services aux députés et aux comités**, in English and French which will serve as a helpful guide to users of the service.

During the past year, the Legislative Research Service continued to sponsor in-house discussions on the work of the Legislature and related activities. Initiated in September 1983, these discussions are open to all employees of the Legislative Library as part of their staff development. The speakers for 1986/87 were: Professor Sylvia B. Bashevkin, Department of Political Science, University of Toronto (June 1986); Rémy Beauregard, Executive Director, Office of Francophone Affairs (September 1986); Claude L. DesRosiers, Clerk of the Legislative Assembly of Ontario (November 1986); J.E. (Bud) Tangney, Director of Operations and Deputy Clerk of the Executive Council, and Suzanne R. Wilson, Executive Officer and Assistant Clerk of the Executive Council (January 1987); and Donald C. MacDonald, Chairman, Commission on Election Finances (March 1987). Once again, arrangements for these speakers were made by Philip Kaye, Research Officer.

Because of the demand for office accommodation created by the addition of new staff for Members and the party caucuses, the Legislative Research Service was moved from the North Wing of the Legislative Building to the second floor of the Whitney Block. The move took place in two stages: in June 1986, eight research officers moved, followed in September by the remainder of the staff. An Open House was held in October 1986 to provide an opportunity for Members, their research assistants and legislative assistants, and senior officials of the Legislative Assembly to inspect the new quarters and talk with staff.

The Legislative Research Service uses a Wang office automation system for word processing. Longer-range plans provide for additional word processors to enable research officers to do their own composition and inputting. As soon as possible, the Service will be making arrangements to permit online communication with Datapoint terminals in MPPs' offices. In addition, the Legislative Research Service has a Geac terminal which provides access to the Library's online catalogue.

Collections Development

The Collections Development section is responsible for the selection and preservation of books, government publications, reports, serials and other materials needed to meet the needs of the Library's clientele. Besides developing and revising selection and retention policies, Collections Development librarians systematically withdraw materials no longer required, choose from publications donated to the Library and compile and edit **Selected New Titles**, a monthly list of new acquisitions.

The number of titles searched in 1986/87 was 25 percent higher than the previous year, a reflection of the increased demand on the reference and research services of the Library. Many of the new acquisitions dealt with issues debated in the Legislative Assembly such as pension and nursing home reform, equal pay for work of equal value, the regulation of the securities industry, the environment, and occupational health and safety. Other acquisitions included materials on topics such as Ontario's interest in Canadian-American efforts to reach a new trade agreement and the overhaul of the Canadian tax system. The collection of materials in the French language continued its steady growth. Legal reference works from Quebec were added to enhance an understanding of the law of that province, and several French language monographs on social issues and politics were acquired.

A significant addition to the videotape collection was the British Broadcasting

LIBRARY EXPENDITURE BY STANDARD ACCOUNTS 1986/87

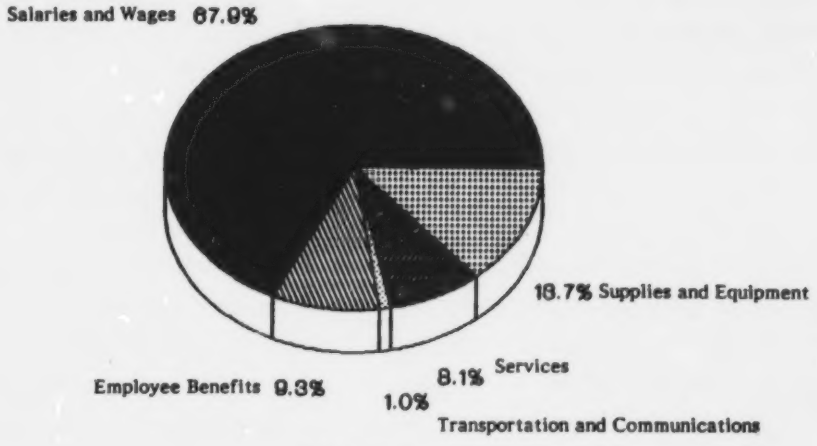


Chart 1

EXPENDITURE ON LIBRARY MATERIALS BY TYPE 1986/87

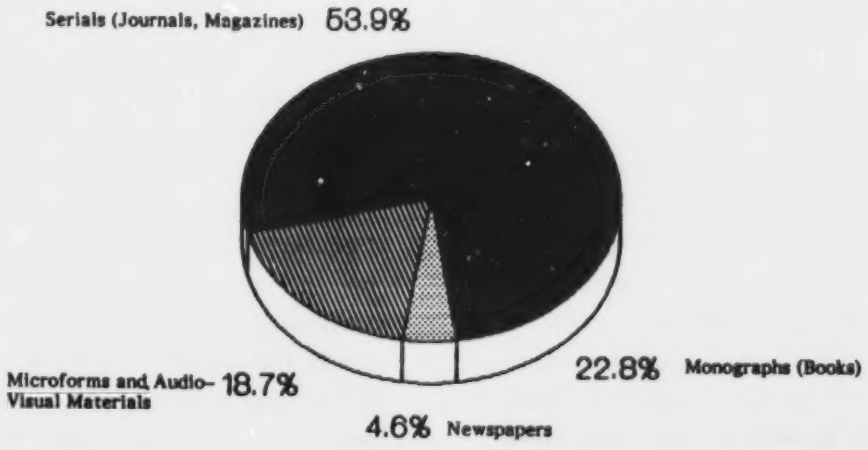


Chart 2

Corporation's award-winning videotape program **Appearing on Camera**. Likely to be popular because of its political focus, the program was designed as a training tool in the techniques of handling television interviews.

The Library received more than 15,600 publications as gifts during the year, the highest total yet recorded. Donors included the Premier's Office, the Cabinet Office, the Clerk's Office, the caucus research offices and several Members from each party. Of special interest is campaign material donated by the contenders for the Progressive Conservative leadership which will be of value to researchers studying Ontario political conventions.

Large donations of government publications in recent years have enabled the Library to fill gaps in its collection and to add backup copies of most Ontario documents. The support and interest of Members and their research staffs in building up the collection has been much appreciated. Now that holdings are more or less complete, less time will be allocated to the processing of gifts. For example, the Library no longer requires donations of recent federal or Ontario **Statutes** or **Debates** nor the annual reports of ministries of the Ontario government. Other types of government publications, however, might still be of value to the Library.

The weeding of the periodical collection was completed during the year and older books inappropriate to a legislative library were withdrawn and offered to other Ontario libraries.

It was an exceptionally active year for the preservation of library materials. A Binding Committee, chaired by a Collections Development librarian, held its first meeting in May 1986 and has met regularly since. Other members of the committee represent Information and Reference Services and Technical Services and Systems as well as Collections Development. After a period of self-education in binding techniques, committee members toured a bindery, chose a second commercial binder and began to establish binding guidelines and binding priorities for the Library. During the year, hundreds of monographs, serials and parliamentary papers were bound or rebound commercially. Works that are frequently photocopied are being rebound by a European process known as Mekanotch that allows books to be opened nearly flat without strain. A further 250 old or scarce monographs from the rare book collection were rebound by our craft binder. These included Canadian travel

narratives, old almanacs and oversize books on towns in Ontario. The in-house repair of books and maps continued.

Each year a portion of the reference collection is given special review to ensure that researchers have access to the most up-to-date information. This was continued during the summer of 1986 and a number of new editions were acquired.

Technical Services and Systems

The Technical Services and Systems branch is responsible for the acquisition, bibliographic control and processing of materials added to the Library's collections and for the maintenance and development of the Library's Geac Automated Support System. It serves Members of the Legislative Assembly indirectly by providing support services for the other branches of the Legislative Library.

Last year's annual report indicated that additional office space at 180 Bloor Street West had been leased for the use of Technical Services and Systems. During May 1986, the renovations required to integrate the additional space into the existing work area were completed. Although the renovations involved some major changes, staff carried out their duties with minimal disruption to services.

A systems study of government publications acquisitions activity was carried out during the 1986/87 fiscal year by the Systems Librarian and the Acting Systems Librarian. This study was complementary to the one carried out for commercial acquisitions activity in 1985/86. Both studies form part of the preparations for the introduction of automation of acquisitions procedures.

Geac acquisitions software was purchased in 1986/87 to enhance the capabilities of the Geac Library Information System. Implementation of the acquisitions module will enable the Library to exercise better control over orders and receipt of items purchased for the Library's collections. It will also enable Library staff to access files and acquisitions information which, at present, are accessible only to Technical Services staff. Implementation of the module will be phased in during the 1987/88 fiscal year.

The master database grew by 16,399 records to a total of 81,986, a 25 percent increase over the 1985/86 figure. This growth is not as spectacular as that which occurred during 1985/86 when a number of special projects resulted in a growth rate of over 60 percent. The 1986/87 figure is, however, comparable to the 1984/85 increase.

Year-end statistics for Technical Services

and Systems also reflect what appears to be a significant decrease in cataloguing output. However, when numbers for regular cataloguing (excluding special projects) are examined, the level of work production remained constant compared to 1985/86. This occurred in spite of a year in which three experienced staff members were on extended leaves. In addition, a special project to edit 13,000 authority records was successfully concluded. During 1986/87, online access to the entire reference collection was completed.

The first COM (Computer Output Microfiche) catalogue derived from the online catalogue database was published at the end of the fiscal year. It provides a backup tool in case of emergency and will be published on a quarterly basis.

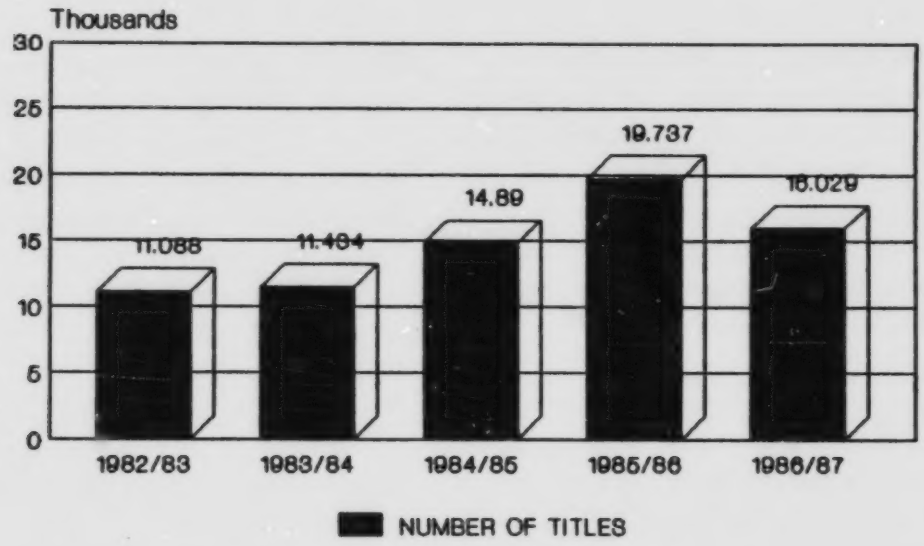
The Head of Technical Services and Systems and the Acting Systems Librarian participated actively in preparing the Library's section of the global strategic plan for information systems. Their contribution concentrated on the Geac Library Information System and the other computer systems in use within the Technical Services and Systems branch.

An unsettling event during the year was the announcement on 3 December 1986 by Geac, the supplier of the Library's online computer systems for cataloguing and acquisitions, that it was going into receivership in order to deal with its financial situation. Under the terms of an agreement reached with its bankers, Geac Computer Corporation Limited and its two wholly-owned Canadian subsidiaries, Geac Computers International Inc. and Geac Canada Limited, sought and subsequently received court approval to appoint Peat Marwick Ltd. as trustee and interim receiver of the companies' property with power to borrow on the security of the property in order to fund normal business operations by Geac. This process will stay proceedings against the three Geac companies by their unsecured creditors for up to six months and enable these companies to remain in possession of their property and assets and carry on normal business. The plan is intended to enable Geac to emerge as a viable business and will involve the divestiture of some business units while permitting Geac to seek strategic partners. The proceeds of divestiture will be applied to reduce bank borrowings. Despite its financial difficulties, Geac did not lose a single account, received contracts for approximately 20 new systems, and expected to resume normal business operations by the end of July 1987.

Checklist and Catalogue Service

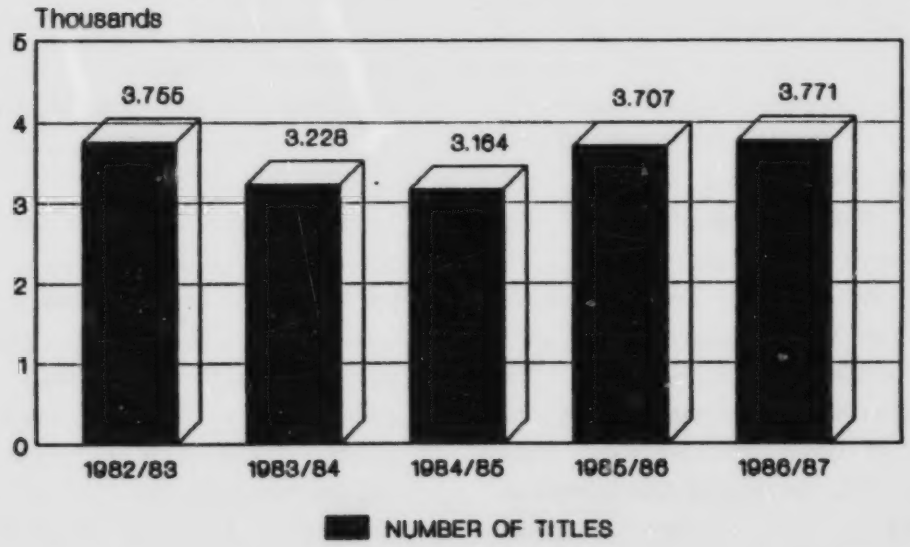
The Checklist and Catalogue Service is responsible for cataloguing all Ontario government publications issued by ministries and other bodies designated in

TABLE 7
NUMBER OF TITLES CATALOGUED FOR LIBRARY



1982/1983 - 1986/1987

TABLE 8
CHECKLIST & CATALOGUE-TITLES CATALOGUED



1982/1983 - 1986/1987

the **Ontario Manual of Administration** as Schedule I agencies. English and foreign-language materials are described in English with English subject access. French language materials are described in French with French subject access. The cataloguing data are available through the Legislative Library's online catalogue.

The Checklist and Catalogue Service compiles and edits two serial publications that are published and distributed by the Ministry of Government Services. The **Monthly Checklist/Liste mensuelle** lists all new books, pamphlets, maps and microfiche received by the Checklist and Catalogue Service during the preceding month. This publication alerts libraries to new Ontario government publications and provides price and order information. During the year under review, the number of publications included in the Checklist declined fractionally. The **Annual Catalogue/Catalogue annuel** cumulates the 12 issues of the **Monthly Checklist/Liste mensuelle** with some additions and changes. As a bibliography of the government's publishing activity, it includes the issues of serials published during the year. Updated information about availability is included for publications distributed centrally by the Ministry of Government Services. Since January 1985, the **Monthly Checklist/Liste mensuelle** and the **Annual Catalogue/Catalogue annuel** have been completely bilingual.

The Cataloguing in Publication (CIP) program provides cataloguing data for Ontario government publications in advance of publication. Conducted under the auspices of the National Library of Canada, cataloguing is produced in English or French, depending on the language of the projected publication. The volume of activity declined by 3.5 percent during the year, with a former major participant, the now defunct Ontario Economic Council, being replaced in the program by other, smaller publishers. Although the cataloguing data generated by the program are extremely useful to libraries, it has been difficult to persuade Ontario government publishers to participate.

The Checklist and Catalogue Service participates in other co-operative activities. International standard numbers (ISBN/ISSN) are assigned to Ontario government publications thereby enhancing bibliographic control both within the government and nationally.

In cooperation with Publications Services of the Ministry of Government Services, the Checklist and Catalogue Service arranges for key Ontario government publications to be microfiched in order to ensure their continued availability. The number of documents microfiched during the year decreased by 72.4 percent. This substantial reduction resulted from budgetary constraints within the Ministry of Government Services and it is still too

early to assess the long-term effect. Maintaining the availability of Ontario government publications on microfiche is important to the Legislative Library since it helps to reduce the demands placed on the Library's collection by other institutions and the general public. The Manager of the Checklist and Catalogue Service maintains continuous contact with Publications Services of the Ministry of Government Services on this and other matters of mutual concern.

Organization and Staffing

For administrative purposes, the Executive Director of the Legislative Library reports to the Speaker of the Legislative Assembly (see Appendix A). The annual estimates of the Legislative Library are submitted in the first instance to the Board of Internal Economy. Subsequently, the Library's estimates, along with those of other divisions of the Office of the Assembly, are presented to the Standing Committee on the Legislative Assembly for review and approval before being submitted to the House.

An organization chart for the Legislative Library is provided in Appendix B and a staff roster appears in Appendix O. As of 31 March 1987, the full-time regular complement totalled 87, distributed as follows: Office of the Executive Director – 5; Information and Reference Services – 25; Press Clipping Service – 10; Legislative Research Service – 19; Collections Development – 4; Technical Services and Systems – 20; Checklist and Catalogue Service – 4. In addition, there were 8 unclassified contract positions, 9 summer students and 12 part-time students.

Three appointments of note were made during 1986/87. On 1 September 1986, Mary E. Dickerson was appointed to the newly created position of Deputy Executive Director to assist the Executive Director in the overall administration of the Legislative Library and to act on behalf of the Library in his absence. Mrs. Dickerson, who will continue to serve as Head of Information and Reference Services, joined the staff of the Library in 1974.

On 20 October 1986, Wyley L. Powell joined the Library staff as Executive Assistant to the Executive Director succeeding Patricia Hay who retired. Mr. Powell participates in short- and long-range planning, assists with the preparation of estimates, prepares detailed reports and briefings, coordinates special projects and surveys and supervises the Library's accounts unit as well as acting as the Library's Coordinator of French Language Services.

On 2 September 1986, Christine Koskimaki Attalai was appointed to staff as

Acquisitions Librarian, a new position. Mrs. Attalai supervises the Acquisitions unit, a part of Technical Services and Systems, which is responsible for the order and receipt of books, serials and other items to be added to the Library's collections. A vital component of these functions is tracking the commitments and disbursements against the Library's book budget.

On 15 April 1986, the Board of Internal Economy approved the conversion of six unclassified staff positions to the classified category based on the Library's continuing workload. The positions converted were one librarian, one driver-messenger and one clerk, all part of the Information and Reference Services staff, and three research officer positions in the Legislative Research Service.

Effective 1 January 1987, a new classification system for clerical and secretarial support staff was adopted by the Office of the Assembly. The Office Administration Group (OAG) is a new job evaluation plan based on a single, simplified system of job evaluation for office and clerical positions where previously 19 such systems existed. All positions covered by this plan are evaluated in relation to five clearly defined factors: knowledge, skill, judgement, accountability and group leadership. Each factor has various levels, with each level represented by a number of points. Additional points are allocated for certain technical skills. The introduction of the new class standards for employees in the Office Administration Group resulted in the review and revision of job specifications of affected positions in the Office of the Executive Director, the Press Clipping Service and the Checklist and Catalogue Service.

Staff Activities

Members of the staff of the Legislative Library were again active in the work of library and research-related organizations. Brian Land, Executive Director, completed a five-year term as Chairman of the Resource Network Committee of the National Library Advisory Board, Ottawa, and a six-year term as the Canadian Library Association's voting representative on the Book and Periodical Development Council, Toronto. He also completed his service as a member of the Publications Advisory Committee, an inter-ministerial committee of the Ontario government concerned with advising on the implementation of Bill 34, An Act to Provide for Freedom of Information and Protection of Individual Privacy. He continued to serve as a member of the Legislation Committee of the Ontario Library Association. Mr. Land addressed the Canadian Association of Law Libraries' annual conference in St. John's on 14 May 1986 on "Identification and

Acquisition of Canadian Government Publications"; the Colloquium on Availability of Publications in Canada in Quebec City on 17 June 1986 on "UAP in Canada: State of the Art"; the annual conference of the Canadian Library Association in Quebec City on 20 June 1986 on "Universal Access to Publications in Canada"; the Humber Kiwanis Club, Toronto, on 14 August 1986 on "The Role of the Legislative Library in Providing Information for MPPs"; the biennial conference of the Association of Parliamentary Librarians in Canada in Regina on 15 October 1986 on "Marketing Library Services: A Legislative Viewpoint"; a meeting of doctoral students and faculty of the School of Library and Information Science, University of Western Ontario, on 23 January 1987 on "Origins of the Doctoral Programs in Library Science in Canada"; and the students of the Faculty of Library and Information Science, University of Toronto, on "Freedom of Information" on 28 November 1986 and 27 March 1987. He was a member of the Selection Board chaired by the Deputy Minister of Citizenship and Culture, David P. Silcox, which chose the new Archivist of Ontario. On 22 May 1986, he was the recipient of the Member of the Year Award presented by the Toronto Chapter of the Special Libraries Association for outstanding professional achievement.

Wyley Powell, Executive Assistant to the Executive Director, served as the Canadian Library Association's representative on the Advisory Committee on the National Study on Photocopying in Canadian Libraries.

Mary Dickerson, Deputy Executive Director and Head of Information and Reference Services, served as a member of the Nominating Committee of the Special Libraries Association and as Past President of the Toronto Chapter. She also served as a member of the Executive Committee of the Toronto Council of Information Associations and as the Library's representative on the Ontario Government Libraries Council.

Other members of Information and Reference Services who were active professionally included Carolyn Barnes who was a member of the Marketing Committee of the Ontario Government Libraries Council; Eleanor Barnes who served as Co-chair of the Special Interest Group on Government Libraries of the Canadian Association of Law Libraries; Mary Fisher who was Program Chair of the Toronto Chapter of the Special Libraries Association; Bob Gardner who served as Editor of **Exchange**, the newsletter of the Ontario Government Libraries Council, and was a guest speaker at OGLC's Continuing Education Seminar on Software Programs on 20 November 1986; Ilga Leja who served as Chair-elect of the Toronto Chapter of the Canadian Association of

Special Libraries and Information Services; and Natalie Litwin who was a member of the Ontario Government Employees' Red Cross Executive Council.

Cynthia Smith, Chief of the Legislative Research Service, served as Chair of the Nominating Committee of the Toronto Chapter of the Special Libraries Association and as the Canadian member of the SLA Government Relations Committee. She was a panelist at the Canadian Library Association conference in Quebec City in June 1986 on the topic "Do Graduates' Qualifications Meet the Expectations of Employers?"; addressed students at the Faculty of Library and Information Science, University of Toronto, at a career seminar on the topic of "The Letter of Application, the Résumé and the Interview Process" on 27 February 1987; and was a guest lecturer at the Faculty on "Management and the Personnel Process" on 24 March 1987.

Other members of the Legislative Research Service who participated in outside activities were John Eichmanis who gave a guest lecture on 5 January 1987 on "Ontario Agencies, Boards and Commissions" at Glendon College of York University, and David Neufeld who delivered a paper on "Interorganizational Cooperation in Planning and Managing Parks and National Wildlife Areas in the Northwest Territories" at the National Student Conference on Northern Studies held in Ottawa 18–19 November 1986.

Pamela Stoksik, Head of Technical Services and Systems, served as a member of the Technical Services Coordinating Group of the Canadian Library Association and as a member of the Editorial Board of the **Canadian Library Journal** published by CLA.

Linda Reid, Manager of the Checklist and Catalogue Service, served as a member of the Ontario Government Libraries Council. She also attended two meetings in Ottawa as the representative of the Toronto Chapter of the Special Libraries Association on the Canadian Committee on Cataloguing.

During the year, the Legislative Library sent representatives to conferences of several library and library-related associations. These conferences provided an opportunity for Library staff to attend program sessions of special interest and relevance, to meet and consult with colleagues from libraries and other institutions on matters of mutual concern, and to participate in furthering the objectives of the respective associations.

Annual conferences attended by Legislative Library staff included: the Canadian Association of Law Libraries, St. John's, May 1986; the Ontario Association of Library Technicians, Ottawa, May 1986; the Special Libraries

Association, Boston, May 1986; the Canadian Library Association, Quebec City, June 1986; the American Library Association, New York, June 1986; the National Conference of State Legislatures, New Orleans, August 1986; and the Ontario Library Association, Toronto, October 1986.

Members of the Legislative Research Service attended the following conferences: the Canadian Political Science Association, Winnipeg, June 1986; the Federation of Canadian Municipalities, Vancouver, June 1986; the Canadian Hospital Association, Edmonton, August 1986; the Canadian Nature Federation, St. John's, July 1986; the Canadian Bar Association, Edmonton, August 1986; the National Student Conference on Northern Studies, Ottawa, November 1986; and the Commonwealth Parliamentary Association, Canadian Region, Quebec City, March 1987.

Approximately three dozen staff members attended continuing education workshops and seminars designed to provide job training and enrichment and to further personal development. Most of these workshops and seminars were held in Toronto and were sponsored by agencies such as the Civil Service Commission, the Ontario Government Libraries Council, the University of Toronto Faculty of Library and Information Science, the MICA Management Centre and Wang Canada Limited.

Meetings of Parliamentary Librarians

The Association of Parliamentary Librarians in Canada/L'Association des bibliothécaires parlementaires au Canada held two meetings during the year under review. Its annual business meeting, attended by the Executive Director of the Legislative Library, was held at L'Assemblée nationale in Quebec City on 12 June 1986 in conjunction with the annual conference of the Canadian Library Association. Its biennial conference, attended by the Executive Director, the Chief of the Legislative Research Service and the Head of Technical Services and Systems, was held in Regina 14–17 October 1986. The Regina program featured sessions on six topics: the marketing of library services, research support for members and committees, world parliaments and their libraries, computer systems interconnection, cataloguing–in–publication for Canadian federal and provincial government publications and space planning for libraries and archives. Twenty–four delegates from eight provinces, the two territories, the Library of Parliament and the National Library attended the conference which culminated with a dinner at Government House hosted by the Lieutenant Governor, the Hon. William Johnson, and Mrs. Johnson.

Staff Retirements

There were three staff retirements during the year. E. Patricia Hay, Executive Coordinator, retired on 30 May 1986 after 22 years of service. She joined the staff of the Legislative Library on 2 November 1964. In July 1973, she was appointed Senior Librarian and was in charge of the Legislative Library for several months prior to the appointment of the present Executive Director in September 1978. During her library career, Mrs. Hay served on committees of the Canadian Association of Law Libraries and the Ontario Government Libraries Council. She also served the Office of the Assembly as Coordinator of the Cancer/Heart/Diabetes campaign, and as Coordinator of the Red Cross Blood Donor clinics.

The Press Clipping Service lost two members of its staff to retirement. Mary Pinto, who joined the Service on 5 July 1982, retired on 31 December 1986 and Mary Bull, who joined the Service on 2 April 1979, retired on 31 January 1987. The contribution of these three retirees to the work of the Library and the Legislature was suitably recognized by their colleagues at their respective retirement parties.

Visitors to the Library

Among those who visited the Legislative Library during the year were: Russell D. Grieve, Clerk Assistant, Legislative Assembly, New South Wales, Sydney, Australia; Eddie Bright, House of Representatives, Banjul, The Gambia; James Natzler, Senior Clerk, House of Commons, Westminster; Benoit Paumier, École Nationale d'Administration, Paris, France; Kevin O'Keefe, Research Officer, Legislative Assembly of the Northwest Territories, Yellowknife; the Hon. Dr. David J. Carter, Speaker, and Rod Scarlett, Executive Assistant to the Speaker, Legislative Assembly of Alberta, Edmonton; Joyce Irvine, Legislative Librarian, Legislative Assembly of Manitoba, Winnipeg; Margot Montgomery, Director, Information and Reference Branch, Library of Parliament, Ottawa; Dr. Charles D. Churchwell, St. Louis, MO, Chairman, Visiting Team, Committee on Accreditation, American Library Association; Richard Landon, Rare Books Librarian, and Kent Haworth, University Archivist, University of Toronto.

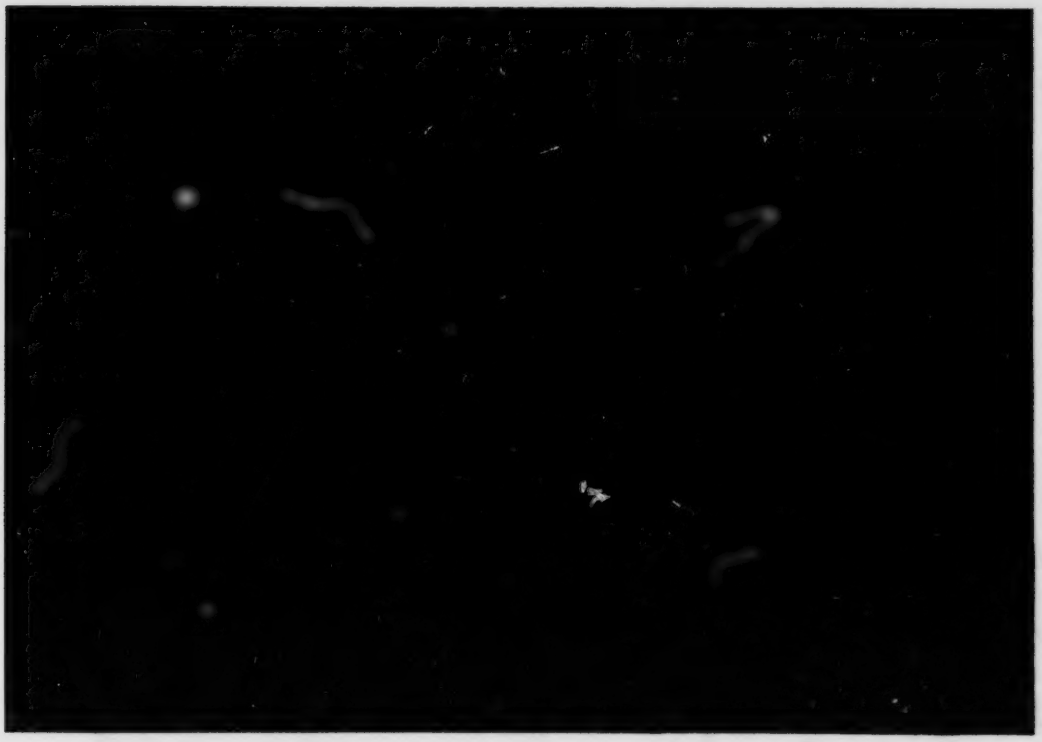
Among the visitors to the Technical Services and Systems branch were: Feng Shiang, Vice Director, Library of the Chinese Academy of Science, Shanghai; Maria Witt, Cité des sciences, La Villette, Paris; Pushkar Kunwar, Tribhuvan University, Kirtipur, Kathmandu, Nepal; Don Sharp, Head, Lakehead University Library, Thunder Bay; Margarita Neumann, University of Waterloo; Clare Bilsland and others, Board of Education of the City of

Toronto; Mindy Ginsler, Librarian, Ministry of Agriculture and Food, Toronto; and students in the subject analysis class of the Faculty of Library and Information Science, University of Toronto.

Appreciation

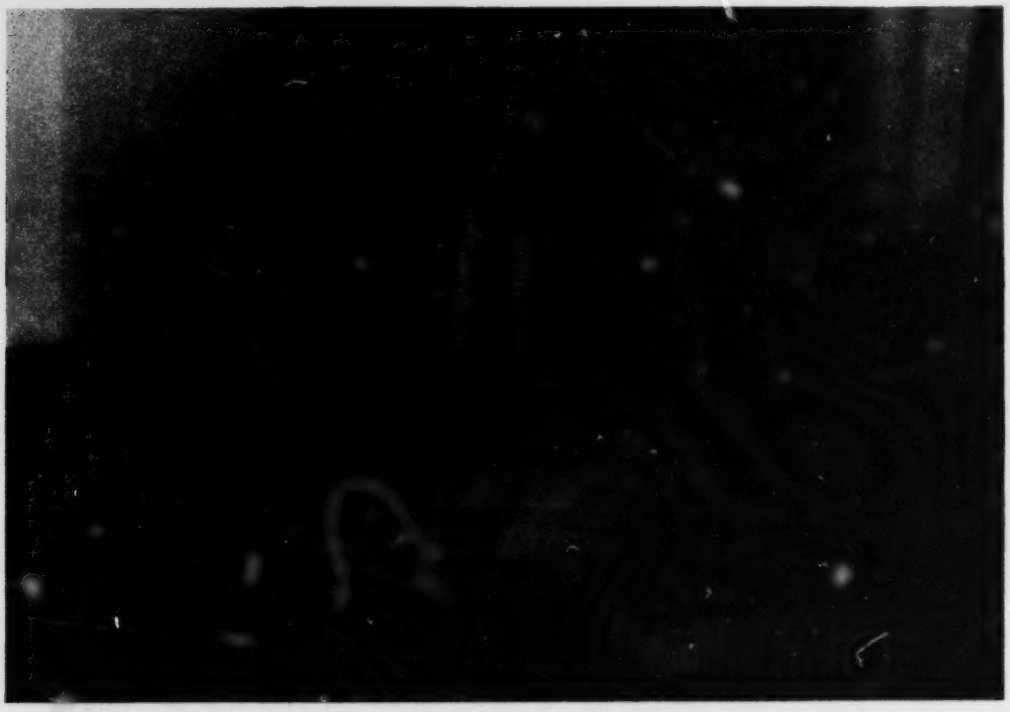
The Executive Director would like to express his appreciation to the Speaker of the Legislative Assembly, the Hon. Hugh Edighoffer, to the members of the Board of Internal Economy and to the senior officers of the Office of the Assembly for their continuing support of the work of the Legislative Library. He would also like to acknowledge the contribution of the entire Library staff and, in particular, that of the senior staff during a year when the Library once again experienced dramatic increases in the demand for its services.

R. Brian Land
Executive Director
Legislative Library



Terry O'Connor, MPP, Oakville, presented a plaque to Pat Hay, a constituent, on the occasion of her retirement from the Legislative Library on 30 May 1986 after 22 years of service. Mrs. Hay, who was in charge of the Library from July 1977 to August 1978, latterly served as Executive Coordinator.

Wyley Powell (left) was appointed Executive Assistant to the Executive Director, Brian Land, and designated as Coordinator of French Language Services for the Legislative Library. As Coordinator, he will assist in the formulation and implementation of plans for provision of services in French to the Library's clientele.



During the year, a number of legal reference works from Quebec were added to the Library's steadily growing collection of French language materials. Thora Clarkson, Head of Collections Development, and Brian Tobin, Collections Development Librarian, are responsible for the selection of books, periodicals and other materials for the Library.

Toronto Press Today, a same-day, early-morning clipping service covering the three Toronto daily newspapers, was introduced in April 1986 by the Press Clipping Service primarily for the benefit of caucus research staffs. Bob Johnson, Manager (left), is shown discussing this popular new service with four of his staff.

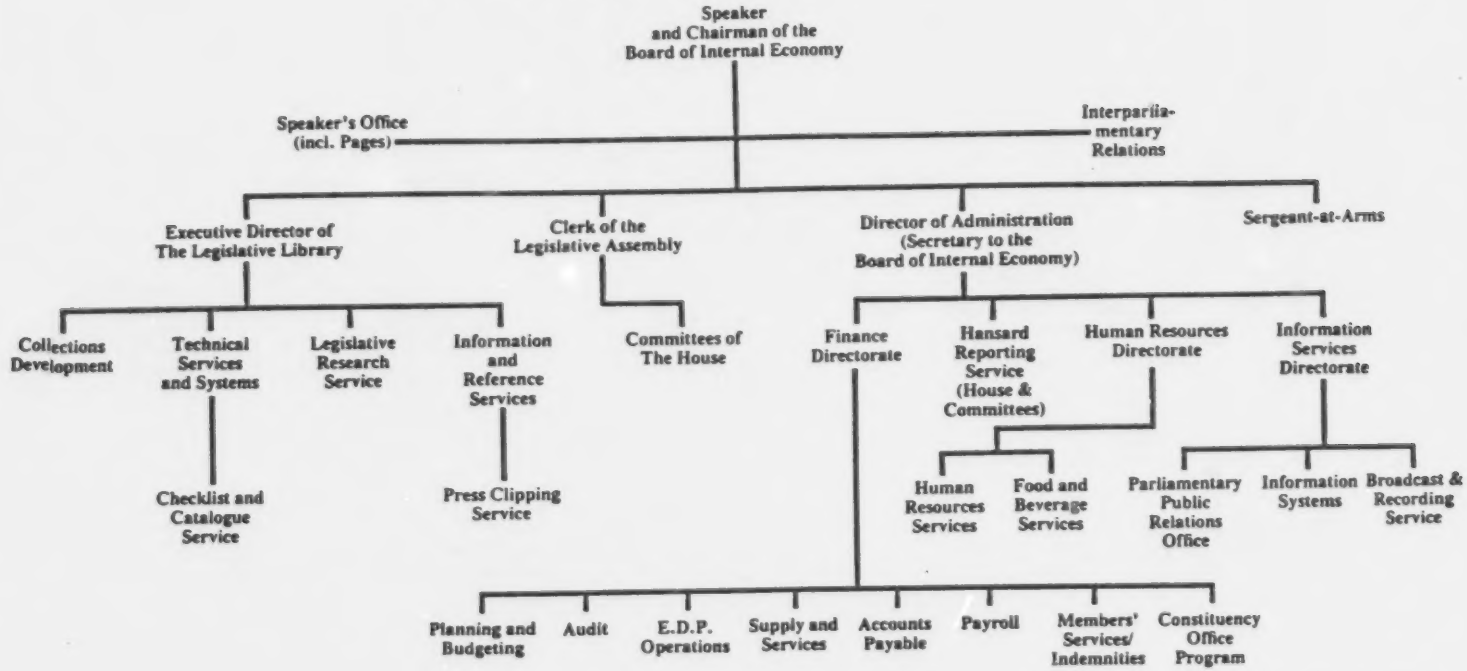
With the implementation of the electronic recording of the proceedings of the House and committees in October 1986, the Library began receiving "Electronic Hansard" videotapes on a daily basis. Information and Reference Services staff, headed by Mary Dickerson (right), are responsible for making the tapes accessible to the Library's clientele.

The Legislative Library is housed in four buildings. In May 1986, the Technical Services and Systems branch expanded its office space at 180 Bloor Street West. This branch, which is headed by Pamela Stoksik (second left), is responsible for the Library's Geac 6000 computer on which the online catalogue system operates.

In September 1986, the Legislative Research Service completed a two-stage move from the North Wing of the Legislative Building to the second floor of the Whitney Block. During the year, the Legislative Research Service completed a record number of projects. Cynthia Smith, Chief, is shown (right) with four of her research officers.

Appendix A

ADMINISTRATIVE STRUCTURE
OFFICE OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

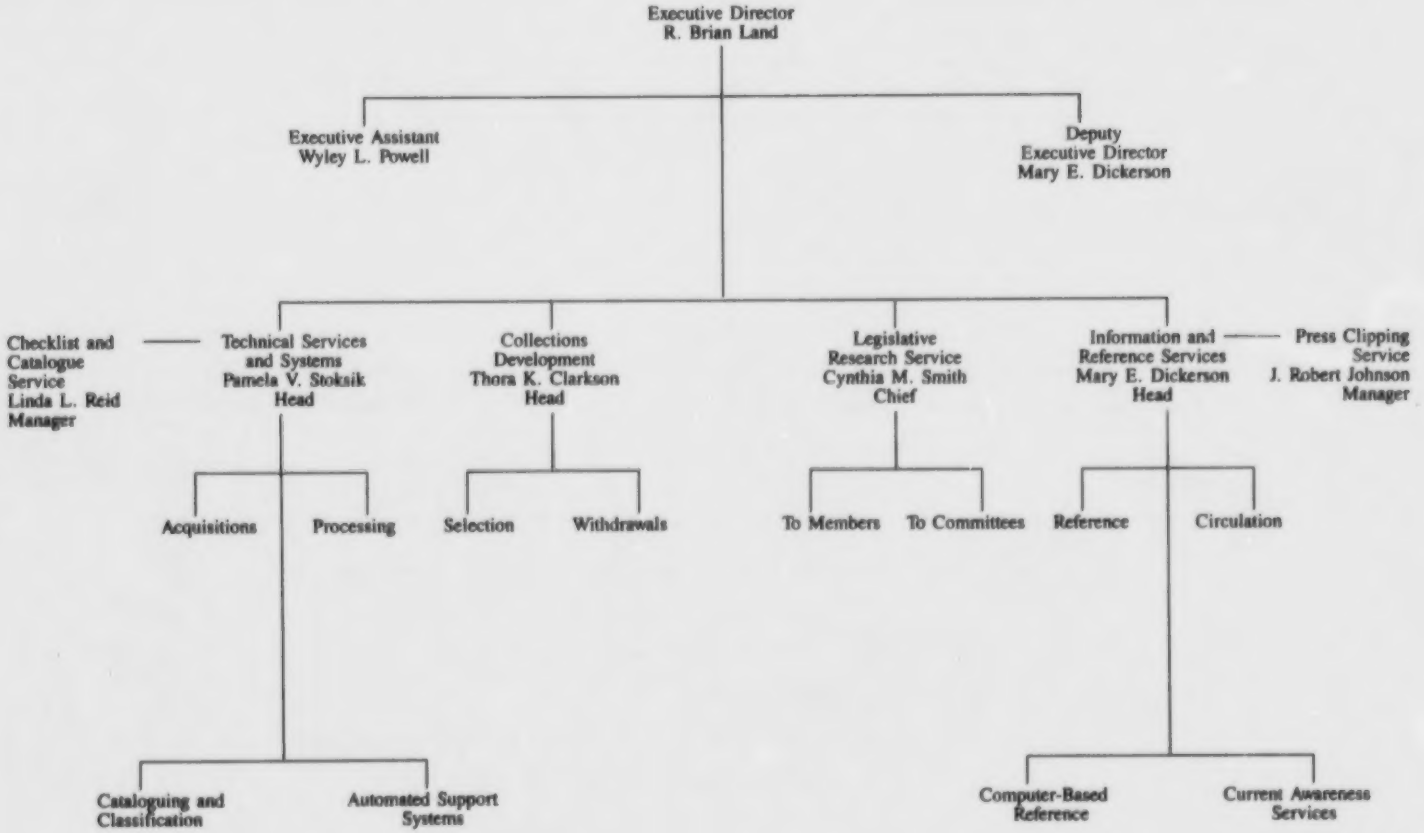


Note: The Provincial Auditor, Ombudsman/Ontario, the Office of the Chief Election Officer and the Commission on Election Finances report through the Speaker and, for the purpose of financial control, funds and staff complements are approved by the Board of Internal Economy.

Note: The Clerk of The Legislative Assembly is the Chief Permanent Officer of the House, reporting to the Speaker. The Director of Administration, the Executive Director of Legislative Library and the Sergeant-at-Arms also report to the Speaker.

Appendix B

ADMINISTRATIVE STRUCTURE: ONTARIO LEGISLATIVE LIBRARY



Appendix C

Notable Acquisitions

Loose-leaf Services

B.C. Courthouse Library Society. **Canada Legislative Index.** Vancouver: The Society, v.1, 1985-.

Commonwealth Lawyers' Association. **European Legal Literature Information Service.** Maastricht, Netherlands: Europe Data, v.1, no. 1, September 1985-.

Federal Trial Reports. Fredericton, N.B.: Maritime Law Books, 1986-.

Focus on Canadian Employment and Equality Rights. Rexdale, Ont.: CCH Canadian, v.1, 1986-.

Goldstein on Videotape and Photographic Evidence: Case Law and Reference Manual/by Elliott Goldstein. Vancouver: Western Legal Publications, v. 1, 1986-.

Parry, R.M. **Employment Standards Handbook.** Aurora, Ont.: Canada Law Book, 1986-.

Serials

The Advocates' Society Journal. Toronto: The Society, 1982-.
Library has: v.5, no. 1, 1986-.

Le Banquier. Montréal: Association des banquiers canadiens, 1983-.
Library has: févr. 1987-.

Canadian Environmental Mediation Newsletter. Toronto: Conflict Management Resources, York University, v.1, no.1, 1986–.

Canadian Family Law Quarterly. Agincourt, Ont.: Carswell, v.1, no.1, 1986–.

Canadian Free Trader. Ottawa: CCH Capital Communications, no. 1, 1986–.

Canadian Journal of Women and the Law. Ottawa: Canadian Journal of Women and the Law, v.1, 1985–.

Children's Legal Rights Journal. Buffalo, N.Y.: William S. Hein, 1979–. Library has: v.7, no. 1, 1986–.

Le Devoir économique. Montréal: Le Devoir, 1985–.

The House Magazine. London: Parliamentary Communications. 1975–. Library has: v.11, January 1986–.
— The weekly journal of the U.K. Houses of Parliament.

Lancaster Labour Law Service. Toronto: Lancaster House, 1985–. Library has: 1986–.
— Comprises six labour periodicals such as **Labour Law News** and **Charter Cases/Human Rights Reporter.**

The Lancet. North American edition. Boston: Little, Brown, 1966–. Library has: 1986–.
— Published weekly since 1823, the world's oldest medical journal is an authoritative source of information about developments in all fields of clinical medicine.

Trade Law Topics: A Newsletter on the Law of International Trade/ edited by Philip Slayton and Steven Cass. Scarborough, Ont.: Butterworths, 1985–. Library has: v.2, no.1, 1986–.

Reference Works

Encyclopaedia universalis. 22 t. Paris: Encyclopaedia Universalis, 1985.

Grand dictionnaire encyclopédique Larousse:GDEL. 10 t. Paris: Librairie Larousse, 1985, c1982.

Harrison's Principles of Internal Medicine. 11th edition/editors, Eugene Braunwald...(et al.) New York: McGraw-Hill, 1987.

International Dictionary of Medicine and Biology/editorial board, E. Lovell Becker...(et al.) 3 vols. New York: Wiley, 1985.

Osmanczyk, Edmund Jan. **The Encyclopedia of the United Nations and International Agreements.** Philadelphia, Pa.: Taylor and Francis, 1986.

Québec (Province). Comité de la protection de la jeunesse. **Loi annotée sur la protection de la jeunesse**/par Jean-François Boulais; avec la collaboration de François Leprévost. (Montréal): Societé québécoise d'information juridique, 1986.

Québec (Province). Commission des services juridiques. **Loi annotée sur l'aide sociale**/par Nicole Mallette. (Montréal): Société québécoise d'information juridique, 1986.

Appendix D

Estimates and Expenditures
($000s)

	Fiscal Year 1985/86	Fiscal Year 1986/87
Estimates		
Salaries and Wages	$2,513.7	$2,825.7
Employee Benefits	421.4	387.5
Transportation and Communications	37.6	42.6
Services	291.2	335.1
Supplies and Equipment	528.8	568.4
Recoveries	(1.5)	(1.5)
TOTAL	$3,791.2	$4,157.8
Expenditures		
Salaries and Wages	$2,377.8	$2,678.5
Employee Benefits	341.4	373.8
Transportation and Communications	28.9	33.7
Services	233.2	262.8
Supplies and Equipment	591.8	620.7
Recoveries	(3.0)	(2.9)
TOTAL	$3,570.1	$3,966.7

Appendix E
Statistical Summary: Information and Reference Services

	Fiscal Year 1985/86	Fiscal Year 1986/87	Percentage Change 1985/86 - 1986/87
Circulation			
Loans:			
Monographs	3,347	3,522	5.2
Government Publications	2,821	3,745	32.8
Newspapers	132	104	(21.2)
Periodicals (Restricted)	186	163	(12.4)
Videotapes	4	28	600.0
Other (Uncatalogued Items)	102	123	20.6
Total	6,592	7,685	16.6
Interlibrary Loans			
Borrowed - Volumes	236	335	41.9
Borrowed - Photocopies (Items)	611	777	27.2
Loaned - Volumes	312	133	57.4
Loaned - Photocopies (Items)	208	193	7.2
Total Items (excludes unfilled requests)	1,367	1,438	5.2
In-Library Use			
Monographs	36,933	34,535	(6.5)
Government Publications	70,960	75,825	6.9
Current Data Files Consulted	6,899	7,024	1.8
Microforms			
Microfiche (sheets)	1,025	1,258	22.7
Microfilm (reels)	914	1,261	38.0
Videotapes	91	99	8.8
Periodicals	11,047	11,679	5.7
Articles Supplied by Photocopy			
Periodical Contents			
Articles Requested	5,027	8,224	63.6
Pages Photocopied	35,189	57,568	63.6
Periodical Selections			
Articles Requested	1,374	3,154	42.0
Pages Photocopied	12,366	17,559	42.0
Automation Alert			
Articles Requested	n/a	2,184	--
Pages Photocopied	n/a	16,523	--
Reference			
Inquiries	16,030	17,154	7.0
Computer Searches	1,130	1,354	19.8
Bibliographies Compiled	21	6	(71.4)
Courier Service (trips)	1,457	1,728	18.6
Library Tours (groups)	77	60	(22.1)
Current Awareness Services (issues)			
Periodical Contents	49	47	(4.1)
Periodical Selections	12	12	0
Automation Alert	n/a	22	0
Selected New Titles	9	9	0

Appendix F
Statistical Summary: Press Clipping Service

	Fiscal Year 1985/86	Fiscal Year 1986/87	Percentage Change 1985/86 - 1986/87
Number of Clippings Distributed	1,734,055	2,041,278	17.7
Number of Clients (Monthly average)	172	150	14.6

Appendix G
Statistical Summary: Legislative Research Service

	Fiscal Year 1985/86	Fiscal Year 1986/87	Percentage Change 1985/86 - 1986/87
Projects Completed by Source of Request:			
Individual Members	309	496	60.5
Committees	213	436	104.7
Senior Assembly Officials	42	44	4.8
Other	29	26	(10.3)
TOTAL	593	1,002	69.0
Number of Committee Meetings Attended	434	476	9.7
Number of Titles of Current Issue Papers Published	15	13	(13.3)
Requests for Current Issue Papers	1,293	1,144	(11.5)
Number of Titles of Research Reviews Published	5	1	(80.0)
Requests for Research Reviews	473	158	(66.6)
Number of Info Kits Published	3	0	(-)
Requests for Info Kits	339	22	(93.5)

Appendix H
Statistical Summary: Collections Development

	31 March 1986	31 March 1987	Percentage Change 1985/86 - 1986/87
Library Holdings			
Volumes			
Monographs	80,737	83,911	3.9
Government Publications [1]	n/a	n/a	--
Periodicals (bound)	7,087	6,987	(1.4)
Current Data File			
Files	2,275	2,549	12.0
Microforms			
Microfiche (sheets)	617,463	695,966	12.7
Microfilm (reels)	7,404	7,556	2.1
Audiovisual Materials			
Videotape Cassettes (programs)	623	870	39.6
Electronic Hansard (tapes)	--	821	--
Sound Cassettes	75	75	--
Films	6	6	--
Maps	361	492	36.3
Serials Currently Received [2]			
Periodicals	824	855	3.8
Newspapers	295	298	1.0
Other Serials	1,520	1,588	4.5

	Fiscal Year 1985/86	Fiscal Year 1986/87	Percentage Change 1985/86 - 1986/87
Bibliographic Searches (titles)	7,914 [3]	9,928	25.4
Gifts Processed (volumes)	10,146	15,632	54.1
Withdrawals			
Monographs (volumes)	889	939	5.6
Serials (volumes)	7,373	1,789	(75.7)
Maps	210	0	(100.0)
Government Publications (volumes)	620	248	(60.0)
Microforms	409	12	(97.1)

1 The Legislative Library has tens of thousands of government publications but has not done a volume count in recent years. Approximately 17,900 volumes of government publications were added to the collection in 1986/87.

2 Titles, including microforms.

3 Revised.

Appendix I
Statistical Summary: Technical Services and Systems

	Fiscal Year 1985/86	Fiscal Year 1986/87	Percentage Change 1985/86 - 1986/87
Acquisitions			
Orders Placed	3,765	3,801	.9
Items Received:			
Books (volumes)	2,739	2,964	8.2
Serials (titles)	187	156	(16.6)
Newspapers (titles)	2	4	100.0
Government Publications (items excluding microforms)	48,852	58,735	20.2
Microfiche (sheets)	63,537	78,515	23.6
Microfilm (reels)	217	152	(30.0)
Audiocassettes	0	1	--
Maps	36	1	(97.2)
Cataloguing			
Items Catalogued			
Books (titles)	6,575	3,905	(40.6)
Books (volumes)	7,029	4,113	(41.5)
Government Publications (titles)	12,693	11,208	(11.7)
Government Publications (volumes)	20,782	17,899	(13.8)
Maps	117	34	(70.9)
Microfiche (titles)	135	107	(20.7)
Microfilm (titles)	9	1	(88.9)
Periodicals (titles)	172	98	(43.0)
Serials (titles)	36	676	1,778.8
Other: Audiocassettes	10	0	--
Videocassettes	1	0	--
Processing and Binding			
Items Bound (volumes)	860	1,854	115.6
In-Library processing (volumes)	3,490	1,572 [1]	(55.0)
Databases (31 March)			
Total Records in Master Database	65,587	81,986	25.0
Total Records in Authorities Database	27,622	41,854	51.5

1 Revised

Appendix J

Statistical Summary: Checklist and Catalogue Service

	Fiscal Year 1985/86	Fiscal Year 1986/87	Percentage Change 1985/86 - 1986/87
Items Catalogued	3,707	3,771	1.7
Items Listed in Monthly Checklist	3,309	3,285	(.7)
Depository Items	997	1,142	16.9
Items Received from Publications Warehouse	2,175	2,396	10.2
Items Received from Other Sources	1,134	889	(21.6)
Items Microfiched	735	203	(72.4)
Cataloguing in Publication (CIP)	86	83	(3.5)

Appendix K

Publications

1. **Current Issue Papers**

Bond, David. **No Fault Insurance.** C-54. November 1986. 33 p.

Cotton, Barbara. **An Overview of the Legislative Changes Introduced by the Family Law Act, 1986.** C-52. November 1986. 17 p.

————. **The Options Available to an Ontario Member of the Provincial Government Seeking to Compel Disclosure of Ontario Government Information.** C-48. May 1986. 8 p.

Fooks, Cathy. **Briefing Notes on Desmond Tutu.** C-49. May 1986. 10 p.

————. **Economic Vulnerability: The Impact of Free Trade on Women.** C-46. May 1986. 20 p.

Fooks, Cathy, and Gardner, Bob. **The Implementation of Midwifery in Ontario.** C-50. November 1986. 22 p.

Gardner, Bob. **Home Births: The Debate Over Safety.** C-53. November 1986. 28 p.

Neufeld, David. **Hazardous Waste Management in Ontario: Policies, Initiatives and Issues.** C-51. November 1986. 25 p.

————. **The U.S. Food Security Act: Its Impact on Ontario Agriculture.** C-47. May 1986. 15 p.

Ward, Beth. **Pay Equity: Toward Equal Pay for Work of Equal Value in Ontario.** C-45. May 1986. 28 p.

2. **Research Reviews**

Flavelle, Lucinda. **A Short History of the Term MPP.** R-22. November 1986. 6 p.

3. **Bibliographies, Reading Lists and Catalogues**

Barnes, Eleanor, and Fisher, Mary. **Beer and Wine Sales: Different Points of View.** May 1986. 14 p.

Forman, Debra. **Sunday Legislation: The Lord's Day and Retail Business.** January 1987. 7 p.

4. **Serials**

Annual Report of the Executive Director, Ontario Legislative Library, 1985/86. Toronto, 1986.

Automation Alert, no. 2, 11 April 1986 – no. 337, 27 March 1987.

Memo to Members, no. 17, May 1986 – no. 19, January 1986.

Ontario Government Publications Annual Catalogue 1985 = Publications du gouvernement de l'Ontario, catalogue annuel 1985. Toronto: Ontario Ministry of Government Services, 1986. 368 p. Compiled and edited by the Checklist and Catalogue Service of the Ontario Legislative Library.

Ontario Government Publications Monthly Checklist = Publications du gouvernement de l'Ontario, liste mensuelle. v. 16, no. 1 (January 1986) – v. 16, no. 12 (December 1986). Toronto: Ontario Ministry of Government Services. Compiled and edited by the Checklist and Catalogue Service of the Ontario Legislative Library.

Periodical Contents, no. 288, 4 April 1986 – no. 337, 27 March 1987.

Periodical Selections, v. 8, no. 1, April 1986 – v. 8, no. 12, March 1987.

Press Highlights. One issue, 14 May 1986.

Status of Bills Report, no. 1, 1 May 1986 – no. 28, 25 February 1987.

Toronto Press Today. 152 issues.

5. **Other Publications**

Land, Brian. "A Description and Guide to the Use of Canadian Government Publications". In **Politics: Canada.** 6th ed. Edited by Paul W. Fox and Graham White. (Toronto: McGraw-Hill Ryerson Limited, 1987), pp. 647–670.

————. **Directory of Associations in Canada.** 8th ed. Toronto: Micromedia Limited, 1987, 654 p.

————. "Finding and Using Canadian Government Documents: Federal and Provincial". Canadian Association of Law Libraries. **Newsletter** 11 (August/September 1986): 105–124.

————. "Origins of the Doctoral Programs in Library Science in Ontario". SLIS Library History Group. **Newsletter** (no. 3, Spring 1987): 5–8.

————. "Small Things Set Loose: Brian Land Talks about the Work of the Resource Network Committee". **National Library News** 19 (January 1987): 5–9.

Nigro, Albert. "Queen's Park" column in **Ontario Lawyers Weekly,** September 1985.

Smith, Cynthia. Review of **E.C. Drury; Agrarian Idealist.** In **Books in Canada** 16 (April 1987): 26.

————. Review of **Sam Hughes: The Public Career of a Controversial Canadian, 1885 – 1919.** In **Books in Canada** 16 (January/February 1987): 57.

————. "The Employment Market: Do Graduates' Qualifications Meet Employers' Expectations?" **Canadian Library Journal** 43 (October 1986): 299–301.

Appendix L

Serials Published by the Legislative Library

Automation Alert, published bi-weekly, provides photocopies of the current tables of contents of 20 periodicals dealing with data processing, computers and office automation.

Periodical Contents, which photocopies the current tables of contents of 50 key journals, is published weekly.

Periodical Selections, published monthly, features a selection of recent articles in magazines and journals arranged by subject.

Status of Bills Report, published weekly when the House is sitting, records the progress of Bills through three readings, committee stage, royal assent and proclamation and provides an index to Bills by subject.

Selected New Titles, which lists new books and reports added to the Library by subject, is published ten times a year. (ISSN 0709-275X)

Press Highlights, which selects news stories from Ontario newspapers on significant events and issues, is published as required.

Toronto Press Today, issued six times a week, provides a selection of news and feature articles appearing in the three Toronto daily newspapers of interest to MPPs.

Current Issue Papers are analytical reports on topics of special interest prepared by the Legislative Research Service for distribution to Members.

Research Reviews, prepared by the Legislative Research Service for distribution to Members, are short papers dealing with a wide range of subjects of current interest.

Info Kits, published from time to time, provide in-depth treatment of topics of special interest to legislators.

Features, an in-house newsletter issued monthly, records new developments relating to the Geac online catalogue.

Annual Report of the Executive Director of the Legislative Library, tabled in the House each year in accordance with Standing Order 131, reviews major Library developments and services in detail. (ISSN 0832-8005)

Memo to Members/Le Bloc-notes du député, an update of Library developments and services, is published about three times or four times a year. (ISSN 0704-4712)

Ontario Government Publications Monthly Checklist/Publications du gouvernement de l'Ontario, liste mensuelle, compiled and edited by the Checklist and Catalogue Service of the Legislative Library and published by the Ministry of Government Services, identifies new publications and indicates whether they are priced or free. (ISSN 0316-1617) It is cumulated into the **Ontario Government Publications Annual Catalogue/Publications du gouvernement de l'Ontario, catalogue annuel,** also published by the Ministry of Government Services. (ISSN 0227-2628)

Appendix M

Newspapers Monitored and Clipped

	Brantford Expositor	
	Hamilton Spectator	mfm
	Kingston Whig-Standard	
	Kitchener-Waterloo Record	
	London Free Press	mfm
	North Bay Nugget	
	Oshawa Times	
	Ottawa Citizen	mfm
	Ottawa Le Droit	mfm
	Peterborough Examiner	
	Sault Ste. Marie Star	
	St. Catharines Standard	
	Sudbury Star	mfm
	Thunder Bay Chronicle-Journal	
*	Toronto Globe and Mail	mfm
*	Toronto Star	mfm
*	Toronto Sun	mfm
	Windsor Star	mfm
*	The Financial Post	mfm
*	The Financial Times of Canada	

* All major articles from these newspapers are clipped and retained in the Current Data File in the Legislative Library.

mfm These newspapers are retained permanently on microfilm in the Legislative Library.

Appendix N

Committee Assignments for Research Officers

1. Standing Committees:

Administration of Justice

Barbara Cotton
Catherine Evans
David Neufeld
Beth Ward

Finance and Economic Affairs

Anne Anderson
David Bond
Barbara Cotton
David Neufeld
Wendy MacDonald
Ray McLellan

General Government

Bob Gardner
Albert Nigro

Government Agencies

John Eichmanis
Patrick Malcolmson
Ray McLellan
David Neufeld

Legislative Assembly

John Eichmanis
Merike Madisso

Ombudsman

Barbara Cotton
Catherine Evans

Public Accounts

Helen Fritz
Patrick Malcolmson
Cynthia Smith

Regulations and Private Bills

Philip Kaye

Resources Development

Merike Madisso
David Neufeld
Albert Nigro
Jerry Richmond

Social Development

Bob Gardner

2. Select Committees:

Economic Affairs (Free Trade)

Barbara Cotton
David Neufeld
Fernando Traficante

Environment

David Neufeld

Health

Cathy Fooks
Bob Gardner
Connie Wight

Retail Store Hours

Jerry Richmond
Catherine Evans

Appendix O

Staff Roster*
1 April 1986 – 31 March 1987

Executive Director's Office

Executive Director:	R. Brian Land, B.A., M.A., B.L.S., M.L.S.
Executive Coordinator:	E. Patricia Hay, B.A., B.P.H.E., B.L.S., M.L.S. (retired 31 May 1986)
Executive Assistant:	Wyley L. Powell, B.A., M.A., M. Phil., M.L.S., Dipl. Translation (appointed 20 October 1986)
Administrative Assistant:	Charlotte Chic
Senior Accounts Clerk:	Margaret Chomik
Accounts Clerk:	Sumi Johnson

Information and Reference Services

Head:	Mary E. Dickerson, B.A., B.L.S., M.L.S. Deputy Executive Director
Assistant Head:	Susan Waintman, B.A., M.L.S.
Librarians:	Carolyn Barnes, B.A., M.L.S. (Transferred from Checklist and Catalogue Service 24 April 1986)
	Eleanor Barnes, B.A., B.L.S.
	Donna Burton, B.A., M.L.S.
	Mary Faulkner, B.A., M.S.
	Mary Fisher, B.A., M.L.S., 1 May 1986 – 31 March 1987 (Contract)
	Debra Forman, B.A., M.A., M.L.S.
	Robert Gardner, B.A., M.L.S.

* Excludes G.O. Temporary Staff

Information and Reference Services (Continued)

Librarians: (continued)

Ilga Leja, B.A., B.Ed., M.L.S., 8 September 1986 –31 March 1987 (Contract)

Elizabeth Sharp, B.A., M.L.S., 6 January – 30 April 1986 (Contract) (appointed 1 May 1986)

Technicians and Other Support Staff:

Antoinette Ariganello, Library Technician, 16 February 1987 – 31 March 1987 (Contract)

Rosamond Austin, B.A., Reference Assistant

Brian Bailie, Driver/Messenger, 1 April 1985 – 30 April 1986 (Contract) (appointed 1 May 1986)

Beverley Bennett, Information and Reference Technician

Ann Benson, B.A., Periodicals/Microform Technician

Bradley Borg, Information and Reference Clerk Assistant, 9 December 1985 – 24 August 1986 (Contract), (appointed 25 August 1986)

Jim Boyle, Information and Reference Clerk Assistant, (appointed 2 March 1987)

Estelita Chan, B.A., M.E., Periodicals/ Audiovisual Technician

Denise M. Debney, Wang VS System Administrator

Margherita DiConza, General Clerk/Cleaner

Dominic Fenech, B.Sc., Information and Reference Clerk Assistant, 27 November 1985 – 30 April 1986 (Contract) (appointed to permanent staff 1 May 1986; resigned 22 August 1986)

Gwen Kirkwood, Library Technician, 19 December 1986 – 31 March 1987 (Contract)

Natalie Litwin, B.A., Reference Assistant

Information and Reference Services (Continued)

Technicians and Other Support Staff: (continued)	Mary Maleki, Circulation Technician
	Nancy Moses, B.A., Senior Circulation Technician
	Heather Murray, Current Data File Technician
	Mary Jane Park, B.A., Reference Assistant (resigned 11 April 1986)
	David Payne, Information and Reference Clerk, 22 September 1986 - 28 February 1987 (Contract)
	Rosa Prince-Pierre, Clerical Assistant
	Rosie Salvo, Senior Current Data File Technician
	Vedi Singh, Current Data File Technician
Student Assistants:	
	Carolyn Banz, 15 September 1986 - 31 March 1987 (Contract)
	Alastair Boyd, 1 April 1986 - 31 March 1987 (Contract)
	Alina D'Wonnik, 2 September 1986 - 31 March 1987 (Contract)
	Jane Etherington, 1 April 1986 - 31 March 1987 (Contract)
	Pauline Farrugia, 16 September 1986 - 31 March 1987
	Michael White, 12 May 1986 - 29 August 1986

Press Clipping Service

Manager:	J. Robert Johnson
Assistant Manager:	Susan Colley, B.Sc.
Coordinator/Reader:	Margaret Heslin
Readers:	Erica Bene
	George Britton

Press Clipping Service (continued)

Readers: (continued)	Mary Bull (retired 30 January 1987)
	Winnifred Cooke
Clerical Staff:	Nancy Cummings
	Mary A. Pinto (retired 31 December 1986)
	Ellie Rodden
	Roberta Smith (appointed 2 January 1987)
Student Assistants:	Carolyn Banz, 12 May 1986 – 29 August 1986 (Transferred to Information and Reference Services 15 September 1986)
	June Pae, 7 October 1986 – 31 March 1987 (Contract)

Legislative Research Service

Chief:	Cynthia M. Smith, B.A., M.A., B.L.S., M.L.S.
Assistant Chief:	Robert Gardner, B.A., M.A., Ph.D.
Research Officers:	Anne Anderson, B.A., M.B.A. (appointed 9 March 1987)
	David Bond, B.A., M.A., (appointed 23 June 1986; resigned 28 February 1987)
	Barbara Cotton, B.A., LL.B., 23 September 1985 – 31 March 1986 (Contract), (appointed 1 May 1986)
	John Eichmanis, B.A., M.A., M. Phil.
	Catherine Evans, B.A., M. Div., LL.B., 16 June 1986 – 31 March 1987 (Contract)
	Lucinda Flavelle, B.A., M.A. (resigned 19 June 1986)
	Catherine Fooks, B.A., M.A., 25 September 1985 – 31 March 1986 (Contract), (appointed 1 May 1986)

Legislative Research Service (Continued)

Research Officers: (continued)	Helen Fritz, B.A., M.A. (resigned 9 January 1987)
	Philip Kaye, B.A., LL.B.
	Merike Madisso, B.A., M.A., B.Ed., LL.B.
	Patrick Malcolmson, B.Ed., M.A.
	David Neufeld, B.A., M.A.
	Albert Nigro, B.A., LL.B.
	Wendy MacDonald, B.A., M.Sc. (appointed 9 March 1987)
	Ray McLellan, B.A., M.E.S., M.P.A. 1 December 1986 – 1 January 1987 (Contract), (appointed 2 January 1987)
	Jerry Richmond, B.A., M.A. (York) M.A. (U.B.C.)
	Fernando Traficante, B.A., M.A. (resigned 2 January 1987)
	Elizabeth Ward, B.A., M.P.A. 16 September 1985 – 30 April 1986 (Contract), (appointed 1 May 1986), (resigned 7 November 1986)
	Connie Wight, R.N., B.A., M.A., (appointed 16 March 1987)
Research Assistant:	Elaine Campbell, B.A.
Office Manager:	Kirsten MacDonell
Word Processor Operators:	Lesley Dee Dylan
	Anna Tsaparis
Student Assistants:	Nadine Changfoot, 28 April 1986 – 29 August 1986 (Contract)
	Jennifer Wales, 28 April 1986 – 31 December 1986 (Contract)
	Marie Sedivy, 5 January 1987 – 31 March 1987 (Contract)

Collections Development

Head:	Thora K. Clarkson, B.A., B.L.S.
Librarian:	Brian Tobin, B.A., M.L.S.
Technicians:	Assunta Molino
	Deborah Salisbury, B.A.
Student Assistants:	Joyce Meadows, 5 May 1986 – 23 August 1986 (Contract)
	Julie Lorinc, 8 July 1986 – 28 July 1986 (Contract)
	Brenda Livingston, 9 September 1986 – 27 March 1987 (Contract)
	Michael White, 9 September 1986 – 27 March 1987 (Contract)

Technical Services and Systems

Head:	Pamela Stoksik, B.A., B.L.S.
Librarians:	Christine Koskimaki Attalai, B.A., M.A., M.L.S. (appointed 2 September 1986)
	Janice Cole-Mabee, B.A., M.L.S.
	Sandra Craig, B.A., M.L.S, 2 September 1986 – 31 March 1987 (Contract)
	Barbara J. McClelland, B.A., M.L.S., 16 June 1986 – 29 August 1986 (Contract)
	Lynn Morgan, B.A., M.L.S.
	Philip M. Oxley, A.B., M.A., M.L.S., Ph.D. (resigned 6 February 1987)
	Rohini Tiwari, B.A., M.L.S., 1 May 1986 – 6 February 1987 (Contract) (appointed 9 February 1987)
	Annemarie Toth-Waddell, B.A., M.L.S.
	Tom Townsend, B.A., M.L.S. 1 April 1986 – 30 May 1986 (Contract)
	Marilyn Y. White, B.A., B.L.S.

Technical Services and Systems (Continued)

Technicians and Other Support Staff:

Lynn Allison, Acquisitions Technician

Waltraud Al-Zain, B.A., Cataloguing Assistant

Wayne Burton, Cataloguing Assistant

Dawn Campbell, Cataloguing Assistant

Lori Erwin, Systems Assistant

Marie Flannigan, Data Entry Clerk
September 1986 – 31 March 1987 (Contract)

Audrey Harrison, Data Entry Clerk

Ann Haworth, Data Entry Clerk (resigned 27 June 1986)

Julia Jhaveri, B.A., Data Entry Clerk

Cathy Misener, Data Entry Clerk, 1 May 1986 – 1 September 1986 (Contract), (appointed 2 September 1986)

Rose Ocampo, B.S.S.W., M.A., Senior Acquisitions Technician

Lynda O'Connor, Receptionist/Typist

Ruth M. Patterson, Acquisitions Technician
1 April 1986 – 30 April 1986 (Contract)

Merle Ramdial, B.A., Acquisitions Technician

Kimberley Turner, B.A., M.A., Cataloguing Assistant

Angela Wilke, Senior Government Publications Technician

Student Assistants:

Marlene Beck, 28 May 1986 – 22 August 1986 (Contract)

Ana Brou, 2 June 1986 – 29 August 1986 (Contract)

Sandra Craig, 1 April 1986 – 30 April 1986, (Contract, part – time), 20 May 1986 – 31 August 1986 (Contract)

Thora Gislason, 1 April 1986 – 30 April 1986 (Contract, part-time)

Technical Services and Systems (Continued)

Student Assistants: (continued)	Robyn McDowell, 15 September 1986 – 31 March 1987 (Contract, part-time)
	Margot MacNaughton, 1 April 1986 – 30 April 1986 (Contract, part-time)
	Pam Medland, 16 September 1986 – 31 March 1987 (Contract, part-time)
	Shirley Phillips, 15 September 1986 – 31 March 1987 (Contract, part-time)

Checklist and Catalogue Service

Manager	Linda L. Reid, B.A., B.L.S., M.L.S.
Librarians:	Helen Segal, B.A., M.L.S., 29 July 1985 – 19 May 1986 (Contract), (appointed 20 May 1986)
Administrative Clerk:	Pulver Zajfman
Library Technician:	Donna Stellar

ISSN 0832 – 8005

BIBLIOTHÈQUE DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DE L'ONTARIO

1986|1987

Rapport annuel du directeur général

TORONTO, 1987

Données de catalogage avant publication (Ontario)

Ontario. Bibliothèque de l'Assemblée législative
Rapport annuel du directeur général

Annuel.
L'année d'activité se termine le 31 mars.
ISSN 0832–8005

1. Ontario. Bibliothèque de l'Assemblée législative.

Z736.067 027.5713

Couverture : Frank Loconte. Services d'imprimerie, ministère des Services gouvernementaux
Le dessin de Queen's Park est de Ward, McClelland & Hart, Toronto (Ontario).

Photographies : Pages 30–32 : Paul Smith Photography, Toronto (Ontario)

On peut se procurer des exemplaires de ce **Rapport annuel** au bureau du directeur général, bibliothèque de l'Assemblée législative, Hôtel du gouvernement, Queen's Park, Toronto (Ontario), M7A 1A2. (416) 965–3742.

Ontario

Office of the
Executive Director

Bureau du
directeur général

Legislative
Library

Bibliothèque
de l'Assemblée législative

Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
(416) 965-3742

15 juin 1987

L'honorable Hugh A. Edighoffer, député
Président de l'Assemblée législative de l'Ontario
Hôtel du gouvernement
Queen's Park
Toronto (Ontario)
M7A 1A2

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous présenter le **Rapport annuel du directeur général de la bibliothèque de l'Assemblée législative**, pour l'exercice se terminant le 31 mars 1987.

Ce rapport vous est présenté conformément à l'article 131(a) du **Règlement de l'Assemblée législative** en date du 29 avril 1986.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes respectueux sentiments.

Le directeur général,

R. Brian Land

Bibliothèque de l'Assemblée législative de l'Ontario

Personnel de direction, 1986–1987

Directeur général	R. Brian Land, B.A., M.A., B.L.S., M.L.S.
Directrice générale adjointe et chef des services d'information et de référence	Mary E. Dickerson, B.A., B.L.S., M.L.S.
Attaché à la direction générale	*Wyley L. Powell, B.A., M.A., M. Phil., M.L.S., diplôme en traduction
Administrateur du service des coupures de presse	J. Robert Johnson
Chef du service de recherche de l'Assemblée législative	Cynthia M. Smith, B.A., M.A., B.L.S., M.L.S.
Chef du développement des collections	Thora K. Clarkson. B.A., B.L.S.
Chef des services techniques et systèmes	Pamela Stoksik, B.A., B.L.S.
Administratrice du service de compilation et de catalogage	Linda L. Reid, B.A., B.L.S., M.L.S.

*Nommé le 20 octobre 1986

Le personnel de direction de la bibliothèque de l'Assemblée législative.
De gauche à droite (assis) : Mary Dickerson, Brian Land et Pamela Stoksik; (debout) : Bob Johnson, Cynthia Smith, Linda Reid, Thora Clarkson et Wyley Powell.

TABLE DES MATIÈRES

1. **Pages liminaires**

Personnel de direction iv
Aperçu historique vii
Rôle de la bibliothèque vii
Règlement 131 de l'Assemblée législative de l'Ontario vii

2. **Rapport annuel**

Introduction 1
Les services en français 1
Planification de l'informatisation 3
Aménagement de l'espace 4
Nouvelles procédures budgétaires 5
Enquête sur l'utilisation de la bibliothèque 5
Services d'information et de référence 6
Service des coupures de presse 10
Le Service de recherche de l'Assemblée législative 12
Développement des collections 15
Services techniques et systèmes 18
Service de compilation et de catalogage 20
L'organisation et le personnel 22
Activités du personnel 24
Réunions des bibliothécaires parlementaires 27
Départs en retraite 28
Visiteurs de la bibliothèque 29
Remerciements 30

3. **Graphiques et tableaux**

Tableau 1 : Nombre de prêts 7
Tableau 2 : Nombre d'articles de revues photocopiés et distribués . . . 7
Tableau 3 : Nombre de demandes de références traitées 9
Tableau 4 : Nombre de recherches en direct sur les bases de données . . 9
Tableau 5 : Nombre de coupures de presse distribuées 11
Tableau 6 : Nombre de projets de recherche terminés 11
Graphique 1 : Dépenses pour la bibliothèque par poste 17
Graphique 2 : Dépenses pour la bibliothèque par type 17
Tableau 7 : Nombre de titres catalogués pour la bibliothèque 21
Tableau 8 : Nombre de titres catalogués pour la liste mensuelle et le catalogue annuel 21

4. **Photographies** . . . . . iv, 30–32

5. **Annexes**

A. Structure administrative : Bureau de l'Assemblée législative 33
B. Structure administrative : Bibliothèque de l'Assemblée législative . . 34
C. Acquisitions importantes 35
D. Estimations et dépenses 38
E. Résumé statistique : Services d'information et de référence 39
F. Résumé statistique : Service des coupures de presse 40
G. Résumé statistique : Service de recherche de l'Assemblée législative . 40
H. Résumé statistique : Développement des collections 41
I. Résumé statistique : Services techniques et systèmes 42
J. Résumé statistique : Service de compilation et de catalogage 43
K. Publications 44
L. Périodiques publiés par la bibliothèque de l'Assemblée législative . . 47
M. Journaux dépouillés 48
N. Affectation des agents de recherche par comité 49
O. Liste du personnel 50

Aperçu historique

La bibliothèque de l'Assemblée législative de l'Ontario est une descendante directe des bibliothèques parlementaires du Haut-Canada (1792-1841) et des Provinces unies du Canada (1841-1867). Depuis la Confédération, sa direction a été assurée successivement par le président de l'Assemblée (1867-1921), le ministre de l'Éducation (1921-1964), le Secrétaire provincial (1964-1972) et le ministre des Services gouvernementaux (1972-1976). Le 1er avril 1976, la bibliothèque de l'Assemblée législative est devenue une section du Bureau de l'Assemblée sous la responsabilité de son président. Le 1er septembre 1978 a été nommé un directeur de la bibliothèque législative. Par autorité du président, son titre a été changé le 3 septembre 1985, en celui de directeur général.

Rôle de la bibliothèque

Le rôle de la bibliothèque de l'Assemblée législative est de fournir des services d'information, de référence et de recherche qui répondent aux besoins des députés, de leur personnel et des agents principaux de l'Assemblée. La bibliothèque s'efforce d'atteindre ce but en sélectionnant, en acquérant, en cataloguant et en assurant l'entretien des documents appropriés : livres, périodiques, journaux, publications officielles, rapports, microformes, coupures de presse et autres, ainsi qu'en ayant accès aux banques informatisées de données, afin d'être en mesure de fournir aux députés les renseignements dont ils ont besoin pour assumer leurs responsabilités de parlementaires le plus efficacement possible.

Assemblée législative de l'Ontario
Règlement 131
29 avril 1986

XXI. BIBLIOTHÈQUE

131. (a) La direction de la bibliothèque, ce qui comprend les règles d'admission, les heures d'ouverture, la sécurité et la conservation de la collection, est assumée par le directeur général de la bibliothèque de l'Assemblée législative, sous réserve de décrets particuliers émanant de la Chambre. Le directeur général présente un rapport annuel à la Chambre.

(b) Les titres des livres appartenant à la bibliothèque sont consignés dans un catalogue. Les rapports relatifs à ce catalogue sont joints au rapport annuel du directeur général.

Introduction

L'année étudiée comprend la 2e session de la 33e législature de l'Ontario qui a commencé le 22 avril 1986 et s'est terminée le 12 février 1987. Le personnel de direction de la bibliothèque de l'Assemblée législative a non seulement assumé ses responsabilités normales, mais il a aussi participé massivement durant l'année à quatre projets à l'échelle de l'Assemblée toute entière : planification de la mise en place des services en français, mise au point d'un plan directeur global d'informatisation, prévision d'espaces de bureau à court et à long terme et mise en place de nouvelles procédures budgétaires. Une enquête sur l'utilisation de la bibliothèque par les parlementaires a révélé que les 125 députés ont utilisé la bibliothèque au moins une fois pendant l'année; d'autres statistiques indiquent que les services de la bibliothèque, une fois encore, ont fait l'objet d'une demande record. Ce rapport présente en détail les différentes activités de la bibliothèque.

Les services en français

L'un des principaux textes de loi dont a débattu l'Assemblée législative fut le projet de loi 8 : Loi sur les services en français du gouvernement de l'Ontario, qui a été introduite le 1er mai 1986 et a reçu la sanction royale le 18 novembre 1986. La loi de 1986 sur les services en français garantit à toute personne physique et morale le droit de communiquer avec le gouvernement et d'en recevoir les services en français. Cette garantie prendra effet le 18 novembre 1989, trois ans après que la loi a reçu la sanction royale. Elle s'applique au siège central de tous les ministères, aux organismes gouvernementaux, aux conseils et commissions, et aux institutions de l'Assemblée législative, y compris à la bibliothèque de l'Assemblée. En vue de faciliter l'établissement et l'application de plans pour pouvoir offrir des services en français à la bibliothèque de l'Assemblée législative et pour vérifier que l'on offre bien ces services, le directeur général a nommé son attaché, Wyley L. Powell, comme coordonnateur des services en français.

Cela fait longtemps que la bibliothèque de l'Assemblée législative offre à ses usagers divers documents et certains services en français. Pendant les dernières années on a mis en place une politique visant à augmenter la collection par l'acquisition systématique de documents en français. Actuellement, ces documents comprennent toutes les publications du gouvernement de l'Ontario en français, telles que les lois, ainsi que les éditions françaises ou bilingues de toutes les publications du gouvernement du Canada dans le cadre du programme de dépôt des publications fédérales. La bibliothèque reçoit

également de nombreuses publications du gouvernement du Québec, notamment les débats, les lois et règlements; elle est de même abonnée à un certain nombre de recueils de jurisprudence publiés au Québec. La collection comprend également un bon choix de livres en français, sur des sujets comme le droit, la politique, les finances publiques, l'environnement et les questions sociales.

La bibliothèque rassemble des dictionnaires généraux et des glossaires spécialisés publiés par des organismes comme le Bureau des traductions du Secrétariat d'État, l'Office de la langue française du Québec, et divers organismes du gouvernement de l'Ontario. Citons notamment : le **Répertoire administratif anglais–français du gouvernement de l'Ontario**, le **Lexique anglais–français du droit en Ontario**, le **Lexique : Journal des Débats** et le **Lexique : Activité parlementaire**.

La bibliothèque est abonnée à **Point de repère : index analytique d'articles de périodiques québécois et étrangers** et à l'**Index de L'Actualité vue à travers la presse écrite**. Les usagers ont ainsi à leur disposition de nombreux articles de revues en français. La collection de journaux français de la bibliothèque – qui comprend déjà **Le Droit** (Ottawa), **Le Devoir** (Montréal), **Le Soleil** (Québec) et quelques hebdomadaires ontariens, va s'élargir pour compter plusieurs journaux hebdomadaires régionaux de l'Ontario.

Sur demande, les députés peuvent obtenir en français les publications des collections **Current Issue Papers** et **Research Reviews**, préparées par le personnel du service de recherche de l'Assemblée législative. Quelques employés du service de référence et du service de recherche de la bibliothèque peuvent répondre à des demandes de renseignements en français. Actuellement, la bibliothèque étudie la possibilité de parfaire les compétences linguistiques en français de son personnel, en particulier de celui qui est en rapport direct avec les usagers de la bibliothèque.

Pour ce qui est de ses propres publications, la bibliothèque offre en français sa principale brochure de renseignements : **Services à la Législature**, ainsi que **Services aux députés et aux comités**, opuscule tout nouveau du service de recherche de l'Assemblée législative. De plus, le service de compilation et de catalogage de la bibliothèque dresse une **Liste mensuelle/Monthly Checklist** et un **Catalogue annuel/Annual Catalogue** des publications du gouvernement de l'Ontario. Ces listes bilingues, distribuées systématiquement à tous les députés, fournissent des renseignements sur la commande des titres récents et constituent d'importants outils bibliographiques. La description et un index–matières des documents en français existent en français.

Le bloc-notes du député, bulletin de la bibliothèque, est bilingue depuis janvier 1987. À compter de l'exercice 1986-1987, le **Rapport annuel du directeur général** sera publié en français et en anglais. On prévoit déjà d'offrir d'autres publications soit en français, soit dans les deux langues.

Planification de l'informatisation

La bibliothèque de l'Assemblée législative, ainsi que d'autres sections du Bureau de l'Assemblée, ont participé activement à l'élaboration d'un plan directeur général d'informatisation. L'étude, autorisée par le Conseil de régie interne et coordonnée par The Coopers & Lybrand Consulting Group, a été menée en deux phases; elle visait les bureaux des députés à Queen's Park de même que leurs bureaux de circonscription, les bureaux des comités électoraux, ainsi que les bureaux et les sections du Bureau de l'Assemblée. Les objectifs des différents groupes de travail étaient les suivants :

. répondre de façon satisfaisante aux exigences particulières et générales dans une période de trois à cinq ans;

. insister sur le partage des ressources disponibles ou prévues pour l'Assemblée;

. minimiser, autant que possible, le nombre des différentes architectures de systèmes en usage;

. envisager, sur le plan technique, des possibilités d'évolution en matière de connexion et d'échanges des données;

. porter au maximum le potentiel des interrelations entre les différents systèmes informatiques;

. favoriser au maximum la facilité d'emploi des ordinateurs.

Le groupe de travail qui a préparé la présentation de la bibliothèque de l'Assemblée législative aux experts-conseils comptait Pamela Stoksik, chef des services techniques et systèmes; Philip Oxley, bibliothécaire analyste par intérim; Mary Dickerson, directrice générale adjointe et chef des services d'information et de référence; Wyley Powell, attaché à la direction générale; et Brian Land, directeur général.

La bibliothèque de l'Assemblée législative s'est largement orientée, depuis de nombreuses années déjà, vers l'informatisation. Actuellement, elle dispose de quatre systèmes distincts et prévoit d'en installer un cinquième en 1987-1988. Sur ces cinq systèmes, deux répondent aux besoins particuliers de la bibliothèque, à savoir le système Geac et l'IBM PC pour les recherches dans les bases de données commerciales. Deux autres systèmes – les réseaux Wang VS et IBM PC – répondent aux besoins en bureautique de la bibliothèque. Le

cinquième système – un IBM PC – répondra aux besoins quotidiens de mise à jour des données budgétaires et des engagements financiers. Chacun de ces systèmes a été analysé en détail dans le rapport présenté aux experts–conseils par le groupe de travail.

Le 2 mars 1987, le Conseil de régie interne a entériné le rapport des experts–conseils et a approuvé la création du Comité de direction pour les systèmes informatiques de l'Assemblée législative. Ce comité sera le principal conseil consultatif qui répondra devant le Conseil de toutes les questions touchant l'ensemble des systèmes informatiques de l'Assemblée. Le Comité de direction comprend un représentant ayant droit de vote nommé par chaque groupe parlementaire et un représentant ayant droit de vote nommé par le Bureau de l'Assemblée. Les membres consultatifs comptent un représentant externe choisi à l'extérieur de l'Assemblée et le directeur des services d'information. À sa première réunion, le 26 mars 1987, le Comité de direction a élu son président en la personne du directeur général de la bibliothèque. La première fonction du Comité de direction est d'exécuter les instructions du Conseil de régie interne visant à préparer, pour l'exercice 1987–1988, un plan de développement de l'informatisation et un budget pour le Bureau de l'Assemblée législative et pour les trois bureaux des groupes parlementaires.

Aménagement de l'espace

En mars 1987, le Bureau de l'Assemblée a loué les services de deux sociétés d'experts–conseils, Intercede Facility Management Limited et Price Waterhouse Management Consultants, pour faire une importante étude sur l'aménagement de l'espace dans l'Hôtel du gouvernement et dans l'édifice Whitney. Cette étude visait à évaluer les exigences des occupants de ces bâtiments en matière d'espace et de recommander des solutions sur la façon de les satisfaire, immédiatement et à plus long terme. Le personnel de la bibliothèque de l'Assemblée législative, comme les autres participants à l'étude, a rempli un questionnaire détaillé, complété par des entrevues avec les experts–conseils afin de les mettre au courant de ses besoins.

La bibliothèque se trouve actuellement dans quatre bâtiments : l'aile nord de l'Hôtel du gouvernement, qui abrite le bureau du directeur général (quatrième étage), la section du développement des collections (troisième étage), et les services d'information et de référence (troisième étage); l'édifice Whitney (deuxième étage), qui abrite le service de recherche de l'Assemblée législative; le 180 rue Bloor ouest (cinquième étage) où se trouvent les services techniques et systèmes et le service de compilation et de catalogage; enfin le 700 rue Bay (quatorzième étage) où se trouve le

service des coupures de presse. Cette dispersion rend plus difficiles les communications directes, les relations quotidiennes de travail et les activités entre les diverses sections de la bibliothèque, puisque les directeurs et le personnel des différentes directions et sections situées en dehors de l'Hôtel du gouvernement doivent fréquemment quitter leurs locaux pour leur travail ou pour assister à des réunions. De plus, cela nécessite une manipulation supplémentaire de tous les nouveaux livres, périodiques et autres documents.

En ce qui concerne la bibliothèque, l'étude de planification a révélé plusieurs insuffisances en matière d'espace, dont les principales concernent la plus grande direction : les services d'information et de référence. Cette direction est celle qui a les contacts les plus nombreux avec les députés, les groupes parlementaires et le personnel de l'Assemblée, qui en dépendent beaucoup pour les services d'information, de référence et de prêt. Au moment où ce rapport annuel est en préparation, les experts-conseils n'ont pas encore présenté au président de l'Assemblée les résultats de leur étude.

Nouvelles procédures budgétaires

À l'automne 1986, la direction des finances du Bureau de l'Assemblée a modifié la forme et le contenu des soumissions budgétaires que chaque division remet au Conseil de régie interne. Les prévisions budgétaires pour 1987-1988 comportent les éléments suivants : description des programmes, situation actuelle et perspective, propositions de financement, prévisions de dotation en personnel et analyse comptable. Ces modifications ont été suivies, au printemps 1987, par l'introduction d'un nouveau système de codes budgétaires visant à mieux contrôler les données financières fréquemment utilisées et pour permettre d'y accéder plus facilement. Les nouveaux codes sont entrés en vigueur le 1er avril 1987.

Enquête sur l'utilisation de la bibliothèque

En janvier 1987, la bibliothèque a mené une enquête interne pour voir combien de députés (personnellement ou par l'intermédiaire de leurs assistants) avaient utilisé un ou plus de ses trois principaux services (information et référence, coupures de presse et recherche) pendant une période de neuf mois allant du 1er avril au 31 décembre 1986. Les résultats obtenus ont rassuré le personnel de la bibliothèque. Nous les donnons, ci-dessous, brièvement.

. Les 125 députés ont utilisé un ou plus des trois principaux services de la bibliothèque, au moins une fois pendant la période étudiée.

. 75 députés (60 pour cent) ont utilisé les trois services.

. 37 députés (29,6 pour cent) ont utilisé deux des trois services.

. 13 députés (10,4 pour cent) ont utilisé un des trois services.

. 124 députés (99,2 pour cent) ont utilisé les services d'information et de référence pendant la période étudiée.

. 100 députés (80 pour cent) ont utilisé le service de recherche.

. 82 députés (65,6 pour cent) ont utilisé le service des coupures de presse.

On trouvera d'autres statistiques sur l'utilisation de la bibliothèque dans les annexes de ce **Rapport annuel**.

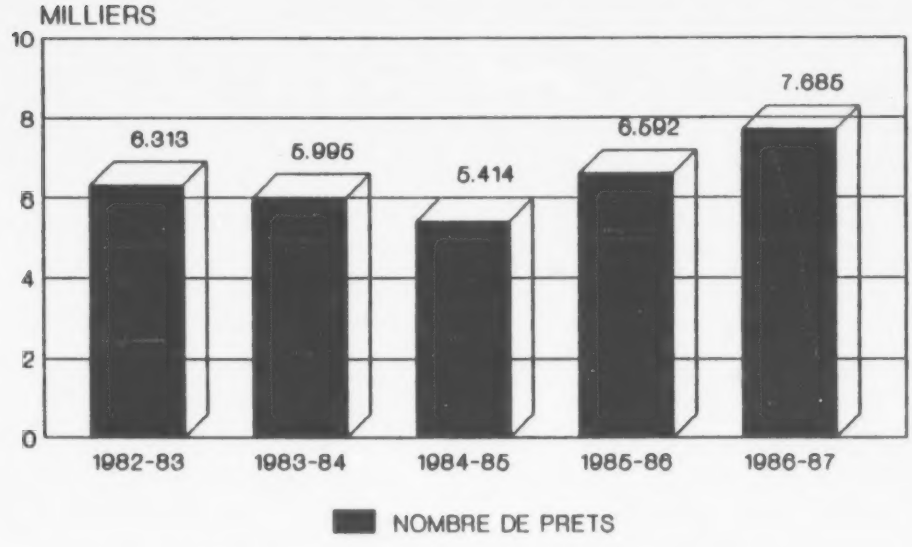
Services d'information et de référence

Les services d'information et de référence répondent aux demandes de renseignements, offrent des services de mise au courant, et permettent aux députés, au personnel des groupes parlementaires, au personnel du Bureau de l'Assemblée et à d'autres clients de la bibliothèque d'avoir à leur disposition livres, périodiques et autres documents.

Là encore, les statistiques de l'année reflètent une augmentation de la demande des services de référence. Les demandes de référence ont augmenté de 7 pour cent, le prêt des documents de 16,6 pour cent, et les services de référence informatisés de 19,8 pour cent, par rapport à l'an dernier. On a en même temps enregistré une très forte augmentation (69 pour cent) du nombre de demandes traitées par l'unité spécialisée dans la référence de recherche. Cette unité travaille presque exclusivement à rassembler les renseignements demandés par le service de recherche de l'Assemblée législative pour répondre aux demandes des députés et des comités. Cette unité a vu sa charge de travail encore alourdie par le déménagement du service de recherche de l'Assemblée législative dans l'édifice Whitney, ce qui a entraîné une dépendance plus grande du personnel de ce dernier service à l'égard de l'unité spécialisée dans la référence de recherche pour sélectionner les documents et les communiquer aux agents de recherche. On a également enregistré une tendance importante à la hausse des questions juridiques qui ont nécessité des recherches longues, difficiles et astreignantes.

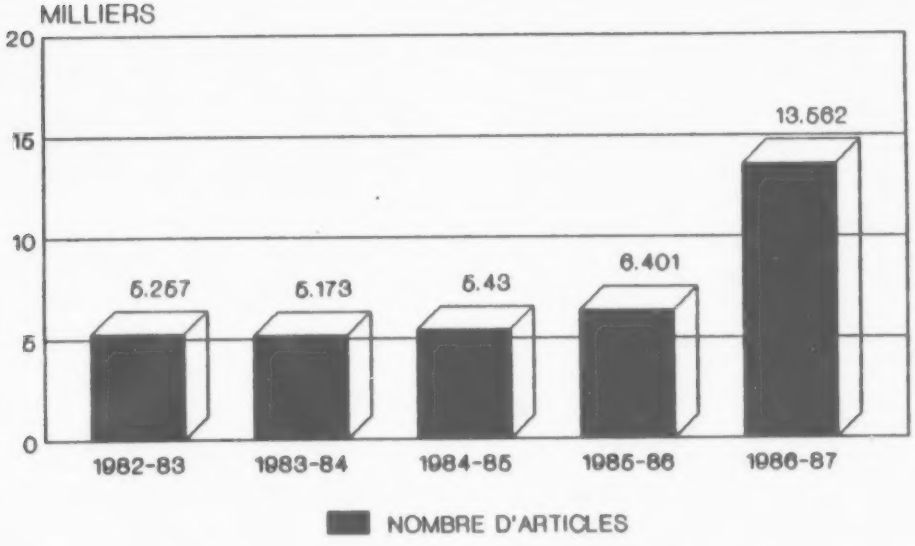
Le nombre de demandes de photocopies d'articles parus dans les documents de mise au courant – **Periodical Contents** et **Periodical Selections** – a considérablement augmenté : de 63,6 pour cent et 42 pour cent respectivement. **Automation Alert**, nouvelle publication d'information sur l'actualité informatique, introduite à la fin

TABLEAU 1
NOMBRE DE PRETS



DE 1982-1983 A 1986-1987

TABLEAU 2
ARTICLES DE REVUES PHOTOCOPIES ET DIST.



DE 1982-1983 A 1986-1987

de mars 1986, s'est déjà révélée un service très demandé, avec 82 abonnements gratuits, et a attiré un volume de demandes de photocopies comparable à celui pour les **Periodical Selections**.

Avec la mise en place, en octobre 1986, de l'enregistrement électronique des débats de la Chambre et des comités, la bibliothèque a commencé à recevoir quotidiennement les bandes vidéo du "Hansard électronique". Au 31 mars 1987, le compte de ces bandes était de 821. Le personnel du service d'information et de référence a travaillé en étroite collaboration avec celui du service de télédiffusion et d'enregistrement de la direction des services d'information du Bureau de l'Assemblée pour veiller à ce que la bibliothèque ait l'équipement approprié et que les députés et le personnel de l'Assemblée aient accès aux bandes pour les visionner. La bibliothèque a convenu de garder les bandes maîtresses pendant quelque temps jusqu'à ce que le service de télédiffusion et d'enregistrement dispose d'un local adapté à leur rangement.

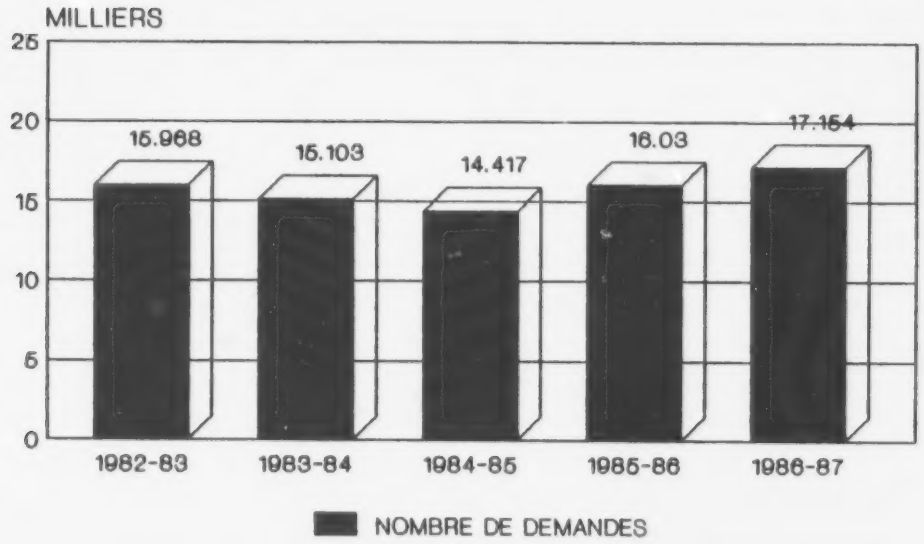
Malheureusement, lorsque l'Hôtel du gouvernement a été équipé d'un nouveau service de câble, à l'été et l'automne de 1986, le service commercial de câblovision est devenu inopérant, ce qui a amené une réduction importante du programme audio-visuel de la bibliothèque. Malgré ces problèmes, les demandes pour visionner les documents audio-visuels ont augmenté de 20 pour cent par rapport à 1985-1986 et le prêt d'équipement a augmenté de 34 pour cent.

L'unité des publications en série a préparé l'apport de la bibliothèque à la liste collective des publications en série, qui doit être publiée en juin 1987 par le Ontario Government Libraries Council. Bien que ce document soit long à préparer, on pense que l'informatisation de cette liste facilitera la mise à jour régulière et les prêts entre les diverses bibliothèques du gouvernement.

Deux nouveaux services de base de données commerciales d'un intérêt particulier pour la bibliothèque de l'Assemblée législative sont venus compléter les services existants. L'**Index de périodiques canadiens**, auquel nous avons accès par Info Globe, a été ajouté en janvier 1987. Il est maintenant possible de consulter le **Toronto Star** en direct par l'intermédiaire du National News Service. Ce service vient compléter heureusement la liste des journaux canadiens que l'on peut consulter en direct. Sa base de données remonte au 1er avril 1985.

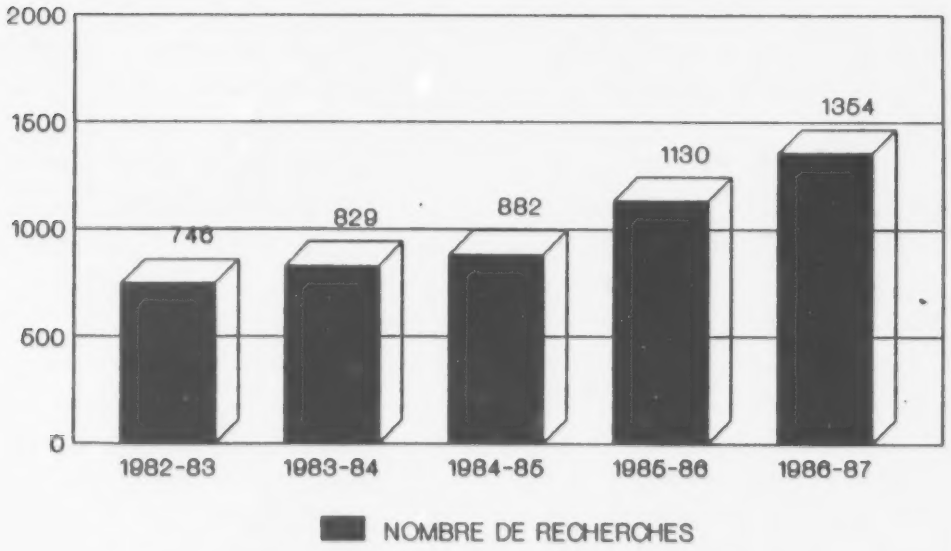
En mai 1986, la bibliothèque s'est associée à un groupement d'usagers, coordonné par la section de la gestion de la comptabilité des services en direct offerts aux bibliothèques de l'Ontario (OLAM) du Centre ontarien de la microélectronique

TABLEAU 3
DEMANDES DE REFERENCES TRAITEES



DE 1982-1983 A 1986-1987

TABLEAU 4
RECH. EN DIRECT SUR LES BASES DE DONNEES



DE 1982-1983 A 1986-1987

d'Ottawa, de façon à bénéficier d'une réduction sur les recherches en direct sur le système Dialog des bases de données.

Un terminal Datapoint et une imprimante à laser ont été installés au service du prêt en mai 1986 pour permettre un échange de messages électroniques entre la bibliothèque et les bureaux des députés. Bien que jusqu'à présent, ce service n'ait pas été beaucoup utilisé, on pense qu'il le sera de plus en plus à mesure que le personnel de la bibliothèque et celui de l'Assemblée législative se familiariseront avec ce mode de communication.

Le chef des services d'information et de référence a participé activement à l'élaboration du plan directeur général d'informatisation de la bibliothèque, qui a été intégré dans un plan global pour l'ensemble de l'Assemblée. D'autres membres du personnel de référence ont continué à prendre une part active au travail des comités de la bibliothèque sur la reliure des ouvrages, sur le catalogage et sur la sélection des livres de droit, et ont aidé le personnel de la section du développement des collections pour les décisions relatives aux publications données à la bibliothèque.

Le surpeuplement des bureaux et des espaces de travail a atteint des proportions critiques en 1986–1987. Bien que des solutions temporaires aient été mises en place, il est important que l'étude sur l'aménagement de l'espace de l'Assemblée législative, commencée à la fin mars 1987, préconise des solutions à court et à long terme pour répondre aux besoins du personnel de la bibliothèque.

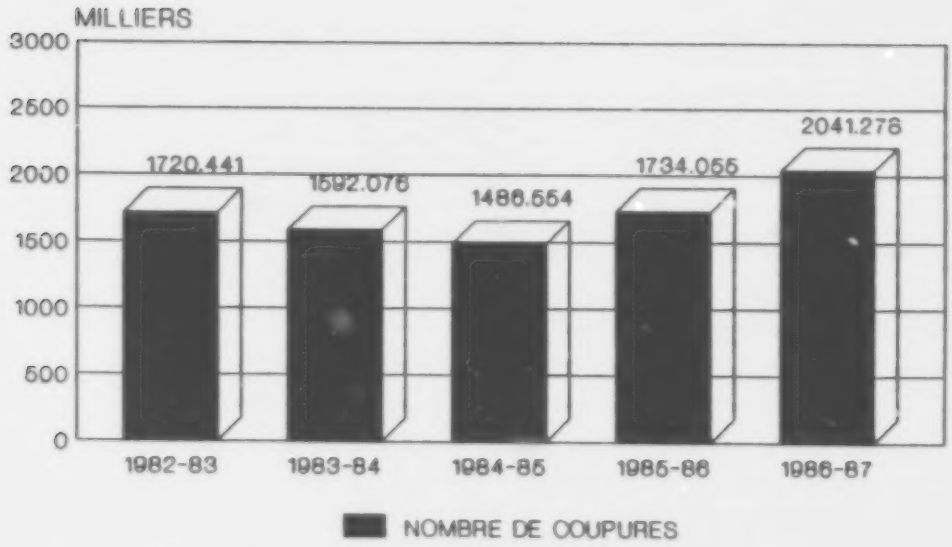
Le personnel des services d'information et de référence a continué d'offrir des séances d'initiation pour le personnel nouveau des groupes parlementaires et de l'Assemblée. Le personnel de la bibliothèque a noté que les recherchistes des groupes parlementaires utilisaient de plus en plus le catalogue Geac en direct et, en mars, il a prévu d'autres sessions d'initiation avant la reprise des travaux de la Chambre le 28 avril 1987.

Service des coupures de presse

Le service des coupures de presse met à la disposition des députés, de leur personnel, des recherchistes des différents groupes parlementaires et des agents supérieurs du Bureau de l'Assemblée, des coupures prises dans 20 journaux de l'Ontario sur 195 sujets susceptibles d'intéresser ces personnes. On trouvera en Annexe M, la liste des journaux ainsi dépouillés.

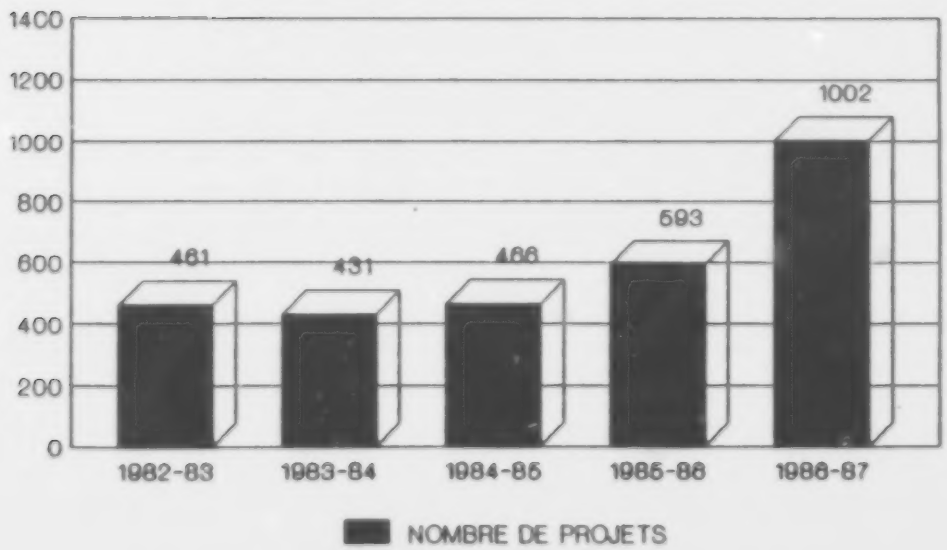
Ce service a fourni des coupures de journaux à 203 personnes en 1986–1987; il a enregistré une moyenne de 172 clients par mois pendant toute l'année. Plus de deux millions de coupures ont été ainsi

TABLEAU 5
COUPURES DE PRESSE DISTRIBUEES



DE 1982-1983 A 1986-1987

TABLEAU 6
PROJETS DE RECHERCHE TERMINES



DE 1982-1983 A 1986-1987

distribuées, soit une augmentation de 20 pour cent par rapport à 1985–1986.

Pour répondre au besoin exprimé par les trois groupes parlementaires de disposer d'un service matinal de coupures pour les trois quotidiens de Toronto, le service des coupures de presse a introduit à l'essai le **Toronto Press Today**, lorsque la Chambre a repris ses travaux le 22 avril 1986. Chaque jour où l'Assemblée se réunissait, environ cent exemplaires parvenaient avant 9 heures aux bureaux des recherchistes des différents groupes parlementaires. Entre le 22 avril 1986 et le 12 février 1987, 152 numéros – avec une moyenne de 50 coupures par numéro – ont été ainsi préparés.

La réponse au service **Toronto Press Today** a été très positive. À mesure que les recherchistes des groupes parlementaires comptaient de plus en plus sur ce service, il a été demandé qu'il soit étendu aux périodes séparant les sessions de l'Assemblée. Avec une forte approbation des groupes parlementaires, le Conseil de régie interne a autorisé le financement de l'extension du service à compter du 1er avril 1987.

L'introduction de **Toronto Press Today** et les délais très serrés qu'impose sa production quotidienne, associés à une pénurie relative de nouveaux sujets sur les activités des assemblées législatives des autres capitales provinciales, ont conduit à la décision de cesser le **Canadian Legislative News** en avril 1986.

Un exemplaire de **Press Highlights**, présentant le budget de l'Ontario, a été publié le 14 mai 1986.

Le service de recherche de l'Assemblée législative

Le service de recherche de l'Assemblée législative assure des services d'assistance à la recherche aux députés qui en font la demande, aux comités de la Chambre dont le président les réclame et aux agents principaux de l'Assemblée législative. Conformément à ses objectifs, le service prépare également des exposés pour des personnes participant à des conférences. C'est ainsi qu'en 1986, plusieurs exposés ont été préparés pour les participants à la conférence de l'Association des parlementaires du Commonwealth à Toronto en juin, et à la conférence de l'Association internationale des parlementaires de langue française, qui a eu lieu à Toronto en septembre.

On comptait au 31 mars 1987 seize recherchistes (quinze à temps plein et un sous contrat) possédant des connaissances spécialisées dans les sujets suivants : droit, sciences politiques, administration publique, économie, études environnementales, aménagement urbain, histoire et sociologie. Les connaissances

spécialisées du personnel sont mises totalement à profit, tout autant que, au besoin, leurs connaissances générales. Au cours de la 2e session de la 33e législature, le type de questions, leur éventail et leur complexité ont considérablement varié. Le service a reçu 1 002 demandes de recherche dont 496 (soit 49,5 pour cent) provenaient de simples particuliers, 436 (soit 43,5 pour cent) provenaient de comités, 44 (soit 4,4 pour cent) provenaient d'agents supérieurs de l'Assemblée législative, 26 (soit 2,6 pour cent) provenaient d'autres sources. Le nombre global de demandes a augmenté de 69 pour cent par rapport à 1985–1986; les demandes des députés ont augmenté de 60,5 pour cent et celles des comités ont augmenté de 104,7 pour cent par rapport à l'année précédente.

Les recherchistes préposés aux comités font un relevé des questions, rassemblent et analysent l'information, préparent la documentation et, souvent, rédigent les rapports qui reflètent les conclusions et les recommandations des comités. En 1986–1987, les recherchistes ont apporté leur aide, de façon régulière ou selon les besoins, à neuf comités permanents et quatre comités spéciaux de la Chambre.

Chaque comité compte un recherchiste principal qui apporte, le cas échéant, son aide. Le recherchiste principal assiste à toutes les réunions du comité avec le président duquel il reste en contact permanent. Il lui incombe également de mettre au courant de toutes les questions à l'étude, les autres recherchistes préposés au comité. Il est possible de désigner des recherchistes supplémentaires pour un comité lorsque leurs compétences sur un sujet donné sont particulièrement intéressantes, lorsque surviennent des urgences ou lorsque la charge de travail le nécessite. Grâce à un travail d'équipe et à un système complet d'appoint, les comités peuvent bénéficier d'un service ininterrompu.

Outre son travail régulier pour les députés et pour les comités, le service de recherche de l'Assemblée législative publie des rapports analytiques sur des questions d'actualité présentant un intérêt général pour les députés. Depuis 1981, année de parution du premier **Current Issue Paper**, 57 autres ont été publiés, dont 13 pendant l'année 1986–1987. Ces dossiers comptent de 15 à 25 pages, notes et bibliographie comprises, et portent sur différents sujets qui intéressent les législateurs provinciaux. Voici les sujets traités en 1986–1987 : parité salariale, conséquences du libre-échange pour la femme, effets de la Food Service Act américaine sur l'agriculture ontarienne, remarques introductives sur l'évêque Desmond Tutu, options ouvertes à un député ontarien cherchant à ce qu'on lui divulgue des informations du gouvernement ontarien, assurance sans égard à la responsabilité, naissances à la

maison, gestion des déchets dangereux en Ontario, mise en place des services de sages-femmes en Ontario, changements législatifs apportés par la Loi de 1986 sur le droit familial, lois sur la fermeture dominicale des magasins au Canada, représentation féminine au parlement fédéral et dans les assemblées législatives provinciales et territoriales, réforme de la révision des loyers en Ontario et projet de loi 151, Loi de 1986 sur la réglementation des loyers d'habitation. Le service de recherche de l'Assemblée législative publie également la collection **Research Reviews** qui comporte de courtes études venant compléter les **Current Issue Papers**. Depuis leur parution en 1982, 22 comptes rendus de recherche ont été publiés. Le titre paru en 1986-1987 fournit un bref historique de l'utilisation de l'abréviation anglaise **MPP** (Member of the Provincial Parliament) pour les députés.

En 1986-1987, on a enregistré 1 144 demandes pour des **Current Issue Papers**, 158 pour des **Research Reviews** et 22 pour des **Info Kits**, soit un total de 1 324, ce qui représente une diminution de 37 pour cent par rapport à l'année précédente.

En 1986-1987, quatre **Current Issue Papers** et une **Research Review** ont été traduits en français à la demande d'un député. De plus, quatre dossiers de recherche ont été produits en français à la demande de plusieurs d'entre eux.

En décembre 1986, le service de recherche de l'Assemblée législative a publié un opuscule intitulé **Services aux députés et aux comités/Services to Members and Committees**, en français et en anglais, qui constituera un guide utile pour les usagers.

Au cours de l'année écoulée, le service de recherche de l'Assemblée législative a continué d'organiser des présentations internes sur le travail de l'Assemblée et sur des activités connexes. Lancées en septembre 1983, ces présentations sont ouvertes à tous les employés de la bibliothèque de l'Assemblée, dans le cadre de leur perfectionnement professionnel. Les conférenciers de 1986-1987 ont été : Sylvia B. Bashevkin, du Département des sciences politiques de l'Université de Toronto (juin 1986); Rémy Beauregard, directeur général de l'Office des affaires francophones (septembre 1986); Claude L. DesRosiers, greffier de l'Assemblée législative de l'Ontario (novembre 1986); J.E. (Bud) Tangney, directeur de l'exploitation et greffier adjoint du Conseil exécutif, et Suzanne R. Wilson, adjointe administrative et aide-greffier du Conseil exécutif (janvier 1987); Donald C. MacDonald, président de la Commission sur le financement des élections (mars 1987). C'est encore grâce à Philip Kaye, recherchiste, que ces conférenciers ont pu être invités.

En raison de la demande en matière d'espace de bureaux créée par l'ajout d'un

personnel nouveau pour les députés et les groupes parlementaires, le service de recherche a déménagé de l'aile nord de l'Hôtel du gouvernement au deuxième étage de l'édifice Whitney. Le déménagement s'est effectué en deux temps : d'abord en juin 1986, huit recherchistes ont occupé les nouveaux locaux, suivis en septembre par le reste du personnel. Une opération "portes ouvertes" a eu lieu en octobre 1986, ce qui a donné l'occasion aux députés, à leurs adjoints de recherche, et aux agents supérieurs de l'Assemblée de voir les nouveaux locaux et de parler avec le personnel.

Le service de recherche de l'Assemblée législative utilise un système de bureautique Wang pour le traitement de texte. Un plan à plus long terme prévoit l'ajout de machines de traitement de texte qui permettront aux recherchistes de faire leur propre travail de mise en page et d'introduire eux-mêmes leurs données. Aussitôt que possible, le service prendra les mesures nécessaires pour permettre une communication en direct avec les terminaux Datapoint installés dans les bureaux des députés. De plus, le service de recherche de l'Assemblée législative a un terminal Geac qui lui donne accès en direct au catalogue de la bibliothèque.

Développement des collections

La section du développement des collections est responsable de la sélection et de la conservation des livres, des publications officielles, des rapports, des publications en série, et des autres documents nécessaires pour satisfaire les besoins de la clientèle de la bibliothèque. Outre tout le travail de sélection et de conservation, les bibliothécaires de cette section retirent systématiquement les documents qui ne sont plus réclamés, choisissent parmi les publications données à la bibliothèque celles qu'il faut garder et publient chaque mois un bulletin intitulé **Selected New Titles**, donnant le détail des nouvelles acquisitions.

Le nombre de titres ayant fait, en 1986-1987, l'objet d'une recherche a été de 25 pour cent plus élevé que celui de l'année précédente. Cela reflète les demandes plus nombreuses faites aux services de référence et de recherche de la bibliothèque. Nombre des nouvelles acquisitions touchent les questions débattues à l'Assemblée, comme la réforme de la retraite et des maisons de soins infirmiers, un salaire égal pour un travail égal, la réglementation de l'industrie des valeurs mobilières, l'environnement, et la sécurité et la santé au travail. D'autres acquisitions concernent des sujets comme l'intérêt porté par l'Ontario aux efforts canado-américains pour parvenir à un nouvel accord commercial et la révision du système fiscal canadien. Par ailleurs, la collection de documents en français a

continué régulièrement à grossir. La section a fait l'acquisition d'ouvrages de référence juridiques venant du Québec pour mieux comprendre le droit de cette province; plusieurs monographies en français sur des questions sociales et politiques ont également été ajoutées à la collection.

Un ajout important à la vidéothèque a été la bande vidéo de la British Broadcasting Corporation, **Appearing on Camera**. Cette bande – qui a remporté un prix – devrait être très demandée en raison de l'intérêt qu'elle présente pour des hommes politiques; elle se veut un outil de formation sur les techniques de présentation à des interviews télévisées.

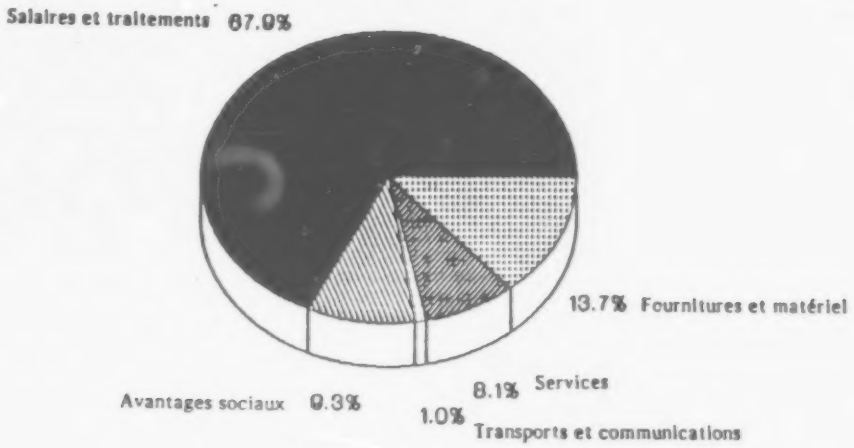
Au cours de l'année, plus de 15 600 publications ont été données à la bibliothèque, nombre jamais atteint auparavant. Notons, parmi les donateurs, le bureau du Premier ministre, le bureau du Cabinet, le bureau du greffier, les bureaux de recherche des groupes parlementaires et plusieurs députés de chacun des partis. Spécialement intéressants sont les documents relatifs aux campagnes électorales, donnés par les candidats aux élections pour la tête du Parti conservateur, documents qui seront utiles aux recherchistes qui étudient les congrès politiques en Ontario.

Au cours des dernières années, des dons importants de publications officielles ont permis à la bibliothèque de combler des lacunes dans sa collection et d'avoir ainsi des exemplaires supplémentaires de la plupart des documents de l'Ontario. Nous apprécions beaucoup le soutien et l'intérêt qu'ont manifestés les députés et leur personnel de recherche à l'égard du développement des collections. Maintenant que notre fonds de bibliothèque est relativement complet, nous passerons moins de temps à inventorier les dons. Par exemple, la bibliothèque n'a plus besoin qu'on lui donne les dernières lois ou les derniers débats du gouvernement fédéral ou ontarien, pas plus que les rapports annuels des ministères du gouvernement de l'Ontario. D'autres publications officielles pourraient néanmoins toujours intéresser la bibliothèque.

L'épuration de la collection de périodiques a été terminée pendant l'année et d'anciens livres impropres à une bibliothèque législative ont été retirés de la circulation et proposés à d'autres bibliothèques de l'Ontario.

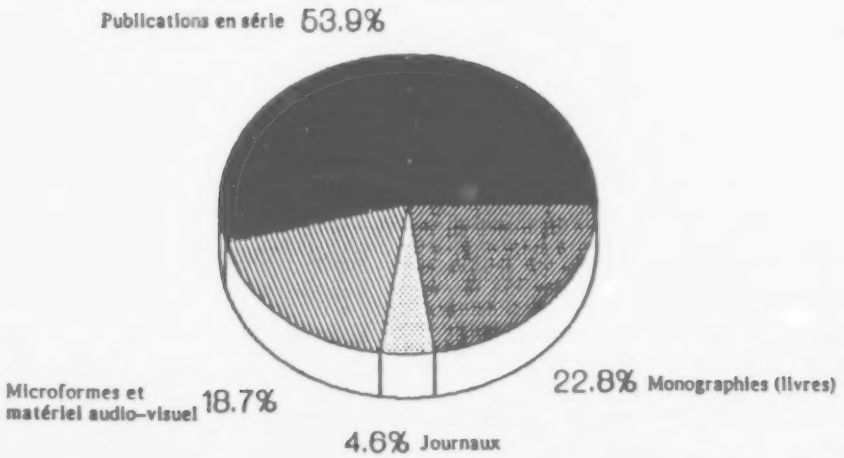
En ce qui concerne la conservation des ouvrages de la bibliothèque, ce fut une année très occupée. Un comité des reliures, présidé par un bibliothécaire de la section du développement des collections, a tenu sa première réunion en mai 1986 et s'est réuni régulièrement depuis. D'autres membres du comité représentent les services d'information et de référence, les services techniques et systèmes, ainsi que

DEPENSES POUR LA BIBLIOTHEQUE PAR POSTE 1986-1987



Graphique 1

DEPENSES POUR LA BIBLIOTHEQUE PAR TYPE 1986-1987



Graphique 2

la section du développement des collections. Les membres du comité ont commencé par s'informer eux-mêmes des techniques de reliure, puis ils ont visité un atelier de reliure, choisi un second relieur professionnel et ont commencé à fixer des directives et des priorités pour la bibliothèque en matière d'ouvrages à relier. Au cours de l'année, des centaines de monographies, de périodiques et de documents parlementaires ont été reliés ou leur reliure a été refaite par un professionnel. Nous relions actuellement à nouveau les ouvrages fréquemment photocopiés, selon un procédé européen connu sous le nom de Mekanotch qui permet aux livres d'être ouverts presque complètement sans forcer. De plus, la reliure de 250 monographies anciennes ou rares a été refaite par un artisan relieur, notamment des récits de voyages au Canada, de vieux almanachs et des livres grand format sur les villes de l'Ontario. L'atelier de réparation de la bibliothèque a continué son travail sur les livres et les cartes.

Nous revoyons particulièrement chaque année une partie des ouvrages de référence, de façon que les recherchistes puissent toujours avoir les derniers renseignements disponibles. Ce travail a été poursuivi au cours de l'été 1986 et nous avons acquis un certain nombre de nouvelles éditions.

Services techniques et systèmes

La direction des services techniques et systèmes est responsable de l'acquisition, du contrôle bibliographique et du traitement des documents ajoutés aux collections de la bibliothèque, ainsi que de l'entretien et de la mise au point du système automatisé Geac. Elle sert indirectement les députés en offrant des services d'appoint aux autres sections de la bibliothèque.

Le rapport annuel de l'an dernier indiquait qu'on avait loué des espaces de bureaux supplémentaires au 180 rue Bloor ouest, pour les services techniques et systèmes. Mai 1986 a vu la fin des rénovations nécessaires pour intégrer l'espace supplémentaire au secteur de travail existant. Bien que ces rénovations aient entraîné de gros changements, le personnel a pu poursuivre son travail avec un minimum de dérangement.

Au cours de l'exercice 1986-1987, la bibliothécaire analyste et le bibliothècaire analyste par intérim ont terminé une étude sur le nombre des acquisitions en ce qui concerne les publications officielles. Cette étude complétait celle effectuée en 1985-1986 sur les acquisitions commerciales. Toutes deux font partie des éléments qui permettent de préparer l'informatisation des opérations liées à l'acquisition des documents.

Le logiciel Geac pour le traitement des acquisitions a été acheté en 1986–1987 pour améliorer les possibilités du système automatisé Geac de la bibliothèque. La mise en place du module des acquisitions permettra à la bibliothèque de mieux contrôler les commandes et les réceptions d'ouvrages achetés pour ses collections. Cela permettra également au personnel de la bibliothèque d'avoir accès aux fichiers et aux renseignements sur les acquisitions, jusqu'à présent accessibles uniquement au personnel des services techniques. La mise en place de ce module sera effectuée par étapes pendant l'exercice 1987–1988.

La base de données maîtresse a enregistré 16 399 nouvelles notices, pour en atteindre 81 896, ce qui représente une augmentation de 25 pour cent par rapport aux chiffres de 1985–1986. Ce développement n'est pas aussi spectaculaire que celui qui s'est produit en 1985–1986, lorsqu'un certain nombre de projets spéciaux avait entraîné un taux de croissance de plus de 60 pour cent. Les chiffres de 1986–1987 sont toutefois comparables à ceux de 1984–1985.

Les statistiques de fin d'exercice pour les services techniques et systèmes reflètent également ce qui semble une diminution importante du volume de catalogage. Pourtant, lorsqu'on regarde les chiffres du catalogage régulier (à l'exclusion des projets spéciaux), le niveau de production de travail est resté constant, comparé à 1985–1986; ceci en dépit d'une année au cours de laquelle trois membres chevronnés du personnel se sont trouvés en congés prolongés. Nous avons, de plus, mené à bien un projet spécial dont le but était de vérifier 13 000 notices d'autorité. C'est en 1986–1987 que toute la collection des ouvrages de référence est devenue accessible en direct.

Le premier catalogue informatisé sur microfiches, fondée sur la base de données du catalogue en direct, a vu le jour à la fin de l'exercice. Il offre un outil de secours en cas d'urgence et sera publié trimestriellement.

Le chef des services techniques et systèmes ainsi que le bibliothécaire analyste par intérim ont participé activement à la préparation du plan directeur global d'informatisation de la bibliothèque. Leur contribution a été particulièrement active pour le système automatisé Geac de la bibilothèque et pour les autres systèmes utilisés à la direction des services techniques et systèmes.

Le 3 décembre 1986, un élément perturbateur fut l'annonce de la mise sous séquestre – pour régler ses problèmes financiers – de Geac, fournisseur du système informatique en direct de la bibliothèque pour le catalogage et les acquisitions. Aux termes d'un accord avec ses banquiers, Geac Computer Corporation Limited et ses deux succursales

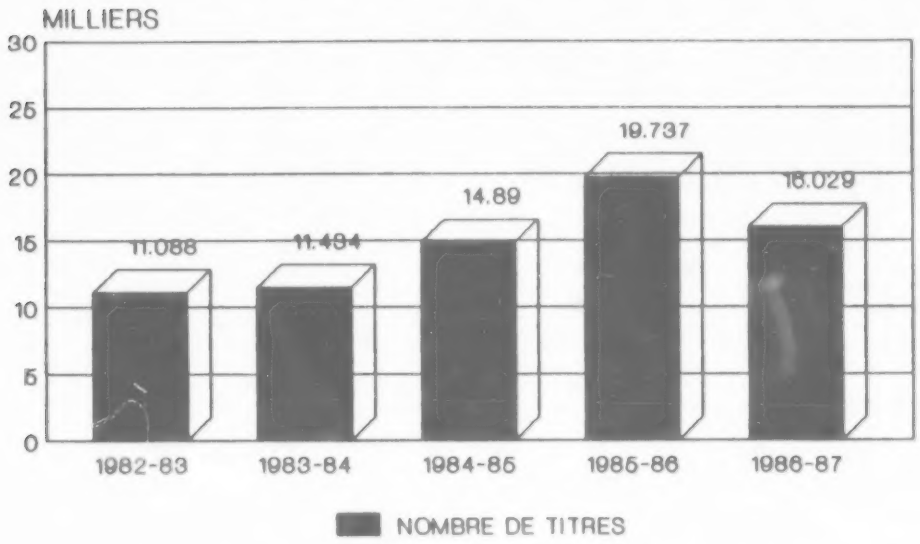
entièrement canadiennes (Geac Computers International Inc. et Geac Canada Limited) ont recherché et obtenu une approbation du tribunal pour que Peat Marwick Limited soit nommé fiduciaire et administrateur judiciaire par intérim des biens des sociétés avec le pouvoir de garantir les emprunts sur ces biens de façon à financer les opérations commerciales normales de Geac. Cette procédure va suspendre pendant une période pouvant aller jusqu'à six mois toute poursuite par leurs créanciers sans garantie contre les trois sociétés Geac et permettre à ces sociétés de rester en possession de leur acquis et de leur actif pour faire marcher leurs affaires courantes. Ce plan veut permettre à Geac de sortir de cette situation en tant que société viable et entraînera la dépossession de certaines unités commerciales tout en permettant à Geac de chercher les associés qu'il faut. Le produit de la dépossession servira à réduire les emprunts bancaires. Malgré ses difficultés financières, Geac n'a pas perdu un seul client; elle a reçu des contrats pour environ 20 nouveaux systèmes et on pense qu'elle reprendra le cours normal de ses affaires à la fin de juillet 1987.

Service de compilation et de catalogage

Le service de compilation et de catalogage est responsable du catalogage de toutes les publications des différents ministères ontariens et autres organismes gouvernementaux figurant dans le tableau 1 du **Ontario Manual of Administration**. Les documents en français sont décrits en français avec accès par sujet en français. Les documents en anglais et en langues étrangères (autres que le français) sont décrits en anglais avec accès par sujet en anglais. Il est possible d'avoir accès aux données du catalogue par le catalogue en direct de la bibliothèque de l'Assemblée législative.

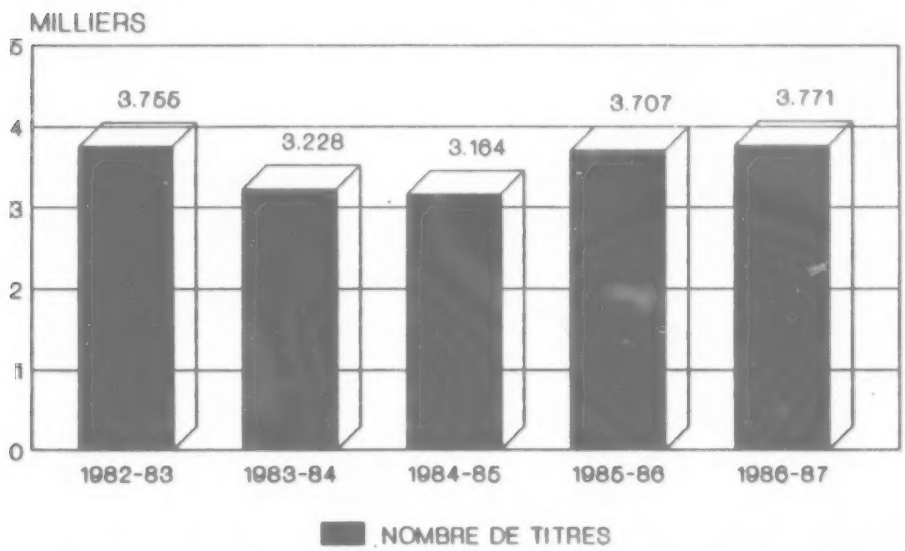
Le service de compilation et de catalogage compile et rédige deux publications en série qui sont publiées et distribuées par le ministère des Services gouvernementaux. La **Liste mensuelle/Monthly Checklist** indique toutes les nouveautés (livres, brochures, cartes et microfiches) reçues par le service au cours du mois précédent. Cette publication informe les bibliothèques des nouvelles publications du gouvernement ontarien en précisant le prix et le mode de commande. Au cours de l'année étudiée, le nombre de publications indiquées dans la **Liste mensuelle** a très légèrement diminué. Le **Catalogue annuel/Annual Catalogue** rassemble les douze **Listes mensuelles/Monthly Checklists** avec quelques ajouts et modifications. En tant que bibliographie des publications du gouvernement, y figurent aussi les numéros des périodiques publiés pendant l'année. On y trouve les derniers renseignements sur la disponibilité des publications distribuées directement par le ministère des Services gouvernementaux.

TABLEAU 7
TITRES CATALOGUES POUR LA BIBLIOTHEQUE



DE 1982-1983 A 1986-1987

TABLEAU 8
LISTE MENS./CAT.ANNUEL-TITRES CATALOGUES



DE 1982-1983 A 1986-1987

Depuis janvier 1985, la **Liste mensuelle/Monthly Checklist** et le **Catalogue annuel/Annual Catalogue** sont totalement bilingues.

Les données de catalogage avant publication (programme CIP) donnent des informations sur les publications du gouvernement ontarien à paraître. Établi sous les auspices de la Bibliothèque nationale du Canada, ce programme fournit des données en français ou en anglais, selon la langue de la publication prévue. Le volume de l'activité a décliné de 3,5 pour cent au cours de l'année, avec un participant important, l'ancien Conseil économique de l'Ontario – disparu maintenant – remplacé dans ce programme par d'autres petits éditeurs. Bien que ce type de données soit extrêmement utile pour les bibliothèques, il a été difficile de persuader les éditeurs du gouvernement de l'Ontario de participer à la réalisation de ce programme.

Le service de compilation et de catalogage participe à d'autres activités coopératives. Les publications du gouvernement de l'Ontario reçoivent un numéro international normalisé (ISBN ou ISSN), ce qui facilite le contrôle bibliographique tant au gouvernement que sur le plan national.

En collaboration avec le service des publications du ministère des Services gouvernementaux, le service de compilation et de catalogage organise la mise sur microfiches des publications importantes du gouvernement de l'Ontario pour qu'elles soient toujours disponibles. Le nombre de documents mis sur microfiches pendant l'année a diminué de 72,4 pour cent. Cette réduction importante est le résultat de restrictions budgétaires au sein du ministère des Services gouvernementaux et il est encore trop tôt pour en évaluer les effets à long terme. La disponibilité des publications gouvernementales sur microfiches est importante pour la bibliothèque de l'Assemblée car elle permet de réduire les demandes qui lui sont faites par d'autres organismes et par le grand public. Le chef du service de compilation et de catalogage reste en relation avec le service des publications du ministère des Services gouvernementaux pour ces questions et pour d'autres qui intéressent les deux services.

L'organisation et le personnel

Sur le plan administratif, le directeur général de la bibliothèque de l'Assemblée législative dépend du Président de l'Assemblée (voir annexe A). Les prévisions annuelles de la bibliothèque de l'Assemblée sont présentées en première instance au Conseil de régie interne. Ensuite, les prévisions de la bibliothèque, avec celles des autres divisions du Bureau de l'Assemblée, sont soumises au

comité permanent pour étude et approbation avant d'être présentées à la Chambre.

On trouvera en annexe B un organigramme de la bibliothèque de l'Assemblée législative, et en annexe O une liste du personnel. Au 31 mars 1987, le personnel à temps plein comptait 87 employée, dont voici la répartition : bureau du directeur général, 5; services d'information et de référence, 25; service des coupures de presse, 10; service de recherche de l'Assemblée législative, 19; section du développement des collections, 4; services techniques et systèmes, 20; service de compilation et de catalogage, 4. On comptait, de plus, huit postes sous contrat non classifiés, neuf étudiants effectuant un travail d'été et douze étudiants à temps partiel.

L'exercice 1986–1987 a vu trois nominations importantes. Le 1er septembre 1986, Mary E. Dickerson a été nommée au poste nouvellement créé de directrice générale adjointe, pour aider le directeur général dans le travail administratif de la bibliothèque et, en son absence, agir pour le compte de la bibliothèque. Mme Dickerson, qui n'abandonnera pas son poste de chef des services d'information et de référence, fait partie du personnel de la bibliothèque depuis 1974.

Le 20 octobre 1986, Wyley L. Powell s'est joint au personnel de la bibliothèque en tant qu'attaché à la direction générale, succédant ainsi à Patricia Hay qui a pris sa retraite. M. Powell participe à la planification à court et à long terme, aide à préparer des prévisions, prépare des rapports et des dossiers détaillés, coordonne des enquêtes et des projets spéciaux, dirige le service de comptabilité de la bibliothèque et fait fonction de coordonnateur des services en français de la bibliothèque.

Le 2 septembre 1986, Christine Koskimaki Attalai a été nommée bibliothécaire chargée des acquisitions, poste récemment créé. Mme Attalai dirige l'unité des acquisitions, qui fait partie des services techniques et systèmes. Elle est responsable des commandes et de la réception des livres, des périodiques et d'autres documents qui doivent être ajoutés aux collections de la bibliothèque. Elle doit également, tâche importante, faire le suivi des engagements financiers et des dépenses faites par rapport au budget établi pour les livres de la bibliothèque.

Le 15 avril 1986, le Conseil de régie interne a approuvé la conversion de six postes non classifiés en postes classifiés, en raison de la charge croissante de travail de la bibliothèque. Les postes ainsi convertis sont, pour les services d'information et de référence, ceux d'un bibliothécaire, d'un chauffeur–coursier

et d'un employé de bureau, et pour le service de recherche de l'Assemblée, ceux de trois recherchistes.

À compter du 1er janvier 1987, une nouvelle classification pour le personnel de bureau et de secrétariat a été adoptée par le Bureau de l'Assemblée. Le groupe d'administration des bureaux (GAB) est un nouveau plan d'évaluation des postes établi à partir d'un système simplifié et unique d'évaluation des emplois administratifs et de bureau, là où il en existait auparavant 19. Tous les emplois couverts par ce plan sont évalués par rapport à cinq facteurs clairement définis : les connaissances, les compétences, le jugement, la responsabilité et la direction de groupe. Ces facteurs comprennent différents niveaux dont chacun compte un certain nombre de points. Des points supplémentaires sont octroyés pour certaines compétences techniques. L'introduction de nouvelles normes catégorielles pour les employés du groupe d'administration des bureaux a entraîné une révision des particularités de certains postes dans le bureau du directeur général, dans le service des coupures de presse et dans le service de compilation et de catalogage.

Activités du personnel

Les membres du personnel de la bibliothèque de l'Assemblée législative ont, encore cette année, travaillé très activement, tant à la bibliothèque que dans des organismes liés à la recherche. Brian Land, directeur général, a terminé un mandat de cinq ans comme président du Comité du réseau de ressources du Conseil consultatif de la Bibliothèque nationale (Ottawa), et un mandat de six ans comme représentant ayant droit de vote de la Canadian Library Association auprès du Conseil de développement des livres et des périodiques (Toronto). Il a également terminé son service comme membre du Comité consultatif des publications, comité interministériel du gouvernement ontarien chargé de donner des conseils sur la mise en place du projet de loi 34, Loi sur l'accès à l'information et la vie privée. Il a continué son mandat au comité de la législation de la Ontario Library Association. M. Land s'est adressé aux participants de la conférence annuelle de l'Association canadienne des bibliothèques de droit qui a eu lieu le 14 mai 1986 à Saint-Jean (Terre-Neuve), sur le sujet "Identification et acquisition des publications du gouvernement du Canada". Il a également pris la parole à différentes rencontres : au Colloque sur la disponibilité des publications au Canada, qui a eu lieu à Québec le 17 juin 1986 sur le thème : "État de la question d'accès universel aux publications"; à la conférence annuelle de la Canadian Library Association à Québec, le 20 juin 1986, sur le thème : "L'accès universel aux publications au Canada"; au Club Kiwanis de Humber (Toronto), le 14 août 1986, où il

a parlé du "Rôle de la bibliothèque de l'Assemblée législative pour fournir des informations aux députés"; à la conférence biennale de l'Association des bibliothécaires parlementaires du Canada à Regina, le 15 octobre 1986, sur le sujet : "La commercialisation des services de bibliothèque : le point de vue d'un bibliothécaire parlementaire". Il a aussi pris part à une réunion des étudiants de troisième cycle et du corps professoral de l'École de bibliothéconomie et des sciences de l'information, de l'Université Western Ontario, le 23 janvier 1987, sur le sujet : "Origines des programmes de doctorat en bibliothéconomie au Canada". Il s'est également adressé aux étudiants de la Faculté de bibliothéconomie et des sciences de l'information, de l'Université de Toronto, le 28 novembre 1986 et le 27 mars 1987, sur le sujet : "La liberté d'information". Il fut membre du Comité de sélection, présidé par le sous-ministre des Affaires civiques et culturelles, David P. Silcox, qui a choisi le nouvel archiviste de l'Ontario. Le 22 mai 1986, il a été nommé "membre de l'année" par la branche torontoise de la Special Libraries Association pour son travail professionnel exceptionnel.

Wyley Powell, attaché à la direction générale, a représenté la Canadian Library Association au Comité consultatif de l'Enquête nationale sur la photocopie dans les bibliothèques canadiennes.

Mary Dickerson, directrice générale adjointe et chef des services d'information et de référence, a été membre du comité de nomination de la Special Libraries Association, comme ancienne présidente de la branche torontoise. Elle a également été membre du comité exécutif du Toronto Council of Information Associations et a représenté la bibliothèque de l'Assemblée législative au Ontario Government Libraries Council.

D'autres membres des services d'information et de référence ont également été très actifs sur le plan professionnel. Carolyn Barnes a été membre du comité de commercialisation du Ontario Government Libraries Council; Eleanor Barnes a été co-présidente du groupe d'étude sur les bibliothèques gouvernementales de l'Association canadienne des bibliothèques de droit; Mary Fisher a été présidente des programmes de la branche torontoise de la Special Libraries Association; Bob Gardner a été rédacteur en chef de **Exchange**, bulletin du Ontario Government Libraries Council, et a été conférencier invité, le 20 novembre 1986, à un séminaire d'éducation permanente sur les logiciels, sous l'égide de ce conseil; Ilga Leja a été élue présidente de la branche torontoise de la Canadian Association of Special Libraries and Information Services; Natalie Litwin a été membre du Conseil exécutif de la Croix-Rouge des employés du gouvernement de l'Ontario.

Cynthia Smith, chef du service de recherche de l'Assemblée législative, a assuré la présidence du comité de nomination de la branche torontoise de la Special Libraries Association (SLA), et représenté le Canada au Comité des relations avec le gouvernement de la SLA. Elle a été membre d'une tribune à la conférence de la Canadian Library Association (CLA) à Québec en juin 1986, sur le sujet : "Les qualifications des diplômés correspondent-elles aux attentes des employeurs?"; elle s'est adressée aux étudiants de la Faculté de bibliothéconomie et des sciences de l'information de l'Université de Toronto, lors d'un séminaire sur les carrières, sur le sujet : "La lettre de demande d'emploi, le curriculum vitae et l'entrevue", le 27 février 1987; elle fut enfin conférencière invitée le 24 mars 1987 sur le thème : "La gestion et le personnel", à la même Faculté.

D'autres membres du service de recherche de l'Assemblée législative ont participé à des activités extérieures : John Eichmanis qui, à titre d'invité, a donné, le 5 janvier 1987 au Collège Glendon de l'Université York, une conférence sur : "Les organismes, les conseils et les commissions de l'Ontario"; et David Neufeld qui a fait un exposé sur : "La collaboration entre les organismes pour la planification et la direction des parcs et des sites naturels nationaux dans les Territoires du Nord-Ouest", lors de la conférence nationale des étudiants sur les études du Nord, tenue à Ottawa les 18 et 19 novembre 1986.

Pamela Stoksik, chef des services techniques et systèmes, a été membre du groupe de coordination des services techniques de la CLA, et membre du comité de rédaction de la **Canadian Library Journal**, revue publiée par la CLA.

Linda Reid, administratrice du service de compilation et de catalogage, a été membre du Ontario Government Libraries Council. Elle a également participé à deux réunions à Ottawa, en tant que représentante de la branche torontoise de la Special Libraries Association au comité canadien de catalogage.

Pendant l'année, la bibliothèque de l'Assemblée législative a envoyé des représentants à des conférences données par plusieurs associations de bibliothèques ou ayant des attaches avec les bibliothèques. Ces conférences ont donné au personnel de la bibliothèque l'occasion de suivre des séances de travail présentant un intérêt particulier, de rencontrer des collègues d'autres bibliothèques et établissements, de discuter avec eux de problèmes communs, et de faire avancer les objectifs des associations respectives.

Le personnel de la bibliothèque de l'Assemblée législative a également participé à des conférences annuelles de

diverses associations : celle de l'Association canadienne des bibliothèques de droit, à St-Jean (Terre-Neuve) en mai 1986; celle de l'Association des bibliotechniciens de l'Ontario, tenue à Ottawa en mai 1986; celle de la Special Libraries Association, à Boston en mai 1986; celle de la Canadian Library Association, à Québec en juin 1986; celle de l'American Library Association, tenue à New York en juin 1986; à la National Conference of State Legislatures, tenue à la Nouvelle-Orléans en août 1986; enfin celle de l'Ontario Library Association, à Toronto en octobre 1986.

Certains membres du service de recherche de l'Assemblée législative ont participé aux conférences suivantes : celle de l'Association canadienne de science politique, à Winnipeg en juin 1986; celle de la Fédération canadienne des maires et des municipalités, à Vancouver en juin 1986; celle de l'Association des hôpitaux du Canada, à Edmonton en août 1986; celle de la Fédération canadienne de la nature, à St-Jean (Terre-Neuve) en juillet 1986; celle de l'Association du barreau canadien, à Edmonton en août 1986; à la conférence nationale des étudiants sur les études du Nord, à Ottawa en novembre 1986; enfin celle de l'Association parlementaire du Commonwealth, pour la région du Canada, à Québec en mars 1987.

Une quarantaine d'employés ont participé à des ateliers et à des séminaires d'éducation permanente prévus pour assurer une formation et un perfectionnement professionnels et pour approfondir le développement de la personne. La plupart de ces rencontres ont eu lieu à Toronto et étaient patronnées par des organismes comme la Commission de la fonction publique, le Ontario Government Libraries Council, la Faculté de bibliothéconomie et des sciences de l'information de l'Université de Toronto, le Centre de gestion MICA et Wang Canada Limited.

Réunions des bibliothécaires parlementaires

L'Association des bibliothécaires parlementaires au Canada/Association of Parliamentary Librarians in Canada a tenu deux rencontres pendant l'année écoulée. Le directeur général de la bibliothèque de l'Assemblée législative a assisté à l'assemblée générale; elle a eu lieu à l'Assemblée nationale à Québec, le 12 juin 1986, conjointement avec la conférence annuelle de la Canadian Library Association. Sa conférence biennale a eu lieu à Regina, du 14 au 17 octobre 1986; le directeur général de la bibliothèque, le chef du service de recherche de l'Assemblée législative ainsi que le chef des services techniques et systèmes y ont participé. Six sujets figuraient au programme de cette conférence : la commercialisation des services des bibliothèques, l'aide à la recherche

pour les députés et les comités, les parlements du monde et leur bibliothèque, l'interconnexion des systèmes informatiques, les données de catalogage avant publication pour les publications fédérales et provinciales, l'aménagement de l'espace pour les bibliothèques et les archives. Vingt-quatre délégués de huit provinces, des deux territoires, de la bibliothèque du Parlement et de la Bibliothèque nationale ont participé à la conférence, et ont été les hôtes à dîner du Lieutenant-Gouverneur, l'honorable William Johnson et Madame, à Government House.

Départs en retraite

L'année écoulée a vu le départ en retraite de trois membres de notre personnel. E. Patricia Hay, coordonnatrice générale, a pris sa retraite le 30 mai 1986 après 22 ans de service. Elle est entrée à la bibliothèque de l'Assemblée législative le 2 novembre 1964. En juillet 1973, elle a été nommée bibliothécaire principale et a été responsable de la bibliothèque pendant plusieurs mois avant la nomination de l'actuel directeur général en septembre 1978. Pendant sa carrière de bibliothécaire, Mme Hay a fait partie de comités au sein de l'Association canadienne des bibliothèques de droit et du Ontario Government Libraries Council. Elle a également assuré, dans le cadre du Bureau de l'Assemblée, la coordination des campagnes contre le cancer, les maladies de coeur, le diabète, ainsi que des centres de la Croix-Rouge pour donneurs de sang.

Le service des coupures de presse a également perdu deux membres qui ont pris leur retraite. Mary Pinto, entrée dans le service le 5 juillet 1982, est partie en retraite le 31 décembre 1986. Mary Bull, arrivée le 2 avril 1979, a quitté le service le 31 janvier 1987. La contribution de ces trois retraitées au travail de la bibliothèque et du Parlement a été justement reconnue par leurs collègues à l'occasion de réceptions organisées pour leur départ.

Visiteurs de la bibliothèque

Parmi les personnes venues visiter pendant l'année dernière la bibliothèque de l'Assemblée législative, notons : Russell D. Grieve, greffier adjoint de l'Assemblée législative de la Nouvelle-Galles du Sud, Sydney (Australie); Eddie Bright, Chambre des représentants, Banjul (Gambie); James Natzler, greffier principal, Chambre des Communes, Westminster; Benoît Paumier, École nationale d'administration, Paris (France); Kevin O'Keefe, agent de recherche, Assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest, Yellowknife; l'honorable Dr David J. Carter, président de l'Assemblée législative, et Rod Scarlett, adjoint au président de l'Assemblée législative de l'Alberta, Edmonton; Joyce Irvine, bibliothécaire à la bibliothèque de l'Assemblée législative du

Manitoba, Winnipeg; Margot Montgomery, directrice du service d'information et de référence à la bibliothèque du Parlement, Ottawa; le Dr Charles D. Churchwell, St-Louis (Missouri), chef de l'équipe du comité d'agrément, American Library Association; Richard Landon, bibliothécaire à la section des livres rares, et Kent Haworth, archiviste universitaire, tous deux de l'Université de Toronto.

Parmi les visiteurs de la direction des services techniques et systèmes, notons : Feng Shiang, vice-directeur de la bibliothèque de l'Académie des sciences de Shanghai; Maria Witt, Cité des sciences, La Villette, Paris (France); Pushkar Kunwar, Université Tribhuvam, Kirtipur, Katmandou (Népal); Don Sharp, chef de la bibliothèque de l'Université Lakehead, Thunder Bay; Margarita Neumann, Université de Waterloo; Clare Bilsland et un groupe du conseil scolaire de Toronto; Mindy Ginsler, bibliothécaire au ministère ontarien de l'Agriculture et de l'Alimentation, Toronto; ainsi que des étudiants du cours d'analyse documentaire de la Faculté de bibliothéconomie et des sciences de l'information, de l'Université de Toronto.

Remerciements

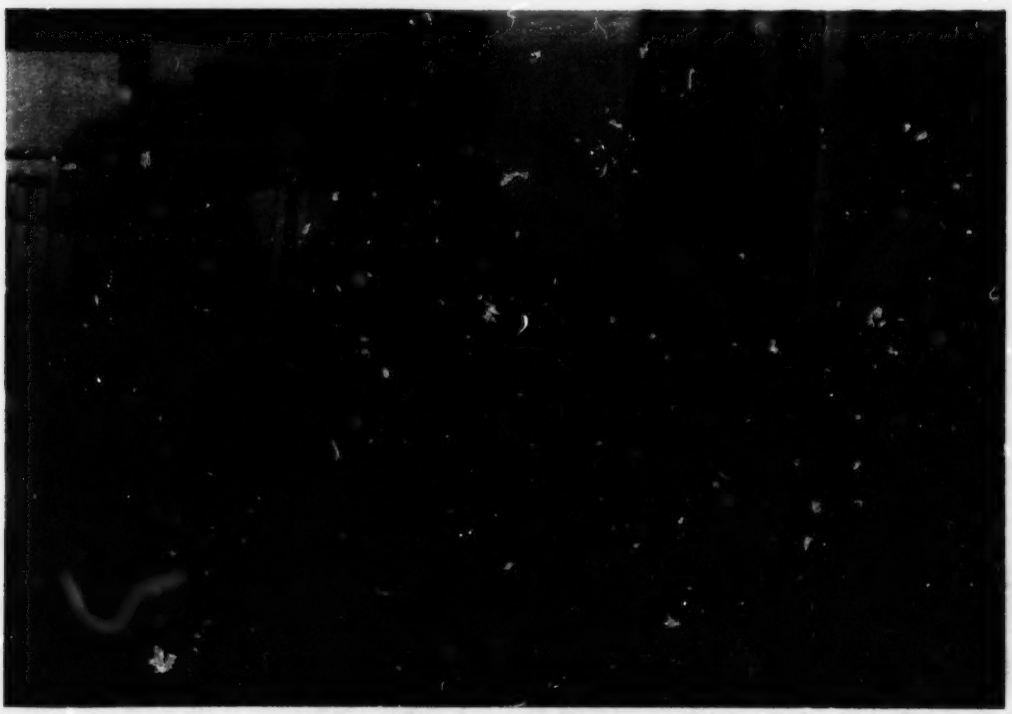
Le directeur général aimerait exprimer sa gratitude au président de l'Assemblée législative, l'honorable Hugh Edighoffer, aux membres du Conseil de régie interne et aux agents supérieurs du Bureau de l'Assemblée législative pour leur soutien permanent au travail de la bibliothèque de l'Assemblée législative. Il aimerait souligner aussi la contribution de tout le personnel de la bibliothèque et, en particulier, celle du personnel principal, pendant une année au cours de laquelle la bibliothèque, une fois encore, a enregistré des augmentations considérables de la demande de ses services.

R. Brian Land
Directeur général
Bibliothèque de l'Assemblée législative

Wyley Powell (à gauche) a été nommé attaché à la direction générale de Brian Land, et désigné coordonnateur des services en français de la bibliothèque de l'Assemblée législative. Dans cette dernière fonction, il participera à la formulation et à la mise en place des plans visant à offrir des services en français aux usagers de la bibliothèque.

Au cours de l'année, un certain nombre d'ouvrages de doctrine juridique du Québec ont été ajoutés à la collection toujours grossissante de documents en français de la bibliothèque. Thora Clarkson, chef du développement des collections, et Brian Tobin, bibliothécaire préposé au développement des collections, sont responsables du choix des livres, des périodiques et des autres documents pour la bibliothèque.

Toronto Press Today a débuté en avril 1986, à l'initiative du service des coupures de presse. C'est le dépouillement matinal de trois quotidiens torontois, principalement pour le personnel de recherche des groupes parlementaires. Bob Johnson, administrateur (à gauche), parle de ce nouveau service avec quatre membres de son personnel.



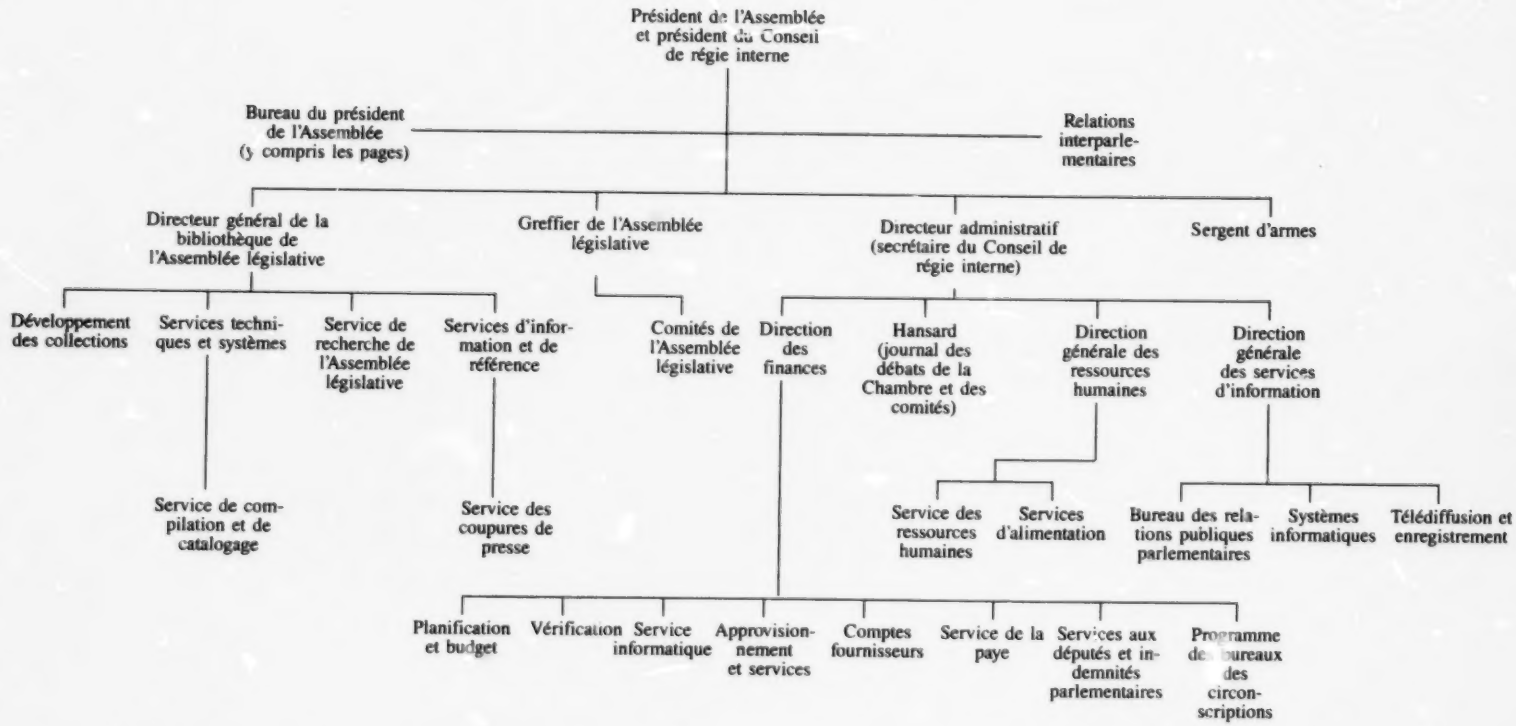
Avec la mise en place, en octobre 1986, de l'enregistrement électronique des débats de la Chambre et des comités, la bibliothèque a commencé à recevoir quotidiennement les bandes magnétoscopiques du "Hansard électronique". Le personnel des services d'information et de référence, sous la direction de Mary Dickerson (à droite), est chargé de mettre les bandes à la disposition des usagers de la bibliothèque.

Quatre bâtiments abritent la bibliothèque de l'Assemblée législative. En mai 1986, la direction des services techniques et systèmes a agrandi l'espace qu'elle occupe 180 rue Bloor ouest. Cette direction, à la tête de laquelle se trouve Pamela Stoksik (seconde à gauche), a la responsabilité de l'ordinateur Geac 6000 sur lequel fonctionne le système de catalogue à accès direct.

En septembre 1986, le service de recherche de l'Assemblée législative a terminé les deux étapes de son déménagement de l'aile nord de l'Hôtel du gouvernement au deuxième étage de l'édifice Whitney. Au cours de l'année, ce service a terminé un nombre record de projets. On voit ici son chef, Cynthia Smith (à droite), avec quatre de ses agents de recherche.

Annexe A

STRUCTURE ADMINISTRATIVE
BUREAU DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

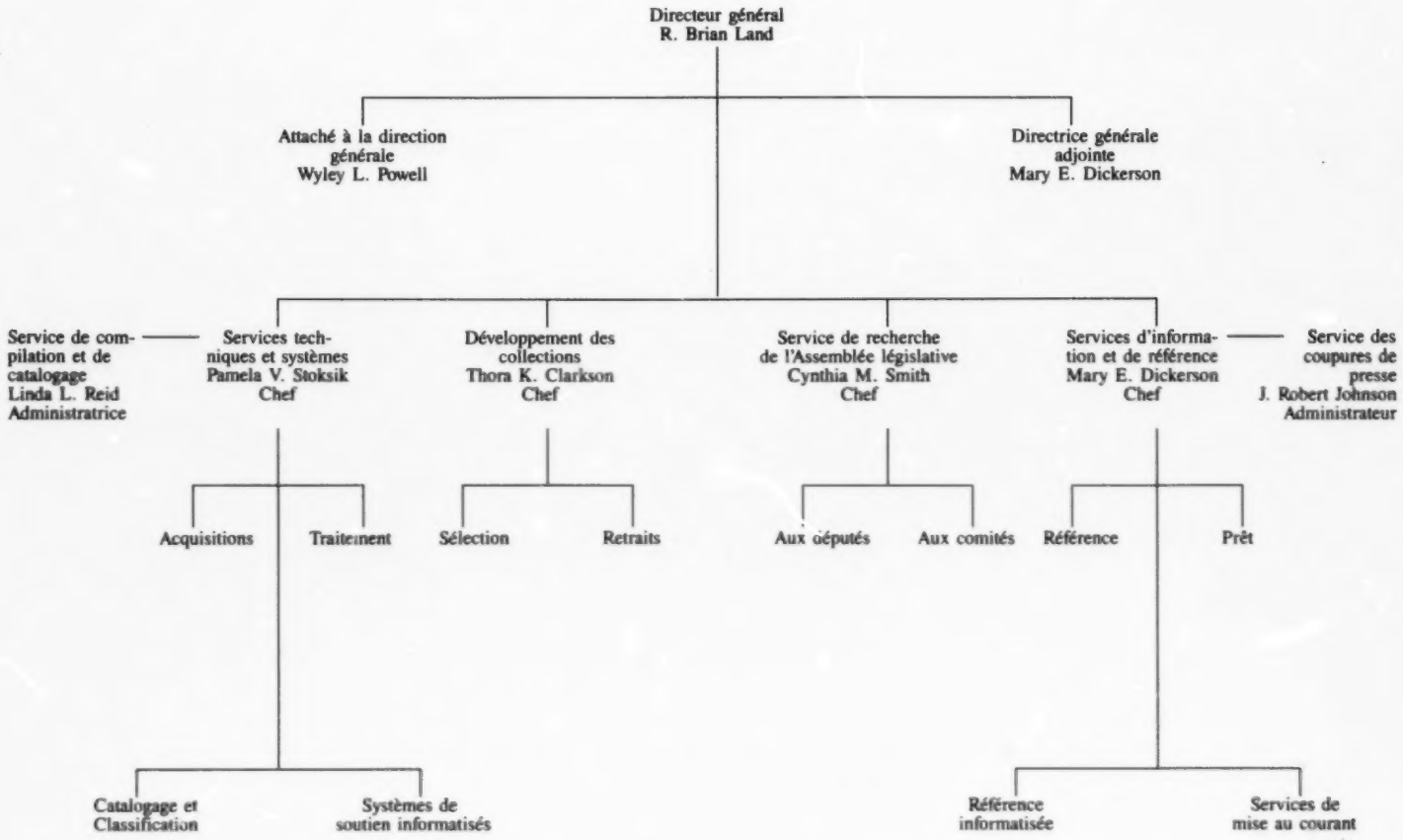

Président de l'Assemblée et président du Conseil de régie interne
Bureau du président de l'Assemblée (y compris les pages)
Relations interparlementaires
Directeur général de la bibliothèque de l'Assemblée législative
Greffier de l'Assemblée législative
Directeur administratif (secrétaire du Conseil de régie interne)
Sergent d'armes
Développement des collections
Services techniques et systèmes
Service de recherche de l'Assemblée législative
Services d'information et de référence
Comités de l'Assemblée législative
Direction des finances
Hansard (journal des débats de la Chambre et des comités)
Direction générale des ressources humaines
Direction générale des services d'information
Service de compilation et de catalogage
Service des coupures de presse
Service des ressources humaines
Services d'alimentation
Bureau des relations publiques parlementaires
Systèmes informatiques
Télédiffusion et enregistrement
Planification et budget
Vérification
Service informatique
Approvisionnement et services
Comptes fournisseurs
Service de la paye
Services aux députés et indemnités parlementaires
Programme des bureaux des circonscriptions

Remarque: Le vérificateur provincial, l'ombudsman de l'Ontario, le bureau du directeur général des élections et la Commission sur le financement des élections relèvent du président de l'Assemblée législative et, en ce qui concerne le contrôle financier, l'utilisation des fonds et la nomination du personnel sont approuvés par le Conseil de régie interne.

Remarque: Le greffier de l'Assemblée législative est le responsable permanent de la Chambre; il relève du président de l'Assemblée. Le directeur administratif, le directeur général de la bibliothèque de l'Assemblée législative et le sergent d'armes relèvent également du président de l'Assemblée.

Annexe B

STRUCTURE ADMINISTRATIVE: BIBLIOTHÈQUE DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DE L'ONTARIO



Annexe C
Acquisitions importantes

Services d'information à feuilles mobiles

B.C. Courthouse Library Society. **Canada Legislative Index.** Vancouver : The Society, v. 1, 1985–.

Commonwealth Lawyers' Association. **European Legal Literature Information Service.** Maastricht, Netherlands : Europe Data, v. 1, no. 1. September 1985–.

Federal Trial Reports. Fredericton (N.-B.) : Maritime Law Books, 1986–.

Focus on Canadian Employment and Equality Rights. Rexdale, Ont. : CCH Canadian, v. 1, 1986–.

Goldstein on Videotape and Photographic Evidence : Case Law and Reference Manual/by Elliott Goldstein. Vancouver : Western Legal Publications, v. 1, 1986–.

Parry R.M. **Employment Standards Handbook.** Aurora, Ont. : Canada Law Book, 1986–.

Publications en série

The Advocates' Society Journal. Toronto : The Society, 1982.
La bibliothèque possède : v. 5, no. 1, 1986.

Le Banquier. Montréal : Association des banquiers canadiens, 1983–.
La bibliothèque possède : févr. 1987–.

Canadian Environmental Mediation Newsletter. Toronto : Conflict Management Resources. York University, v. 1, no. 1, 1986–.

Canadian Family Law Quarterly. Agincourt, Ont. : Carswell, v. 1, no. 1, 1986–.

Canadian Free Trader. Ottawa : CCH Capital Communications, no. 1, 1986–.

Canadian Journal of Women and the Law. Ottawa : Canadian Journal of Women and the Law, v. 1, 1985–.

Children's Legal Rights Journal. Buffalo, N.Y. : William S. Hein, 1979–. La bibliothèque possède : v. 7, no. 1, 1986–.

Le Devoir économique. Montréal : Le Devoir, 1985–.

The House Magazine. London : Parliamentary Communications. 1975–.
La bibliothèque possède : v. 11, January 1986–.
– Revue hebdomadaire du Parlement du Royaume-Uni.

Lancaster Labour Law Service. Toronto : Lancaster House, 1985–.
La bibliothèque possède : 1986–.
– Ce service comprend six revues sur le droit du travail, telles que **Labour Law News** et **Charter Cases/Human Rights Reporter**.

The Lancet. North American edition. Boston : Little, Brown. 1966–.
La bibliothèque possède : 1986–.
– Publiée chaque semaine depuis 1823, cette revue médicale est la plus vieille du monde. Elle constitue une source reconnue de renseignements sur les progrès dans tous les domaines de la médecine clinique.

Trade Law Topics : A Newsletter on the Law of International Trade/edited by Philip Slayton and Steven Cass. Scarborough, Ont. : Butterworths, 1985–. La bibliothèque possède : v. 2, no. 1, 1986–.

Ouvrages de référence

Encyclopaedia Universalis, 22 t. Paris : Encyclopaedia Universalis, 1985.

Grand dictionnaire encyclopédique Larousse : 10 t. Paris : Librairie Larousse, 1985, c1982.

Harrison's Principles of Internal Medicine. 11th edition/editors, Eugene Braunwald...(et al.) New York : McGraw-Hill, 1987.

International Dictionary of Medicine and Biology/editorial board, E. Lovell Becker...(et al.) 3 vols. New York : Wiley, 1985.

Osmanczyk, Edmund Jan. **The Encyclopedia of the United Nations and International Agreements**. Philadelphia, Pa. : Taylor and Francis, 1986.

Québec (Province). Comité de la protection de la jeunesse. **Loi annotée sur la protection de la jeunesse**/par Jean-François Boulais, avec la collaboration de François Leprévost. (Montréal) : Société québécoise d'information juridique, 1986.

Québec (Province). Commission des services juridiques. **Loi annotée sur l'aide sociale**/par Nicole Mallette. (Montréal) : Société québécoise d'information juridique, 1986.

Annexe D

Estimations et dépenses
(en milliers de dollars)

	Exercice 1985–1986	Exercice 1986–1987
Estimations		
Salaires et traitements	2 513,7 $	2 825,7 $
Avantages sociaux	421,4	387,5
Transports et communications	37,6	42,6
Services	291,2	335,1
Fournitures et matériel	528,8	568,4
Recouvrements	(1,5)	(1,5)
TOTAL	3 791,2 $	4 157,8 $
Dépenses		
Salaires et traitements	2 377,8 $	2 678,5 $
Avantages sociaux	341,4	373,8
Transports et communications	28,9	33,7
Services	233,2	262,8
Fournitures et matériel	591,8	620,7
Recouvrements	(3,0)	(2,9)
TOTAL	3 570,1 $	3 966,7 $

Annexe E
Résumé statistique : Services d'information et de référence

	Exercice 1985–1986	Exercice 1986–1987	Modifications entre les deux exercices (%)
Prêts			
Prêts ordinaires			
Monographies	3 347	3 522	5,2
Publications officielles	2 821	3 745	32,8
Journaux	132	104	(21,2)
Périodiques (prêt restreint)	186	163	(12,4)
Bandes vidéo	4	28	600,0
Autres (documents non catalogués)	102	123	20,6
Total	6 592	7 685	16,6
Prêts interbibliothèques			
Volumes empruntés	236	335	41,9
Articles photocopiés empruntés	611	777	27,2
Volumes prêtés	312	133	57,4
Articles photocopiés prêtés	208	193	7,2
Total*	1 367	1 438	5,2
*(exclut les demandes non satisfaites)			
Utilisation en bibliothèque			
Monographies	36 933	34 535	(6,5)
Publications officielles	70 960	75 825	6,9
Consultation des dossiers d'information	6 899	7 024	1,8
Microformes			
Microfiches (feuilles)	1 025	1 258	22,7
Microfilms (bobines)	914	1 261	38,0
Bandes vidéo	91	99	8,8
Périodiques	11 047	11 679	5,7
Distribution d'articles photocopiés			
Periodical Contents			
Articles demandés	5 027	8 224	63,6
Pages photocopiées	35 189	57 568	63,6
Periodical Selections			
Articles demandés	1 374	3 154	42,0
Pages photocopiées	12 366	17 559	42,0
Automation Alert			
Articles demandés	s.o.	2 184	—
Pages photocopiées	s.o.	16 523	—
Référence			
Demandes	16 030	17 154	7,0
Recherches par ordinateur	1 130	1 354	19,8
Compilation de bibliographies	21	6	(71,4)
Messageries (courses)	1 457	1 728	18,6
Visites de la bibliothèque (groupes)	77	60	(22,1)
Services de mise au courant (numéros)			
Periodical Contents	49	47	(4,1)
Periodical Selections	12	12	0
Automation Alert	s.o.	22	0
Selected New Titles	9	9	0

Annexe F
Résumé statistique : Service des coupures de presse

	Exercice 1985–1986	Exercice 1986–1987	Modifications entre les deux exercices (%)
Nombre de coupures distribuées	1 734 055	2 041 278	17,7
Nombre de clients (moyenne mensuelle)	172	150	14,6

Annexe G
Résumé statistique : Service de recherche de l'Assemblée législative

	Exercice 1985–1986	Exercice 1986–1987	Modifications entre les deux exercices (%)
Projets terminés (par source de demande)			
Députés (pris individuellement)	309	496	60,5
Comités	213	436	104,7
Agents supérieurs de l'Assemblée	42	44	4,8
Autres	29	26	(10,3)
TOTAL	593	1 002	69,0
Participation aux réunions des comités	434	476	9,7
Nombre de Current Issue Papers publiés	15	13	(13,3)
Demandes des Current Issue Papers	1,293	1,144	(11,5)
Nombre de Research Reviews publiées	5	1	(80,0)
Demandes des Research Reviews	473	158	(66,6)
Nombre de Info Kits publiées	3	0	(–)
Demandes des Info Kits	339	22	(93,5)

Annexe H
Résumé statistique : Développement des collections

	Au 31 mars 1986	Au 31 mars 1987	Modifications entre les deux exercices (%)
Fonds de la bibliothèque			
Volumes			
Monographies	80 737	83 911	3,9
Publications officielles [1]	s.o.	s.o.	—
Périodiques (reliés)	7 087	6 987	(1,4)
Dossiers d'information			
Dossiers	2 275	2 549	12,0
Microformes			
Microfiches (feuilles)	617 463	695 966	12,7
Microfilms (bobines)	7 404	7 556	2,1
Matériel audio-visuel			
Bandes vidéo (émissions)	623	870	39,6
Hansard électronique (bandes)	—	821	—
Cassettes sonores	75	75	—
Films	6	6	—
Cartes	361	492	36,3
Publications en série reçues actuellement [2]			
Périodiques	824	855	3,8
Journaux	295	298	1,0
Autres publications en série	1 520	1 588	4,5

	Exercice 1985–1986	Exercice 1986–1987	Modifications entre les deux exercices (%)
Recherches bibliographiques (titres)	7 914 [3]	9 928	25,4
Dons (volumes)	10 146	15 632	54,1
Retraits			
Monographies (volumes)	889	939	5,6
Publications en série (volumes)	7 373	1 789	(75,7)
Cartes	210	0	(100,0)
Publications officielles (volumes)	620	248	(60,0)
Microformes	409	12	(97,1)

1 La bibliothèque de l'Assemblée législative possède des dizaines de milliers de publications officielles mais n'en a pas fait le compte au cours des dernières années. En 1986–1987, environ 17 900 volumes de publications officielles ont été ajoutés à la collection.

2 Titres, y compris les microformes

3 Chiffre révisé

Annexe I
Résumé statistique : Services techniques et systèmes

	Exercice 1985–1986	Exercice 1986–1987	Modifications entre les deux exercices (%)
Acquisitions			
Commandes placées	3 765	3 801	0,9
Documents reçus			
Livres (volumes)	2 739	2 964	8,2
Publications en série (titres)	187	156	(16,6)
Journaux (titres)	2	4	100,0
Publications officielles (à l'exclusion des microformes)	48 852	58 735	20,2
Microfiches (feuilles)	63 537	78 515	23,6
Microfilms (bobines)	217	152	(30,0)
Cassettes sonores	0	1	—
Cartes	36	1	(97,2)
Catalogage			
Documents catalogués			
Livres (titres)	6 575	3 905	(40,6)
Livres (volumes)	7 029	4 113	(41,5)
Publications officielles (titres)	12 693	11 208	(11,7)
Publications officielles (volumes)	20 782	17 899	(13,8)
Cartes	117	34	(70,9)
Microfiches (titres)	135	107	(20,7)
Microfilms (titres)	9	1	(88,9)
Périodiques (titres)	172	98	(43,0)
Publications en série (titres)	36	676	1 778,8
Autres : cassettes sonores	10	0	—
cassettes vidéo	1	0	—
Traitement et reliure			
Ouvrages reliés (volumes)	860	1 854	115,6
Traitement interne (volumes)	3 490	1 572 [1]	(55,0)
Bases de données (au 31 mars)			
Notices dans la base maîtresse	65 587	81 986	25,0
Notices dans la base des notices d'autorité	27 622	41 854	51,5

[1] Chiffre révisé

Annexe J
Résumé statistique : Service de compilation et de catalogage

	Exercice 1985–1986	Exercice 1986–1987	Modifications entre les deux exercices (%)
Ouvrages catalogués	3 707	3 771	1,7
Ouvrages figurant dans la Liste mensuelle	3 309	3 285	(0,7)
Ouvrages reçus en dépôt	997	1 142	16,9
Ouvrages reçus du service des publications	2 175	2 396	10,2
Ouvrages reçus d'autres sources	1 134	889	(21,6)
Ouvrages mis sur microfiches	735	203	(72,4)
Données de catalogage avant publication (CIP)	86	83	(3,5)

Annexe K
Publications

1. Current Issue Papers

Bond David. **No Fault Insurance.** C-54. November 1986. 33 pages.

Cotton Barbara. **An Overview of the Legislative Changes Introduced by the Family Law Act, 1986.** C-52. November 1986. 17 pages.

————. **The Options Available to an Ontario Member of the Provincial Government Seeking to Compel Disclosure of Ontario Government Information.** C-48. May 1986. 8 pages.

Fooks Cathy. **Briefing Notes on Desmond Tutu.** C-49. May 1986. 10 pages.

————. **Economic Vulnerability: The Impact of Free Trade on Women.** C-46. May 1986. 20 pages.

Fooks Cathy et Bob Gardner. **The Implementation of Midwifery in Ontario.** C-50. November 1986. 22 pages.

Gardner Bob. **Home Births: The Debate Over Safety.** C-53. November 1986. 28 pages.

Neufeld David. **Hazardous Waste Management in Ontario: Policies, Initiatives and Issues.** C-51. November 1986. 25 pages.

————. **The U.S. Food Security Act: Its Impact on Ontario Agriculture.** C-47. May 1986. 15 pages.

Ward Beth. **Pay Equity: Toward Equal Pay for Work of Equal Value in Ontario.** C-45. May 1986. 28 pages.

2. Research Reviews

Flavelle Lucinda. **A Short History of the Term MPP.** R-22. November 1986. 6 pages.

3. **Bibliographies, listes de lecture et catalogues**

Barnes Eleanor and Mary Fisher. **Beer and Wine Sales: Different Points of View.** May 1986. 14 pages.

Forman Debra. **Sunday Legislation: The Lord's Day and Retail Business.** January 1987. 7 pages.

4. **Publications en série**

Annual Report of the Executive Director, Ontario Legislative Library, 1985/86. Toronto, 1986.

Automation Alert. no. 2, 11 April 1986 – no. 337, 27 March 1987.

Memo to Members. no. 17, May 1986 – no. 19, January 1986.

Publications du gouvernement de l'Ontario, catalogue annuel 1985 = Ontario Government Publications Annual Catalogue 1985. Toronto : ministère des Services gouvernementaux, 1986, 368 pages. Compilé et rédigé par le service de compilation et de catalogage de la bibliothèque de l'Assemblée législative.

Publications du gouvernement de l'Ontario, liste mensuelle = Ontario Government Publications Monthly Checklist. v. 16, n° 1 (janvier 1986) – v. 16, n° 12 (décembre 1986). Toronto : ministère des Services gouvernementaux. Compilé et rédigé par le service de compilation et de catalogage de la bibliothèque de l'Assemblée législative.

Periodical Contents. no. 288, 4 April 1986 – no. 337, 27 March 1987.

Periodical Selections. v. 8, no. 1, April 1986 – v. 8, no. 12, March 1987.

Press Highlights. Un numéro, 14 May 1986.

Status of Bills Report. no. 1, 1 May 1986 – no. 28, 25 February 1987.

Toronto Press Today. 152 numéros.

5. **Autres publications**

Land Brian. "A Description and Guide to the Use of Canadian Government Publications". In **Politics: Canada**. 6th ed. Edited by Paul W. Fox and Graham White. (Toronto : McGraw–Hill Ryerson Limited, 1987), pp. 647–670.

————. **Directory of Associations in Canada/Répertoire des associations du Canada**. 8e édition. Toronto : Micromedia Limited, 1987, 654 pages.

————. "Finding and Using Canadian Government Documents: Federal and Provincial". Canadian Association of Law Libraries. **Newsletter** 11 (August/September 1986) : 105–124.

————. "Origins of the Doctoral Programs in Library Science in Ontario". SLIS Library History Group. **Newsletter** (no. 3, Spring 1987) : 5 – 8.

————. "Petit train va loin : exposé des travaux du Comité de ressources par Brian Land". **Nouvelles de la Bibliothèque nationale** 19 (janvier 1987) : 5–9, 18.

Nigro Albert. Rubrique "Queen's Park" dans **Ontario Lawyers Weekly**. September 1985.

Smith Cynthia. Critique de **E.C. Drury; Agrarian Idealist**. In **Books in Canada** 16 (avril 1987), p. 26.

————. Critique de **Sam Hughes: The Public Career of a Controversial Canadian, 1885–1919**. In **Books in Canada** 16 (January/February 1987), – 57.

————. "The Employment Market : Do Graduates' Qualifications Meet Employers' Expectations?" **Canadian Library Journal** 43 (October 1986), : 299–301.

Annexe L
Périodiques publiés par la bibliothèque de l'Assemblée législative

Automation Alert. Publication bimensuelle. Photocopie de la table des matières de vingt périodiques sur l'informatique, les ordinateurs et la bureautique.

Periodical Contents. Publication hebdomadaire. Photocopie de la table des matières de cinquante revues importantes.

Periodical Selections. Publication mensuelle. Choix d'articles récents organisés par sujet, parus dans certaines revues.

Status of Bills Report. Publication hebdomadaire pendant la législature. État d'avancement des projets de lois (première, deuxième et troisième lectures, discussion en comité, sanction royale et proclamation); index des projets de lois par sujet.

Selected New Titles paraît dix fois par an. Présente par sujet les nouveaux livres et rapports ajoutés à la collection de la bibliothèque. (ISSN 0709-275X)

Press Highlights sélectionne des articles parus dans des journaux de l'Ontario sur des questions et des événements marquants. Publié selon les besoins.

Toronto Press Today. Publié six fois par semaine. Choix de nouvelles et d'articles parus dans les trois quotidiens torontois et qui peuvent intéresser les députés.

Current Issue Papers. Rapports analytiques sur des sujets présentant un intérêt particulier, préparés pour les députés par le service de recherche de l'Assemblée législative.

Research Reviews. Brefs exposés sur un large éventail de sujets d'actualité, préparés pour les députés par le service de recherche de l'Assemblée législative.

Info Kits. Publication irrégulière. Analyse approfondie de sujets présentant un intérêt particulier pour le législateur.

Features. Bulletin interne mensuel. Nouveautés du catalogue Geac à accès direct.

Rapport annuel du directeur général de la bibliothèque de l'Assemblée législative, présenté chaque année au Parlement, conformément au règlement 131. Analyse détaillée des principaux développements de la bibliothèque et des services qu'elle offre. (ISSN 0832-8005)

Le bloc-notes du député/Memo to Members, mise à jour des services offerts par la bibliothèque. Publié trois ou quatre fois par an à l'intention des députés. (ISSN 0704-4712)

Publications du gouvernement de l'Ontario, liste mensuelle/Ontario Government Publications Monthly Checklist. Compilé et rédigé par le service de compilation et de catalogage de la bibliothèque de l'Assemblée législative; publié par le ministère des Services gouvernementaux. Donne les nouvelles publications en précisant, le cas échéant, leur prix. (ISSN 0316-1617) Les listes mensuelles d'une année sont regroupées dans les **Publications du gouvernement de l'Ontario, catalogue annuel/Ontario Government Publications Annual Catalogue,** également publié par le ministère des Services gouvernementaux. (ISSN 0227-2628)

Annexe M

Journaux dépouillés

Brantford Expositor	
The Spectator d'Hamilton	mfm
Kingston Whig–Standard	
Kitchener–Waterloo Record	
London Free Press	mfm
North Bay Nugget	
The Times d'Oshawa	
The Citizen d'Ottawa	mfm
Le Droit d'Ottawa	mfm
The Examiner de Peterborough	
The Star de Sault–Ste–Marie	
The Standard de St–Catharines	
The Star de Sudbury	mfm
The Chronicle–Journal de Thunder Bay	
*The Globe and Mail de Toronto	mfm
*The Toronto Star	mfm
*The Toronto Sun	mfm
The Windsor Star	mfm
*The Financial Post	mfm
*The Financial Times of Canada	

* Les principaux articles de ces journaux sont découpés et conservés dans les dossiers d'information de la bibliothèque de l'Assemblée législative.

mfm La bibliothèque de l'Assemblée législative conserve ces journaux sur microfilms de façon permanente.

Annexe N

Affectation des agents de recherche par comité

1. Comités permanents:

Administration de la justice

Barbara Cotton
Catherine Evans
David Neufeld
Beth Ward

Finances et affaires économiques

Anne Anderson
David Bond
Barbara Cotton
David Neufeld
Wendy MacDonald
Ray McLellan

Gouvernement général

Bob Gardner
Albert Nigro

Organismes gouvernementaux

John Eichmanis
Patrick Malcolmson
Ray McLellan
David Neufeld

Assemblée législative

John Eichmanis
Merike Madisso

Ombudsman

Barbara Cotton
Catherine Evans

Comptes publics

Helen Fritz
Patrick Malcolmson
Cynthia Smith

Règlements et projets de lois privés

Philip Kaye

Exploitation des ressources

Merike Madisso
David Neufeld
Albert Nigro
Jerry Richmond

Affaires sociales

Bob Gardner

2. Comités spéciaux:

Affaires économiques (libre-échange)

Barbara Cotton
David Neufeld
Fernando Traficante

Environnement

David Neufeld

Santé

Cathy Fooks
Bob Gardner
Connie Wight

Heures d'ouverture des magasins de détail

Jerry Richmond
Catherine Evans

Annexe O

Liste du personnel*
1er avril 1986–31 mars 1987

Bureau du directeur général

Directeur général :	R. Brian Land, B.A., M.A., B.L.S., M.L.S.
Coordonnatrice générale :	E. Patricia Hay, B.A., B.P.H.E., B.L.S., M.L.S. (a pris sa retraite le 31 mai 1986)
Attaché à la direction générale :	Wyley L. Powell, B.A., M.A., M. Phil., M.L.S., diplôme en traduction (nommé le 20 octobre 1986)
Adjointe administrative :	Charlotte Chic
Employée principale aux écritures :	Margaret Chomik
Employée aux écritures :	Sumi Johnson

Services d'information et de référence

Chef :	Mary E. Dickerson, B.A., B.L.S., M.L.S., directrice générale adjointe
Chef adjoint :	Susan Waintman, B.A. M.L.S.
Bibliothécaires :	Carolyn Barnes, B.A., M.L.S. (mutée du service de compilation et de catalogage le 24 avril 1986)
	Eleanor Barnes, B.A., B.L.S.
	Donna Burton, B.A., M.L.S.
	Mary Faulkner, B.A., M.S.
	Mary Fisher, B.A., M.L.S. (sous contrat du 1er mai 1986 au 31 mars 1987)
	Debra Forman. B.A., M.A., M.L.S.
	Robert Gardner, B.A., M.L.S.

* À l'exclusion du personnel temporaire du Gouvernement de l'Ontario

Services d'information et de référence (suite)

Bibliothécaires (suite) :

Ilga Leja, B.A., B.Ed., M.L.S. (sous contrat du 8 septembre 1986 au 31 mars 1987)

Elizabeth Sharp, B.A., M.L.S. (sous contrat du 6 janvier au 30 avril 1986; nommée le 1er mai 1986)

Techniciens et autre personnel de soutien :

Antoinette Arigan:llo, bibliotechnicienne (sous contrat du 16 février 1987 au 31 mars 1987)

Rosamond Austin, B.A., adjointe (référence)

Brian Bailie, chauffeur–coursier (sous contrat du 1er avril 1985 au 30 avril 1986; nommé le 1er mai 1986)

Beverley Bennett, technicienne (information et référence)

Ann Benson, B.A., technicienne pour les périodiques et les microformes

Bradley Borg, préposé adjoint (information et référence) (sous contrat du 9 décembre 1985 au 24 août 1986; nommé le 25 août 1986)

Jim Boyle, préposé adjoint (information et référence) (nommé le 2 mars 1987)

Estelita Chan, B.A., M.E., technicienne pour les périodiques et l'audio–visuel

Denise M. Debney, administratrice du système Wang VS

Margherita DiConza, employée générale de bureau

Dominic Fenech, B.Sc., préposé adjoint (information et référence) (sous contrat du 27 novembre 1985 au 30 avril 1986; nommé permanent le 1er mai 1986; a démissionné le 22 août 1986)

Gwen Kirkwood, bibliotechnicienne (sous contrat du 19 décembre 1986 au 31 mars 1987)

Services d'information et de référence (suite)

Techniciens et autre personnel de soutien (suite) :

Natalie Litwin, B.A., adjointe (référence)

Mary Maleki, technicienne préposée au prêt

Nancy Moses, B.A., technicienne principale préposée au prêt

Heather Murray, préposée aux dossiers d'information

Mary Jane Park, B.A., adjointe (référence) (a démissionné le 11 avril 1986)

David Payne, préposé adjoint (information et référence) (sous contrat du 22 septembre 1986 au 28 février 1987)

Rosa Prince-Pierre, employée de bureau

Rosie Salvo, préposée principale aux dossiers d'information

Vedi Singh, préposée aux dossiers d'information

Étudiants :

Carolyn Banz (sous contrat du 15 septembre 1986 au 31 mars 1987)

Alastair Boyd (sous contrat du 1er avril 1986 au 31 mars 1987)

Alina D'Wonnik (sous contrat du 2 septembre 1986 au 31 mars 1987)

Jane Etherington (sous contrat du 1er avril 1986 au 31 mars 1987)

Pauline Farrugia, du 16 septembre 1986 au 31 mars 1987

Michael White, du 12 mai 1986 au 29 août 1986

Service des coupures de presse

Administrateur :	J. Robert Johnson
Administratrice adjointe :	Susan Colley, B.Sc.
Coordonnatrice-lectrice :	Margaret Heslin
Lecteurs :	Erica Bene
	George Britton
	Mary Bull (a pris sa retraite le 30 janvier 1987)
	Winnifred Cooke
Personnel de bureau :	Nancy Cummings
	Mary A. Pinto (a pris sa retraite le 31 décembre 1986)
	Ellie Rodden
	Roberta Smith (nommée le 2 janvier 1987)
Étudiantes :	Carolyn Banz, du 12 mai 1986 au 29 août 1986 (mutée aux services d'information et de référence le 15 septembre 1986)
	June Pae (sous contrat du 7 octobre 1986 au 31 mars 1987)

Service de recherche de l'Assemblée législative

Chef :	Cynthia M. Smith, B.A., M.A., B.L.S., M.L.S.
Chef adjoint :	Robert Gardner, B.A., M.A., Ph.D.
Agents de recherche :	Anne Anderson, B.A., M.B.A. (nommée le 9 mars 1987)
	David Bond, B.A., M.A. (nommé le 23 juin 1986; a démissionné le 28 février 1987)
	Barbara Cotton, B.A., LL.B. (sous contrat du 23 septembre 1985 au 31 mars 1986; nommée le 1er mai 1986)
	John Eichmanis, B.A., M.A., M. Phil.

Service de recherche de l'Assemblée législative (suite)

Agents de recherche (suite) :	Catherine Evans, B.A., M. Div., LL.B. (sous contrat du 16 juin 1986 au 31 mars 1987)
	Lucinda Flavelle, B.A., M.A. (a démissionné le 19 juin 1986)
	Catherine Fooks, B.A., M.A. (sous contrat du 25 septembre 1985 au 31 mars 1986; nommée le 1er mai 1986)
	Helen Fritz, B.A., M.A. (a démissionné le 9 janvier 1987)
	Philip Kaye, B.A., LL.B.
	Merike Madisso, B.A., M.A., B.Ed., LL.B.
	Patrick Malcolmson, B.Ed., M.A.
	David Neufeld, B.A., M.A.
	Albert Nigro, B.A., LL.B.
	Wendy MacDonald, B.A., M.Sc. (nommée le 9 mars 1987)
	Ray McLellan, B.A., M.E.S., M.P.A. (sous contrat du 1er décembre 1986 au 1er janvier 1987; nommé le 2 janvier 1987)
	Jerry Richmond, B.A., M.A. (Université York), M.A. (Université de Colombie-Britannique)
	Fernando Traficante, B.A., M.A. (a démissionné le 2 janvier 1987)
	Elizabeth Ward, B.A., M.P.A. (sous contrat du 16 septembre 1985 au 30 avril 1986; nommée le 1er mai 1986; a démissionné le 7 novembre 1986)
	Connie Wight, R.N., B.A., M.A. (nommée le 16 mars 1987)
Adjoint de recherche :	Elaine Campbell, B.A.
Chef de bureau :	Kirsten MacDonell

Service de recherche de l'Assemblée législative (suite)

Opératrices de machines de traitement de textes :	Lesley Dee Dylan
	Anna Tsaparis
Étudiantes :	Nadine Changfoot (sous contrat du 28 avril 1986 au 29 août 1986)
	Jennifer Wales (sous contrat du 28 avril 1986 au 31 décembre 1986)
	Marie Sedivy (sous contrat du 5 janvier 1987 au 31 mars 1987)

Développement des collections

Chef :	Thora K. Clarkson, B.A. B.L.S.
Bibliothécaire :	Brian Tobin, B.A., M.L.S.
Techniciennes :	Assunta Molino
	Deborah Salisbury, B.A.
Étudiants :	Joyce Meadows (sous contrat du 5 mai 1986 au 23 août 1986)
	Julie Lorinc (sous contrat du 8 au 28 juillet 1986)
	Brenda Livingston (sous contrat du 9 septembre 1986 au 27 mars 1987)
	Michael White (sous contrat du 9 septembre 1986 au 27 mars 1987)

Services techniques et systèmes

Chef :	Pamela Stoksik, B.A., B.L.S.
Bibliothécaires :	Christine Koskimaki Attalai, B.A., M.A., M.L.S. (nommée le 2 septembre 1986)
	Janice Cole-Mabee, B.A., M.L.S.
	Sandra Craig, B.A., M.L.S. (sous contrat du 2 septembre 1986 au 31 mars 1987)

Services techniques et systèmes (suite)

Bibliothécaires (suite) :

Barbara J. McClelland, B.A., M.L.S. (sous contrat du 16 juin 1986 au 29 août 1986)

Lynn Morgan, B.A., M.L.S.

Philip M. Oxley, A.B., M.A., M.L.S., Ph.D. (a démissionné le 6 février 1987)

Rohini Tiwari, B.A., M.L.S. (sous contrat du 1er mai 1986 au 6 février 1987 (nommée le 9 février 1987)

Annemarie Toth-Waddell, B.A., M.L.S.

Tom Townsend, B.A., M.L.S. (sous contrat du 1er avril 1986 au 30 mai 1986)

Marylin Y. White, B.A., B.L.S.

Techniciens et autre personnel de soutien :

Lynn Allison, technicienne préposée aux acquisitions

Waltraud Al-Zain, B.A., adjointe au catalogage

Wayne Burton, adjoint au catalogage

Dawn Campbell, adjointe au catalogage

Lori Erwin, adjointe aux systèmes

Marie Flannigan, opératrice de saisie de données (sous contrat du 8 septembre 1986 au 31 mars 1987)

Audrey Harrison, opératrice de saisie de données

Ann Haworth, opératrice de saisie de données (a démissionné le 27 juin 1986)

Julia Jhaveri, B.A., opératrice de saisie de données

Cathy Misener, opératrice de saisie de données (sous contrat du 1er mai 1986 au 1er septembre 1986; nommée le 2 septembre 1986)

Services techniques et systèmes (suite)

Techniciens et autre personnel de soutien (suite) :

Rose Ocampo, B.S.S.W., M.A., technicienne principale préposée aux acquisitions

Lynda O'Connor, réceptionniste–dactylo

Ruth M. Patterson, technicienne préposée aux acquisitions (sous contrat du 1er au 30 avril 1986)

Merle Ramdial, B.A., technicienne préposée aux acquisitions

Kimberley Turner, B.A., M.A., adjointe au catalogage

Angela Wilke, technicienne principale préposée aux publications officielles

Étudiants :

Marlene Beck (sous contrat du 28 mai 1986 au 22 août 1986)

Ana Brou (sous contrat du 2 juin 1986 au 29 août 1986)

Sandra Craig (sous contrat à temps partiel du 1er au 30 avril 1986; sous contrat à temps plein du 20 mai 1986 au 31 août 1986)

Thora Gislason (sous contrat à temps partiel du 1er au 30 avril 1986)

Robyn McDowell (sous contrat à temps partiel du 15 septembre 1986 au 31 mars 1987)

Margot MacNaughton (sous contrat à temps partiel du 1er au 30 avril 1986)

Pam Medland (sous contrat à temps partiel du 16 septembre 1986 au 31 mars 1987)

Shirley Phillips (sous contrat à temps partiel du 15 septembre 1986 au 31 mars 1987)

Service de compilation et de catalogage

Administratrice :	Linda L. Reid, B.A., B.L.S., M.L.S.
Bibliothécaire :	Helen Segal, B.A., M.L.S. (sous contrat du 29 juillet 1985 au 19 mai 1986; nommée le 20 mai 1986)
Employée administrative :	Pulver Zajfman
Bibliotechnicienne :	Donna Stellar